

# WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

» 56 JOBANGEBOTE ! SEITE: 24 - 26

|               |        |
|---------------|--------|
| 10. JULI 2019 |        |
| WOCHE         | 28     |
| SI/AUFLAGE    | 33.274 |
| GESAMTAUFLAGE | 85.582 |
| SCHUTZGEBÜHR  | 1,20 € |

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| INHALT:                                      |          |
| Singen macht sauber                          | Seite 3  |
| Weitere Neubauprojekte der »Hegau« in Singen | Seite 5  |
| Hofquartier: Schon über 50 Prozent verkauft  | Seite 5  |
| Neuer Rekord für den Singener Stadtlauf      | Seite 20 |
| Hörkunst und ein Blick ins Weltall           | Seite 36 |



## Bußgeld

Singen machte sauber und es wurden unzählige Zigarettenskippen gefunden. Doch achtlos weggeworfene Kippen, Kaugummis oder anderer Kleinmüll können künftig in Baden-Württemberg richtig teuer werden. In großen Städten im Ländle steigen die Verwarnungsgelder auf 50 und 250 Euro an. Bislang lag der Höchstbeitrag bei 25 Euro. Interessanterweise stellt die SPD-Fraktion im Singener Gemeinderat folgenden Antrag: Die Stadtverwaltung prüft die Möglichkeiten zur Umsetzung des neuen Bußgeldkatalogs Umwelt des Landes Baden-Württemberg vom Dezember 2018 in Singen. Wünschenswert wäre auch die Prüfung einer Regelung für Fastfoodverpackungen, die oft achtlos aus dem Auto geworfen werden und den Kommunen Kosten verursachen. Vielleicht könnte ja eine Art Verpackungsabgabe hierfür erhoben werden. Denn ob Privatperson oder Unternehmen – oft geht eine Problembeseitigung nur über das Geld. Stefan Mohr [mohr@wochenblatt.net](mailto:mohr@wochenblatt.net)

- Anzeige -



**Der neue Dacia Duster**  
Jetzt testen bei uns!

**AUTOHAUS BLENDER GMBH**  
Dacia Vertragspartner  
Robert-Gerwig-Str. 6 · Radolfzell  
Tel. 07732-982773 · [www.autohaus-blender.de](http://www.autohaus-blender.de)

## Singen



Architekt Volkmar Schmitt-Förster auf dem von Bäumen eingesäumten Grundstück, wo die neue Nordstadt-Kita entstehen soll.  
swb-Bild: Bild stm

Trotz des Grundsatzbeschlusses zum Bau einer sechsgruppigen Kita in der Nordstadt stehen für die Stadt Singen ob der steigenden Kinderzahlen weitere Herausforderungen - gerade auch finanzieller Art - in den nächsten Jahren auf der Agenda.

von Stefan Mohr

Große Freude herrschte beim Team des Kita-Bruderhofs um Leiterin Nicole Grison ob der einstimmigen Entscheidung des Ausschusses für Familie, Soziales und Ordnung für die

## Singen

### Neue Brücke nötig

Die Bahnunterführung in der Schlachthausstraße wurde ab Montag für die nächsten neun Monate für jeglichen Verkehr gesperrt sein, teilte die Deutsche Bahn kurzfristig der Stadtverwaltung mit. Grund für die Sperrung ist der Neubau einer Brücke an dieser Stelle, die dort von der Bahn gebaut wird. Damit ist die Zufahrt zum Friedrich-Wöhler-Gymnasium durch die Schlachthausstraße in den nächsten neun Monaten nicht mehr möglich. Dies gilt auch für Radfahrende und Fußgänger.

Pressemeldung

## Ein Neubau ist nicht genug Kita-Bedarfsplanung stellt Stadt vor große Herausforderungen



Der Entwurf für die sechsgruppige Kindertagesstätte Bruderhof fügt sich in das bestehende Areal bestens ein.

swb-Bild: Architekt Schmitt-Förster

Millionen Euro brutto plus 400.000 Euro für die Außenanlagen geschätzt. Laut des Architekten Volkmar Schmitt-Förster könnte nach Baubeschluss der Kindergarten in knapp einem Jahr Bauzeit entstehen. Die Zeit drängt, das zeigt der Kita-Bedarfsplan für Singen auf Grundlage der Bevölkerungsprognose von Dipl. Geogr. Tilman Häusser. Laut Bürgermeisterin Ute Seifried steigen die Zahlen und damit die Herausforderungen für die Stadtverwaltung weiter an. Neben Platzbedarf steht die Suche nach Erzieherinnen hierbei an erster Stelle. Prognostizierter Platzbedarf für Maßnahmen besteht laut Leonie Braun, Lei-

terin der Kindertageseinrichtungen: Schon bis 2022 werden 139 Plätze dauerhaft sowie 101 temporäre Plätze benötigt. Der Bedarf in der Nordstadt bleibt trotz Neubau bestehen. Laut dem Maximal-Szenario würde dies bedeuten, dass für die Nordstadt zwei Kita-Gruppen dauerhaft, eine Kita-Gruppe temporär sowie 30 Krippenplätzen temporär nötig wären. Für die Südstadt sieht es kaum besser aus: Hier würden laut Szenario 1 drei Kita-Gruppen und drei Krippengruppen dauerhaft gebraucht. Deshalb würden derzeit Gespräche mit Investoren für eine Kita in der Südstadt geführt, kündigte Seifried an. Der Gesamtelternbeirat begrüßt die derzeitigen

Maßnahmen, auch wenn diese nicht ausreichen und fordert einen konkreten Zeitplan für die Umsetzung. Regina Brütsch (SPD) zeigte sich angesichts des Bedarfsplans überrascht, dass kein Bedarf in der Innenstadt gesehen werde, obwohl Neubauten und die derzeitige Lage in den dortigen Kitas anderes befürchten ließen. Der vermehrte Bedarf ob der steigenden Kinderzahlen in den Kitas wird auch Auswirkungen auf die Schulen haben. Laut der mittleren Prognose würden die Klassen hohe Schülerzahlen aufweisen, beruhigte Seifried. Doch bei Szenario 1 gebe es auch Überlegungen, etwa die Tittisbühl-Schule »wieder zu beleben«.

## Singen

### Neues für Radfahrer

In Singen werden die Fahrradwege sukzessive verbessert: Randenbahnweg und Fahrradstraße in der Nordstadt stehen auf der Agenda.

von Stefan Mohr

Im Mai bewilligte der Ausschuss für Stadtplanung und Bauen die Einrichtung einer ersten Fahrradstraße in Singen: Von der Kreuzung Bruderhofstraße / Im Iben über die Schillerstraße zum Heinrich-Weber-Platz. Wie Singens Fahrradbeauftragte Petra Jacobi dem WOCHEN-

BLATT verriet, sei man derzeit mit vorbereitenden Maßnahmen beschäftigt. So müssten die Kanaldeckel ausgetauscht werden und eine Entsiegelung »Im Iben« vorgenommen werden. Zudem seien weitere Sanierungsmaßnahmen notwendig. Jacobi hofft, dass die Fahrradstraße dann im Herbst fertig sei und eine positive Resonanz hat. Positive Nachrichten gibt es vom Fahrradweg an der Randenbahn. Die umweltfreundliche, dimmbare Beleuchtung sei abgeschlossen. Ebenfalls fertig sei die Asphaltierung beim Sennhof, freute sich Jacobi.

## Singen

### Treffen für alle Singener 55+

Für alle Singener Einwohner ab 55 Jahre findet ein Treffen am Montag, 22. Juli, von 15 bis 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt. Die Singener Kriminalprävention und das Seniorenbüro laden dazu ein, sich über die Themen Sicherheit, öffentlicher Raum und Zusammenleben verschiedener Generationen auszutauschen. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung bis 15. Juli gebeten: Marcel Da Rin, Telefon 07731/85-544, [marcel.darin@singen.de](mailto:marcel.darin@singen.de) oder Verena Zupan, 07731/85-709, [verena.zupan@singen.de](mailto:verena.zupan@singen.de).

## 👉 LETZTE MELDUNG

### Flohmarkt beim Zunftschüürfest

Narren können auch im Sommer feiern: Am Samstag, 27. Juli lädt der Zunftschüür-Förderverein von 11 Uhr bis 22 Uhr zum traditionellen Zunftschüürfest ein. In diesem Jahr findet es zeitgleich mit dem Flohmarkt an der Zunftschüür und in der Lindenstraße im Alten Singener Dorf statt. Wer beim Flohmarkt mitmachen will, findet auf [www.poppele-zunft.de](http://www.poppele-zunft.de) das entsprechende Anmeldeformular. Ansprechpartner und Infos: Jörg Kohnle [flohmarkt@poppele-zunft.de](mailto:flohmarkt@poppele-zunft.de)

- Anzeige -

## Region

### ROTE ERFOLGSSTORY

Spannend bis zum letzten Spiel machten es die Verbandsliga-Kicker des FC Rielasingen-Arlen ehe sie die Meisterschaft feiern konnten. Nun wartet die Oberliga mit neuen Herausforderungen. Wie fit die »Talwiesen-Jungs« von Trainer Schilling dafür sind, zeigen sie am Samstag beim Schoch-Cup. Mehr auf den **Seiten 16 und 17**.



**ALDI SÜD**

## Singen

### WEINFEST-PREMIERE

Lange wurde nach einem idealen Termin und einem idealen Standort für ein Singener Weinfest gesucht. Nun wurde beides gefunden. Am Donnerstag, 11. Juli, kann nun im »Eichenhain« beim Singener Stadtpark Premiere gefeiert werden für drei Tage mit sieben Produzenten. Mehr dazu auf der **Seite 32**.



**Einzigartig. Unverwechselbar.**

**Tetzner Karosserie & Lack**  
Industriestrasse 14  
78256 Steislingen  
Tel: 07738 - 50 90



Wer tut was?

Die **Seelsorgeeinheit Aachtal** lädt zum gemeinsamen Mittagessen im Sommer ein. Wer Lust hat, seine Mittagspause mit anderen zu verbringen, ist hier richtig. Jede/r bringt sein eigenes Mittagessen mit, die Seelsorgeeinheit sponsert Getränke und Nachtsch. Jeder ist willkommen. Es ist keine Anmeldung notwendig. »Das Angebot soll einmal wieder bewusst erlebbar machen, wie schön es ist, mit anderen gemeinsam zu essen«, sagt Pastoralreferentin Verena Kreuter, die das Projekt gestartet hat. »Bring your own Vesperbox« findet bei jedem Wetter an folgenden Terminen statt: Dienstag, 9. Juli, 16. Juli und 23. Juli. Der Ort ist die Pfarrscheuer in Rielasingen hinter der Kirche St. Bartholomäus, Laurenz-Sauter-Platz 1.

Die **BUND-Kindergruppe Singen** lädt Kinder im Alter von acht bis zehn Jahren, die Freude am Forschen in der Natur haben, zu einer gewässerkundlichen Exkursion an der Aach ein. Eine Mitgliedschaft im BUND ist nicht erforderlich. Treffpunkt ist am Samstag, 13. Juli, um 10 Uhr, auf dem Parkplatz bei der Pestalozzischule. Gegen 12 Uhr ist die Gruppe wieder zurück am Ausgangspunkt. Wichtig ist eine wettergerechte Kleidung, Gummistiefel und ein Vesper im Rucksack. Der Unkostenbeitrag beträgt zwei Euro. Um Anmeldung wird gebeten bei Irma Schubert, Tel. (07731)46647.

**Zwölf Kinder des Unterstufenchors des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen** verkauften an allen Bäckereien in Rielasingen-Worblingen Brotbeutel aus Baumwolle mit dem Aufdruck: »Unser tägliches Brot«. Mit den Brotbeuteln soll ein Teil Müll vermieden werden. Die BUND-Ortsgruppe Rielasingen-Worblingen bedankt sich ganz herzlich bei ihren Mitgliedern Monika Blaser-Eppler, die die Aktion durchgeführt hat und bei Andreas Gerlach, der die Brotbeutel gesponsert hat. Der Erlös geht an ein Misereor Projekt in Manila, das Kinder unterstützt, die im Meer nach Müll tauchen, um von dessen Verkauf zu leben.

**Lasse Dietermann, Fabienne Angerer und Mia Dietermann** sind trotz der Hitze mit Feuer-eifer dabei, den KundInnen der Bäckerei Schlegel in Arlen wiederverwendbare Brotbeutel.

Singen

Etwa 100 Teilnehmer nahmen bei der Premiere der Stadtputzete am Samstag teil. Der BUND säuberte die Kleingartenanlage »Knöpfleswies«; das Kinderhaus St. Lucia säuberte Feldwege im Gebiet Max-Porzig-Straße.

von Stefan Mohr

Fahrräder, weggeworfene Stühle und jede Menge Zigarettenskippen waren die Ausbeute der etwa 100 Teilnehmer bei der Aktion »Singen macht sauber« am Samstagvormittag. Mit gelben und orangefarbenen Westen hatten die Freiwilligen mit Arbeitshandschuhen und Papierzangen den Müll im Landessgartenschau- und auf der Insel Wehrd und in der Innenstadt aufgesammelt. Organisiert von der Stadtverwaltung freute sich die Stadtreinigung über die tatkräftige Mithilfe der Bevölkerung. Denn normalerweise sorgen nur die 18 Mitarbeiter



Eine stattliche Anzahl an Freiwilligen nahm bei »Singen macht sauber« teil.

sub-Bilder: stm

an sechs Tagen für Sauberkeit in der Hohentwielstadt. Hierfür bekamen sie von Oberbürgermeister Bernd Häusler, selbst im »Putzeinsatz«, ein Sonderlob. Jährlich sammelt die Stadtreinigung übrigens etwa 900 Tonnen Müll auf.

Dank an »Fridays for Future«

Der Rathauschef kündigte an,

dass »Singen macht sauber« jährlich stattfinden soll und man die Gebiete auch auf die Nord- und Südstadt ausdehnen wolle. Explizit dankte Häusler »Fridays for Future« und verwies auf die nächste Kundgebung am Freitag, 12. Juli, 10 Uhr, in der Innenstadt, bei der nicht nur Schüler, sondern auch Erwachsene mitmachen können. Bei der »Stadtputzete« tatkräftig mithelfen: Der DJK mit vielen Kindern, der Förderverein

der Scheffelhalle, Gemeinderäte der SPD und Grünen, das Seniorenbüro, die Heckergruppe sowie der ADFC, der, wie Petra Jacobi dem WOCHENBLATT verriet, den Radweg an der Aach bis zur Remishofstraße mit Fahrradfund gesäubert hat.

Knöpfleswies

Aber auch viele Bürger griffen tatkräftig zu. Wie beispielsweise der 14-jährige Sebastian Neumann, der von »Singen macht sauber« im Jugendhaus erfahren hatte, und mit seinem 7-jährigen Bruder Arthur sowie seinem Onkel Eduard bei der

Stadtputzete mithalf. Eine Gruppe um den BUND von etwa zwölf Teilnehmern reinigte die öffentlichen Wege in der Kleingartenanlage »Knöpfleswies« in der Nordstadt. Kaputte Campingstühle und Teile einer Rutsche wurden hierbei gefunden und entsorgt. Wie Rainer Behn vom BUND-Ortsverband gegenüber dem WOCHENBLATT betonte, sei dies die erste Aktion, um eine ökologische Aufwertung der »Knöpfleswies« zu erreichen. Der Sprecher des Ortsverbandes des BUND in Singen kündigte weitere Maßnahmen an.



Zwölf Freiwillige säuberten die Wege der Kleingartenanlage »Knöpfleswies«.

Singen



Bei der Verlegung der Stolpersteine für die Familie Schärf (v.r.): Heinz Kapp, Hans-Peter Storz, Gunter Demnig und Bürgermeister-Stellvertreter Manfred Bassler.

sub-Bild: stm

Lange Opferliste

Deutschland sei durch den Mord an Walter Lübcke in den letzten Wochen aufgeschreckt, dass der Rechtsextremismus eine Gefahr für Deutschland sei, betonte Hans-Peter Storz bei der Verlegung von vier weiteren Stolpersteinen.

von Stefan Mohr

Der Sprecher der Initiative zeigte sich zudem empört über die Aussage eines lokalen Vertreters des Landtags, der den rechtsextremen Terror als einen »Vogelschiss« bezeichnet hatte. Die Passanten sollten gedanklich über die verlegten Steine »stolpern« und so an das Unrecht erinnern, damit so etwas in Deutschland nie wieder passiert, so Storz. Ein Opfer des Nationalsozialismus war der Besitzer eines gro-

ßen Geschäftshauses in der Singener Freiheitsstraße Salo Schärf, der mit seiner Familie nach Palästina floh. Nachdem für ihn 2012 bereits ein Stolperstein verlegt wurde, wurden am Mittwoch drei Steine für seine Frau Erna und seine beiden Töchter Esther und Ruth Schärf ergänzt. Denn das Anliegen von Gunter Demnig, der europaweit bereits 60.000 Stolpersteine verlegt hatte, ist es im Andenken die Familie zu vereinen. Auch für die Lehrerin Hildegard Hansche, die nach ihrer Inhaftierung in Ravensbrück, in Singen von 1948 bis 1961 an der Ekkehard- und Waldeckschule tätig war, wurde in der Oberzellerhau ein Stolperstein verlegt. Bei der Verlegung waren auch zwei Schülerinnen Hansches anwesend. Bislang seien etwa 80 Stolpersteine verlegt worden. Doch die Opferliste sei noch lang –insgesamt stünden 150 Namen darauf.

Singen

28. Inselfest begeisterte

Erneut Kaiserwetter beim Musikinsselfest der Jugendmusikschule (JMS) der Stadt Singen am Samstag mit zahlreichen musikalischen Highlights. Bürgermeisterin Ute Seifried nahm die Preisverleihung für »Jugend musiziert« vor, während Melinda Liebermann nach 20 Jahren im März in den Ruhestand verabschiedet wird.

von Karin-Leyhe-Schröpfer

Engagiert in gewohnter Weise bei wunderschöner Atmosphäre auf der Insel stellten sich diverse Ensembles, Projekte, Orchester und Chöre der Jugendmusikschule vor. Von A wie Akkordeon bis V wie Violoncello, die Bandbreite war groß, um Instrumente unter fachkundiger Anleitung auszuprobieren. »Die Schülerzahlen sind nach wie vor konstant«, konnte Jugendmusikschulleiterin Annette Tinius-Elze berichten, »vom Trend her liegen sie bei rund 1.000 SchülerInnen.« Ein kleiner Wermutstropfen beschäftigt die Jugendmusikschule aktuell, denn die langjährige Vocalinos-Leiterin sowie Gesangslehrerin Melinda Liebermann geht nach fast zwei Jahrzehnten im März in den Ruhestand.



So sehen SiegerInnen aus. Die Singener Jugendmusikschule hat bei »Jugend musiziert« kräftig abgeräumt. Bürgermeisterin Ute Seifried und Markus Schönlé vom Blasorchester Singen nahmen die Preisverleihung vor.

sub-Bild: ly

Zuvor wird sie jedoch am 12. Oktober in der Scheffelhalle ein Abschlusskonzert geben unter dem Motto »Im Riff geht's rund«, gab die Jugendmusikschulleiterin im Gespräch mit dem WOCHENBLATT bekannt. In Zukunft soll neben dem klassischen Gesangsunterricht auch Jazzgesang angeboten werden. »Die neue Kulturkonzeption, die momentan erstellt wird, wird auch die Jugendmusikschule beschäftigen, denn wir sind gespannt, in welche Richtung es gehen wird und wo die zukunfts-fähigen Schwerpunkte liegen werden«, so Annette Tinius-Elze. Im Rahmen des Tags der offenen Tür nahm Bürgermeisterin Ute

Seifried die Auszeichnung und Verleihung der JMS- SchülerInnen vor, die bei »Jugend musiziert« Preise gewonnen haben. »Und da wurde kräftig abgeräumt«, zeigte sich Seifried erfreut. Zu den PreisträgerInnen zählen: Emma Alexis, Anna, Laura und Lukas Horstkötter, Maïke Böttcher, Isabel Schlosser, Johannes Baba, Viktoria Figert, Luca Sievert, David Dobrai, Philip Klaus, Amelie Hausam, Antonia Kulcsar, Dominik Graumann, Jana Morgenstern, Etienne Häusler und Julia Voigt.



Noch mehr  
Fotos unter :  
wochenblatt.net/bilder



Singen

# Hegau setzt auf Innenentwicklung

Die Baugenossenschaft Hegau setzt bei Neubauprojekten in Zukunft verstärkt auf die Optimierung eigener Grundstücke.

von Stefan Mohr

Es ist nur noch eine Frage der Zeit, wann Mietwohnungsbau aus Kostengründen unmöglich wird, erklärte Axel Nieburg, Vorstand der Baugenossenschaft Hegau bei einem Mediengespräch anlässlich der Vorstellung der Bilanz von 2018.

Die Hegau reagiert hierauf vermehrt mit Neubauprojekten auf eigenem Grund. Denn für eine solche Innenentwicklung wie bei den Praxedisgärten ist der Aufkauf von Grundstücken nicht nötig. Für ein weiteres solches Verfahren bei den Überlinger Höfen mit 64 Mietwohnungen in fünf Häusern zwischen den markanten Punkthäusern in der Singener Südstadt hofft Nieburg, dass der Ausschuss noch 2019 den Bauantrag erteile. Die Singener Stadtplanung hat ein weiteres Bauprojekt im Bruderhofgebiet – den »Schwarzwaldhöfen« goutiert. Drei Wohnzeilen der Hegau mit derzeit 72 Wohneinheiten in der Schauinslandstraße will diese nicht nur moder-



Axel Nieburg, Vorstand der Baugenossenschaft Hegau beim Spatenstich für die Praxedisgärten.

swb-Bild: stm

nisieren, sondern aufstocken sowie mit einem Querriegel versehen, sodass 100 neue Wohnungen geschaffen werden. Erste Animationen des Wohnprojekts im Passivhausstandard lassen die vielfältigen Möglichkeiten erahnen. Durch einen gezielt ausgeschriebenen Architektenwettbewerb will die Baugenossenschaft Hegau eine qualitativ anspruchsvolle Gestaltung mit Innenhöfen finden. Denn laut Nieburg seien Mietwohnungen, mehr als nur quadratisch und praktisch, sondern Lebensraum. Deshalb verwies er auch darauf, dass es sich bei dem Bau der 73 Wohnungen bei einer Investitionssumme von 18,5 Millionen Euro in der Romeiasstraße zu

warten lohne. Bis Jahresende sei das Untergeschoss fertiggestellt, ab 2020 beginne dann der Aufbau der Betonfertigteilelemente, die dem mit 100 Meter längsten Gebäude der Hegau eine besondere Architektur verleihen.

## Zahlen aus der Bilanz

Bei einer Bilanzsumme von 93.668.000 Euro erwirtschaftete die Baugenossenschaft Hegau einen Jahresüberschuss von 1.860.000 Euro im Gegensatz zu 3.135.000 Euro (2017), was hauptsächlich an einem Mehraufwand für Instandhaltung liege, so Nieburg auf Nachfrage. Wie in den letzten Jahren kann an die Mitglieder eine Dividende von vier Prozent ausgezahlt werden. Erfreulich die gleichbleibende Durchschnittsmiete der Hegau von sechs Euro pro Quadratmeter und die stetig besseren Energiewerte der Hegau-Immobilien, die die Baugenossenschaft seit 20 Jahren stetig modernisiere. Eine richtige Entscheidung war die Wahl von Hackschnitzeln, die von einer CO2 Besteuerung nicht betroffen wären, so Nieburg. Für die 50 Mietwohnungen in der Radolfzeller Weinburg kündigte er den Bezug für 1. September/1. Oktober dieses Jahres an.

Singen

# Über 50 Prozent verkauft

In 18 Monaten soll das neue Hofquartier mit 57 Eigentumswohnungen fertig sein.

von Stefan Mohr

Etwa eine Million Bürger wohnen in einer Immobilie von »bpd« – einer 100-prozentigen Tochter der holländischen Rabobank. Und in 18 Monaten können auch die Bewohner des neuen Hofquartiers Singen ihre Wohnungen beziehen. Denn am Donnerstag wurde für die 57 Eigentumswohnungen vis-à-vis des Singener Rathauses der Spa-

tenstich vollzogen. Hier werden fünf Mehrfamilienhäuser mit Geschosshöhen von drei Etagen mit Staffeldach bis fünf Etagen entstehen. »Über 50 Prozent der Wohnungen seien vor Baustart schon verkauft«, freute sich der Niederlassungsleiter Stuttgart der bpd, Antonius Kirsch. Als »runde Sache« bezeichnete er ob der modernen Architektur mit runden Ecken sowie unterschiedlicher Geschossigkeit und den Innenhöfen das Projekt an der Alemannenstraße. Oberbürgermeister Bernd Häusler verwies auf die anspruchsvolle Lage an Singens meist be-

fahrener Kreuzung und den 20 Jahre dauernden Kampf das Areal zu bebauen, wo man künftig gut leben könne, so Häusler. Joachim Dannecker vom Generalunternehmen Züblin überraschte mit einem ambitionierten Bauplan. Denn das Projekt soll in 18 Monaten bereits fertig sein. Zudem erklärte Dannecker, dass der Baustart sich verzögert habe, weil es im Vorfeld wichtig gewesen sei, ähnlich wie beim Herz-Jesu-Platz einen geordneten Bauablauf festzulegen. Richtig losgehen soll es spätestens Anfang August.



Nach dem Spatenstich der »bpd« zum Hofquartier Singen sollen in 18 Monaten hier 57 Eigentumswohnungen entstehen.

swb-Bild: stm

Singen

# »Baumbaden« beim Stadtparkfest

Förderverein lädt zum Stadtparkfest am Freitag, 12. Juli ein.

von Stefan Mohr

Gerade bei großer Sommerhitze gibt es kaum einen schöneren Ort als unter Bäumen wie im Singener Stadtpark zu feiern. »Als Baumbaden« bezeichnete dies die Vorsitzende des Stadtparkfördervereins, Veronika Netzhammer. Beste Gelegenheit hierzu ist das traditionelle Stadtparkfest, das 2019 am Freitag, 12. Juli ab 16 Uhr stattfindet. Bewusst habe sich der Förderverein für den Freitagabend entschieden, so Netzhammer beim atmosphärischen Pressegespräch an der »Tavola Verde« im Stadtpark. Das Fest setzt auf Tradition und lädt ein bei stimmungsvoller Musik mit Dieter Rühland und sixty6 den Singener Stadtpark zu genießen. Für das leibliche Wohl sorgen die Mitglieder von Round Table Singen. Selbstgemachte Burger sowie Curly Fries und eine Aus-



Auf zum Stadtparkfest des Fördervereins.

swb-Bild: stm

wahl an leckeren Getränken werden angeboten, ab dem Nachmittag können die Gäste schon selbstgebackene Kuchen der Vereinsmitglieder genießen. Besonderheit 2019 ist die Nähe zur Stadtgartengalerie der Singener Maler, in deren 70. Jubiläumsjahr. Auf Wunsch werden Vertreter der Singener Maler an dem Abend durch ihre Werk-schau führen. Michael Schneider, Leiter von Gewässer und Grün, und zugleich im Vorstand des Stadtparkfördervereins verwies darauf, dass im öffentlichen Raum in Singen 20.000 Bäume stehen. Leider müssen auch immer wie-

der Bäume gefällt werden, so wie die für den Stadtpark prägenden zwei Pappeln aufgrund von Stammriss und Wurzelfäule. Es wurde der Baum des Jahres 2019, zwei Flatterulmen sowie eine Buche nachgepflanzt. Auch zwei Mammutbäume schwächeln leider, so Schneider. Netzhammer hob die Bedeutung von Grünflächen in der Stadt hervor und verwies auf geplante Maßnahmen in der Stadt: Eine Auslichtung auf der Musikinsel sei ebenso sinnvoll wie ein Zugang zur Aach auf Höhe der Aktionswiese, um im Zuge von ISEK 2030 die Aach erlebbarer zu machen, wünscht sie sich.

– Anzeige –



## Sommerfest

### Edeka BAUR lädt ein zum Sommerfest

**Spiel, Spaß und Speisen erwartet die Besucher des Sommerfestes am 12. Juli auf dem Parkplatz von Edeka BAUR in Hilzingen. Bürgermeister Metzler sammelt dabei für den guten Zweck.**

Hilzingen – Für viele Hilzinger ist Edeka BAUR mehr als nur ein Supermarkt, er ist Dreh- und Angelpunkt der Gemeinde. Daher möchte Fabian Hennings, Marktleiter der Filiale in Hilzingen, den Ortsansässigen etwas zurückgeben und hat gemeinsam mit seinem Team ein umfangreiches Programm für das Sommerfest am Freitag, den 12. Juli, von 13 bis 20 Uhr, auf die Beine gestellt.

Ein Grill- und Getränkestand sowie Kaffee und Kuchen fehlen ebenso wenig wie passende musikalische Unterhaltung, unter anderem durch die Guggenmusiker von X-Plosiv.

Auch die Kleinen kommen auf ihre Kosten: Mit Clown, Hüpfburg und Kinderschminken kommt garantiert keine Langeweile auf, bei der Tombola gibt es zudem attraktive Sachpreise zu gewinnen.

Hilzingens Bürgermeister Rupert Metzler wird auch vor Ort sein und lässt es sich nicht nehmen, einmal selbst in die Rolle eines Edeka-BAUR-Mitarbeiters zu schlüpfen und von 16 bis 17 Uhr die Kasse zu bedienen. Die Einnahmen aus dieser Stunde kommen der Gemeinde Hilzingen zugute. Die Scheckübergabe an den Bürgermeister durch Edeka BAUR findet ab 17 Uhr statt.

# TAG DER OFFENEN TÜR AM SONNTAG, 14. JULI, VON 10 BIS 18 UHR IM NEUEN BEURENER GEMEINDE- UND KULTURZENTRUM

## FEIERN IN NEUER CURANA

Am 13./14. Juli dürfen die Beurener endlich ihr Jahrhundert-Projekt, das neue Gemeinde- und Kulturzentrum »Curana«, einweihen und hoffentlich viele fröhliche Stunden darin verbringen, so der Wunsch der Ortsverwaltung im Vorfeld. Der Neubau, in zwei Teilabschnitten fertiggestellt, erfährt als Sporthalle, Veranstaltungshalle, Feuerwehrhaus, Jugendtreff, Probestätte für den Musikverein eine vielfältige Nutzung. Vollauf begeistert zeigte sich Beurens Ortsvorsteher Wolfgang Werkmeister im Gespräch mit dem WOCHENBLATT über die Qualität der Halle. Schließlich habe der 30-jährige Kampf für die Halle zu einem tollen Ergebnis geführt, so Werkmeister. Barrierefrei mit einem Aufzug bietet Curana tatsächlich wohl nahezu alles, was sich die Beurener erträumt haben. Schließlich konnten die Handwerker, unter Anleitung der

Architekten Petra und Konstantin Wintter, alle Pläne in die Tat umsetzen: Eine extrahohe Halle für hochklassiges Tischtennis. Eine Bühne mit modernster Licht- und Tontechnik. Die Sporthalle ist zugleich auch als bestuhlbare Veranstaltungshalle nutzbar, die durch einen Vorhang sogar abteilbar ist. Auch der Musikverein kann sich auf einen Unterrichtsraum und einen Proberaum freuen. Auch die verglaste Empore lässt sich beispielsweise bei sportlichen Großveranstaltungen bestuhlen. Funktional ist auch ein separater Bühneneingang für die Musiker, auch die Anlieferung ist separat. Ebenso an einen Durchgang von der Feuerwehr zur Mehrzweckhalle wurde gedacht. Die Finanzierung der modernen Küche, die der Kulturausschuss übernommen hat, stehe auch, so Werkmeister. Selbst die Außenanlagen sind schon fertig und

bieten zahlreiche Parkmöglichkeiten für Gäste der Halle. Betriebsbeginn ist laut Werkmeister nach den Schulferien. Dann wird die Sporthalle von Montag bis Freitag von 8 bis 16 Uhr von den Singener Schulen genutzt.

### FESTWOCHELENDE

Die Einweihung des neuen Gemein-

dezentums »Curana« findet am kommenden Wochenende statt. Am Samstag, 13. Juli, gibt es ein Festakt mit etwa 400 geladenen Gästen. Die Festivität wird vom Kulturausschuss Beuren ausgerichtet. Für Sonntag, 14. Juli, wird zu einem Tag der offenen Tür in Curana eingeladen. Start ist um 10 Uhr mit

einem ökumenischen Gottesdienst und anschließend Segnung des Gemeindezentums. Ab 11.30 Uhr unterhält der Musikverein Steiblingen die Gäste bei einem Frühschoppenkonzert. Für die Mittagszeit hat der Kulturausschuss Beuren leckere Speisen vorbereitet. Um 14 Uhr spielt der Musikverein Schlatt am

Randen auf. Ab 15 Uhr wird Kaffee und Kuchen gereicht. Ab 16 Uhr lässt der Musikverein Volkertshausen die Veranstaltung musikalisch ausklingen. Während des ganzen Tages findet ein Rahmenprogramm statt, bei dem die Kinder der KiTa und der Grundschule Beuren auftreten. Stefan Mohr



Das neue Gemeinde- und Kulturzentrum »Curana« in Beuren an der Aach.

swb-Bilder: stm

Tel. 077 31 / 1 21 00  
wintter@wintter.de

# ARCHITEKTURBÜRO WINTTER

Lindenstraße 1  
78224 Singen

zum gelungenen neubau gratulieren wir ganz herzlich  
projektmitarbeiter: sabrina hintermeister · gunnar egger · rosi vökel

## baustatikrelling

Planung und Bauleitung von  
Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen

### PLANUNGSBÜRO HLS

**GEORG SCHWALD**  
Staatl. geprüfter Techniker

Remigiusstraße 18  
Tel. 0 77 38/ 92 33 85  
78256 Steiblingen

Wir gratulieren und danken für die gute Zusammenarbeit !

Planung und Bauleitung der Außenanlagen

**GNÄDINGER LANDSCHAFTSARCHITEKTEN**  
Thomas Gnädinger Dipl.-Ing. (FH) Freier Garten- und Landschaftsarchitekt

## Vielen Dank für den Auftrag

Für die Beauftragung zur Einrichtung ihrer Objekte und die gute Zusammenarbeit bedanken wir uns herzlichst.

**hilbinox**  
stainless steel and concepts

Industriest. 5, 78234 Engen  
Tel.: 07733/50511-0  
Mail: mail@hilbinox.com  
Web: www.hilbinox.com

**JOOS HOLZBAU**

- Zimmerei
- Holzhausbau
- CNC-Abbund
- Innenausbau
- Dachsanierung
- Autokran

Hägleweg 9 • 78359 Orsingen-Nenzingen  
07774 939990 • [www.joos-holzbau.de](http://www.joos-holzbau.de)

Wir bedanken uns für den Gesamtauftrag Elektrotechnik und gratulieren zur gelungenen Mehrzweckhalle.

**Leiber & Roth** PARTNER KNX  
Elektrotechnik

IT/Kommunikation | EIB/KNX | Gebäudetechnik | Industrie

78253 Eigeltingen-Reute  
Tel. 0 77 74 / 92 99 620, Fax 0 77 74 / 92 99 65  
[www.lero-elektrotechnik.de](http://www.lero-elektrotechnik.de)

IMMER EIN  
GUTER WERBEPARTNER

# WOCHENBLATT

**TOP**  
BODENBELÄGE  
DIE BODENBELAGS- UND  
PARKETT  
SPEZIALISTEN

VIELEN DANK  
FÜR DEN AUFTRAG!

Otto-Hahn-Straße 26  
78224 Singen  
T: 0 77 31 - 18 23 35  
F: 0 77 31 - 18 23 37  
[www.topbodenbelag.de](http://www.topbodenbelag.de)  
[info@topbodenbelag.de](mailto:info@topbodenbelag.de)

**KELLHOFER**  
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

**Raffstore**

Wir gratulieren zum  
gelungenen Objekt!  
Ausführung der Jalousiearbeiten.

Werner-von-Siemens-Str. 20a  
78239 Rielasingen-Worblingen  
Tel. 0 77 31/79 95 30  
E-Mail: [kellhofer@t-online.de](mailto:kellhofer@t-online.de)  
[www.kellhofer.de](http://www.kellhofer.de)

**BRAIK** GmbH  
SANITÄR + HEIZUNG  
SOLARTECHNIK

Wir bedanken uns für die gute  
Zusammenarbeit und wünschen  
viel Freude in den neuen Räumen.

78247 Hilzingen, Untere Gießwiesen 10, Tel. 07731 - 86780,  
[www.braik.de](http://www.braik.de)

Fachunternehmen  
seit 1984

Vielen Dank für den Auftrag.  
Wir freuen uns auf die neue  
Mehrzweckhalle »Curana«!

**FEUERSTEIN**  
BAU – GERÜSTBAU – GIPSERGESCHÄFT  
ARMIN FEUERSTEIN GMBH & CO. KG  
Kirchstraße 15 - 78224 Singen  
Telefon 0 77 31/4 41 14, Fax 4 31 67, [armin.feuerstein@t-online.de](mailto:armin.feuerstein@t-online.de)

Vielen Dank  
für die angenehme  
Zusammenarbeit.

Herzlichen Glückwunsch  
zum gelungenen  
Neubau.

**Haller** INDUSTRIEBAU **HALLER GABELE** DACHTECHNIK

Haller Industriebau GmbH | Haller & Gabele GmbH  
Steinkirchring 1 · 78056 VS-Schwenningen · Tel. 077 20/69 18-0

[www.haller.de](http://www.haller.de) [www.haller-gabele.de](http://www.haller-gabele.de)

[www.sauter-putz-farbe.de](http://www.sauter-putz-farbe.de) **GO SAUTER**  
JAHRE QUALITÄT PUTZ & FARBE / GERÜSTBAU / HEBEBÜHNEN

GRATULATION  
ZUM GELUNGENEN  
BAUPROJEKT

SAUTER GMBH | Carl-Benz-Straße 8 | D 78224 Singen | T. 077 31 / 926 11 90

**Praxi**  
Licht- & Tontechnik

Wir bedanken uns für den Auftrag zur Lieferung  
der Bühnen- und Veranstaltungstechnik und  
gratulieren zum gelungenen Neubau.

Am Riederngraben 3 • 78239 Worblingen  
Tel. 07731/59 188 20 • [www.stefan-praxi.de](http://www.stefan-praxi.de)

## Demokratie im Kleinen

Ganz im Zeichen des Wandels stand die jüngste Sitzung des Engener Gemeinderats. Sechs Ratsmitglieder und ein Ortschaftsrat wurden verabschiedet, elf Gemeinderäte und drei Ortschaftsräte wurden für ihre langjährige kommunalpolitische Tätigkeit vom Gemeindetag Baden-Württemberg geehrt.

von Ute Mucha

Am 26. Mai wurde in Engen ein neuer Gemeinde- und Ortschaftsrat gewählt, am vergangenen Dienstag fand nun die konstituierende Sitzung des neuen Gremiums statt.

»Hier wird Demokratie im Kleinen gelebt«, erklärte Bürgermeister Johannes Moser ehe er nach einem ausführlichen Rückblick über die Entwicklung der Stadt in den vergangenen 20 Jahren den scheidenden Gemeinderäten für ihr wichtiges ehrenamtliches Engagement dankte und sie mit einem Präsent verabschiedete. Folgende Stadträte sind künftig nicht



Bürgermeister Johannes Moser (ganz links) ehrte verdiente Gemeinderäte für ihr wichtiges Engagement, von links neben Moser: Klaus Leiber (20 Jahre Gemeinderat und 25 Jahre Ortschaftsrat), Erika Fritschi (20 Jahre GR), Gerhard Steiner (30 Jahre GR), Andrea Moser (20 Jahre GR), Siegfried Ellensohn (10 Jahre GR), Reinhold Mayer (30 Jahre Ortsvorsteher Biesendorf), Anja Isele (10 Jahre GR), Markus Hildebrand (20 Jahre Ortschaftsrat), Urs Scheller (10 Jahre GR), Peter Kamenzin (20 Jahre GR), Emil Veit (20 Jahre GR) und Klaus Hertenstein (25 Jahre GR).

mehr im Rat vertreten: Klaus Leiber (UWV seit 1999 Gemeinderat und seit 1994 im Biesendorfer Ortschaftsrat), Andrea Moser (UWV/1999), Emil Veit (CDU/1999), Anja Isele (UWV/2009), Lars Nilson (UWV/2014) und Stefan Gebauer (CDU/2009) sowie Ortschaftsrat Björn Zanger (2014).

Nach den Ehrungen langjähriger Räte sprach CDU-Gemeinderat Jürgen Waldschütz stellvertretend für seine Kolleginnen und Kollegen die Verpflichtungsformel. Als Zünglein an

der Waage könnte sich künftig die SPD entpuppen, die nach fünf Jahren mit Tim Strobel, Conny Hoffmann und Tobias Strobel mit drei Vertretern wieder im Rat mitentscheiden kann. Die UWV- und die CDU-Fraktion haben jeweils acht Sitze. Ein Beispiel dafür war die Wahl der Bürgermeisterstellvertreter, als CDU-Rat Bernhard Maier mit elf Stimmen vor Peter Kamenzin mit acht Stimmen das Rennen machte. Dritter Stellvertreter von Johannes Moser ist Tim Strobel. Anschließend wur-

den die verschiedenen Ausschüsse und Gremien besetzt. Als Paten für den Jugendgemeinderat fungieren künftig Ines Lutz, Martin Schoch und Tim Strobel. Als Ortsvorsteher von Biesendorf wurde erneut Reinhold Mayer in seinem Amt bestätigt. Um wichtige Themen in aller Ruhe auszuarbeiten, plant der neue Gemeinderat im September eine Klausurtagung, auf der unter anderem die Projektliste der Stadt, Ökologie, das Kornhaus und der Bahnhofsvorplatz beraten werden.

## SG RiGo feiert Sommerfest

Die Handballer des TV Gottmadingen und des TV Rielasingen veranstalten am Samstag, 13. Juli, ab 14 Uhr das zweite große SG-RiGo-Sommerfest auf dem alten Rathausplatz in Gottmadingen. Das Programm beinhaltet viele interessante Aktionen für Groß und Klein. So zum Beispiel Kinderschminken, Riesenseifenblasen und verschiedene Showeinlagen.

Außerdem werden sich die Mannschaften der SG RiGo kurz vorstellen.

Ab 20 Uhr startet dann das Abendprogramm mit Live-Musik. Hier kann zu Rock-Klassikern der weit über den Hegau hinaus bekannten Band »Surprise« gefeiert und getanzt werden.

Während des gesamten Sommerfestes ist für das leibliche Wohl gesorgt. Es werden Kaffee und Kuchen, Pommes, Würste und Steaks sowie diverse kalte Getränke angeboten.

Abends hat die Cocktailbar geöffnet.

Die SG RiGo freut sich auf viele Besucher und dankt vor allem den zahlreichen Helfern und Sponsoren, die dieses großartige Fest überhaupt erst möglich machen.

Pressemeldung

## Kicken, Schauen und Genießen

Vom 19. bis 21. Juli wird das beliebte Sportplatzfest in Binningen durchgeführt. Dieses Mal mit Freilichtkino, der Eintritt ist frei. Den Auftakt macht am Freitag, 19. Juli, das Altherren-Turnier ab 18 Uhr. Folgende Mannschaften treten auf dem Sportplatz Binningen an: TSV Stahringen, FC Hilzingen, Hegauer FV, SC Weiterdingen sowie der FC Rielasingen-Arlen. Am Samstagmorgen ab 11 Uhr zeigt der Fußballnachwuchs aus der Region mit einem Bambini- sowie F-Jugend-Turnier beim 10. Stoffelcup sein Können. Am Samstag ab 21.30 Uhr findet erstmals bei schönem Wetter das Binninger Freilichtkino auf dem Sportgelände des SV Binningen statt. Gezeigt wird der Film »Bohemia an Rhapsody«. Die Bewirtung am Samstag beginnt um 18 Uhr. Abschluss des Sportplatzfestes bildet am Sonntag, 21. Juli, ab 11 Uhr der gemütliche Frühschoppen im Clubheim. Für das leibliche Wohl sorgt Anna's Küchenteam. Für Senioren wird ein Fahrdienst (Tel. 07739/5546) angeboten. Gegen 10.30 Uhr startet das Angebot Nerf-Sport und Nerf-Spiele der Gruppe Blasterparx.

Pressemeldung

- Anzeigen -



## 20 JAHRE FOTO-GRAF UND GROWE REISEN IN GOTTMADINGEN

# QUALITÄT UND KUNDENNÄHE



Sie blicken zufrieden auf jeweils 20 Jahre im Herzen von Gottmadingen zurück: Alexander Growe von Growe Reisen und Claus Sachsenmaier von Foto-Graf.

Seit 20 Jahren sind sie eine feste Adresse im Herzen von Gottmadingen: Claus Sachsenmaier von Foto-Graf im Sternengässle 1 und Alexander Growe vom gleichnamigen Reisebüro in den Dorfgärten 2. Trotz harter Konkurrenz durch Internet und Digitalisierung in den letzten zwei Jahrzehnten haben sich die beiden versierten Fachhändler dank ihres Wissens, ihrer Erfahrung, ständiger Weiterentwicklung und durch persönliche Kundenberatung behaupten können. Als das Fotofachhandels-Geschäft 1999 eröffnete, wurden noch Filme

entwickelt und die Bilder in Fotoalben geklebt. Heute bietet Sachsenmaier über seine Webseite Fotobücher an, Bewerbungsfotos gibt es auf CD und Stick und für Liebhaber hat er natürlich noch 36er-Filme im Regal. Damals wie heute steht die persönliche Beratung im Vordergrund. Sein Angebot umfasst zusätzlich eine große Auswahl an Bilderrahmen mit Passepartouts, individuelle Bilderrahmen, Druckerpatronen, Batterien, Geschenkartikel und Postkarten für jeden Anlass. Als Service sind Kopien, der Großformatdruck, die Portraitfotografien und der Paket-

dienst gefragt. Ebenso wie Foto-Graf hat auch Alexander Growe mit seinem Reisebüro seinen festen Platz im örtlichen Handel der Hegauge-meinde gefunden. Growe setzt vor allem auf Qualität bei der Vermittlung von Reisen – und dies mit Erfolg. Besonders bei Kreuzfahrten hat er dank seiner reichen Erfahrung das richtige Händchen, um das passende Traumschiff für seine Kunden zu finden. »Dies ist nur über die persönliche Beratung möglich«, ist Growe überzeugt. Dies gilt auch für individuelle Reisewünsche wie zum Beispiel eine Foto-Safari nach Spitz-

bergen oder eine Rundreise durch Namibia. Für beide Fachhändler haben die vergangenen 20 Jahre gezeigt, dass sie in Gottmadingen ihren passenden Standort gefunden haben und sie auch weiterhin die Zufriedenheit ihrer Kunden in den Mittelpunkt ihrer Arbeit stellen werden. Weitere Informationen unter [www.foto-graf-gottmadingen.de](http://www.foto-graf-gottmadingen.de) und [www.growe-reisen.de](http://www.growe-reisen.de).

Ute Mucha



**20** Jahre Foto-Graf in Gottmadingen  
**FOTO GRAF** Sternengässle 1  
07731/976476  
**20%** Jubiläums-Rabatt  
auf alle Bilderrahmen  
vom 10.07.-20.07.2019

**TELIS FINANZ®**  
Aktiengesellschaft  
**Michael Klich**  
Ihr Unternehmensberater für den privaten Haushalt  
Mein Ziel ist es meinen Mandanten einen erheblichen wirtschaftlichen Vorteil zu verschaffen.  
Mobil: +49 173 3242278 / Email: [Michael.Klich@telis-finanz.de](mailto:Michael.Klich@telis-finanz.de)  
Homepage: <https://telis-berater.de/michael-klich>

**LAST MINUTE – Letzte Plätze!**  
• **Flusskreuzfahrt Donaudelta**  
Gruppenreise: Wien – Tulcea – Bukarest – Katarakten – Budapest – Eisernes Tor – Flug ab Zürich  
10 Tage, 17.-26.09.2019 ab 1.495,- € p. P. 2-Bett, außen  
• **Hurtigruten Postschiff – Norwegens Schärenküste**  
Gruppenreise Bergen – Trondheim – Tromsø – Lofoten – Vesteraalen – Mehr als 100 Fjorde – Flug ab Zürich  
12 Tage, 11.-22.10.2019 ab 2.395,- € p. P. 2-Bett, außen  
Growe GmbH, Dorfgärten 2, 78244 Gottmadingen  
Tel. 07731-976444 / [info@growe-reisen.de](mailto:info@growe-reisen.de)



# Münchow

City-Markt Singen • E neukauf Rielasingen-Worblingen • E neukauf Moos  
 ....nah und gut Tengen • Worblingen • Überlingen-Ried



## Super-Knüller!



**Henckell Sektk** verschiedene  
 Sorten, 0,75-L-Flasche  
 (1 L = € 5,32)

**Angebote gültig von Donnerstag, 11.07. bis Samstag, 13.07.2019**  
 Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen



## Singen



Bei der Abschlussfeier der Berufsschule an der Hohentwiel-Gewerbeschule (HGS) am 28. Juni konnte Schulleiter Stefan Fehrenbach 47 Schülerinnen und Schülern aus den Bereichen Mechatronik sowie Elektro- und Metalltechnik die Abschlusszeugnisse überreichen. Für besondere Leistungen erhielten acht Schüler einen Preis und fünf Schüler ein Lob. Die Lob- und Preisträger sind: Andreas Frank, Kaj Mörz, Christian Spreitzer, Dominik Schmid, Tammo Böttcher, Fabian Jaekel, Simon Niedballa, Philip Mayer, Dominik Ruß, Nicolas Sommer, Milorad Babojelic, Michael Litz und Florian Müller

swb-Bild: HGS

## Termine

Arzt-Patienten-Forum, Mi., 10.7., 19 Uhr im Seminarraum des Hegau-Bodensee-Klinkums Radolfzell. Thema: Ursachenklärung von Sturzereignissen. Schwarzwaldverein Rielasingen-Worblingen Sa., 13.7., 16 Uhr, Grillen im Steinbruch. Info: 07731/48805. Mi., 17.7., Fahrradtour mit und ohne Elektroantrieb. Treffpunkt 9 Uhr Bahnhof Rielasingen für Radler mit E-Bikes. Info: 07731/64502. Für Radler ohne E-Bikes ist der Treffpunkt 9 Uhr am Naturbad. Info: 07731/52037.

**Monatsversammlung des Alpenvereins** am Do., 11.7., 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblingerstr. 67, Singen. **Schwarzwaldverein-Radwandergruppe** Radwanderung, Mi., 17.7., 9 Uhr Parkplatz Rielasingerstraße gegenüber Heinemann. Info: 0177/4116748.

**Professor Michael Grube** Konzert, So., 14.7., 20 Uhr, Unsterbliche Violinwerke aus vier Jahrhunderten in der Katholischen Kirche Bodman. Eintritt frei, Kollekte.

**Infoabende mit Kreisaalfhrung für werdende Eltern, jeden Mittwoch, 19 Uhr, Eingangshalle Hegau-Bodensee-Kliniken, Singen**

Klinikum, Singen.  
Gottesdienste Autobahnkapelle Hegau: So., 14.7., 11 Uhr  
Tanzgottesdienst.  
Klassenspiel 12. Klasse Freie Waldorfschule Aufführungen von »Sapere Aude - Habe Mut«: 11. und 13.7. jeweils um 20 Uhr in der Turnhalle der Schule, Am Maisenbühl 30, Wahlwies. Kartenreservierung im Schulbüro unter 07771/87060 oder [schulbuero@waldorf-wahlwies.de](mailto:schulbuero@waldorf-wahlwies.de).

**Grümpeltturnier Sa. - Mo., 13. - 15.7. auf dem Sportgelände Sennhof Sa., 12 Uhr Fußball-Grümpeltturnier und Elfmeterturnier; 13 Uhr Bambini-Spieltag; 15 Uhr Drei-Dörfer-Meisterschaft der Vereine. So., 10 Uhr Fußball-Grümpeltturnier; 16.30 Uhr Siegerehrung. Mo., 17.30 Uhr Feierabendhock; 19 Uhr Freundschaftsspiel.**

Die Kolpingfamilie gestaltet einen Gebetsabend am Mo., 15.7. in »Maria im Stein«, Lipperstreute/Hohenbodman. Treffpunkt und Abfahrt: 18 Uhr am Dillplatz. Info: Tel. 07771/875134 oder 07771/7109. Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinkum Singen: Sa., 13.7., 9.30 Uhr Eucharistiefeier.

## Singen

# Bereit für Verantwortung



Die Absolventinnen und Absolventen des technischen Gymnasiums freuen sich auf einen neuen Lebensabschnitt.

87 Absolventen des technischen Gymnasiums feiern ihr Abitur. Zweimal gab es die Traumnote 1,0. Fünf der sechs »Lions Club Singen Hegau« Preisträger kommen vom TG.

**von Uwe Johnen**

Emotionen pur gab es am vergangenen Freitagabend in der Stadthalle. 87 Absolventinnen und Absolventen des technischen Gymnasiums erhielten in einem höchst feierlichen Rahmen im Beisein ihrer Eltern und Geschwister auf großer Bühne ihr Abschlusszeugnis überreicht. Bei einem Gesamtdurchschnitt der Noten von 2,4 war es nicht verwunderlich, dass sie unter dem Motto »Abier 2019 – Wenigstens die Maß hat 1,0« ausgelassen feiern konnten. Für Johanna Stehle und Chiara Pfeiffer galt dieses Motto so nicht, denn diese erreichten tatsächlich die Traumnote von 1,0.

Den Abend gestalteten die Absolventen feierlich und lässig zugleich. Pascal Kulig und Maximilian Terwiel moderierten lässig frech durch den Abend. Nahezu traditionell griff zunächst der stellvertretende Schulleiter Stephan Glunk zur Gitarre, um in seinem Lied alle Absolventen einmal aufzuführen. Die Festrede des Schulleiters Stefan Fehrenbach war ein Streifzug durch viele Themen, die oft mit Humor gespickt einen kurzen Blick zurück aber hauptsächlich den Blick in die Zu-

## Preise des »Lions Club Singen Hegau«

Zum sechsten Mal überreichte auch der »Lions Club Singen Hegau« Preise. Der Lions Club möchte mit der Preisvergabe im Rahmen der Abiturbabschlussfeier junge Leute motivieren, sich

## Preisträger des TG

Preisträger der »Mechatroniker« waren Paul Fehrenbach (Mechatronik, evangelische Religion) sowie Benjamin Hage (Physik). Für sehr gute Leistungen wurden Mario Kraupa und Maximilian Puchstein geehrt. Im Zug »Gestaltung und Medientechnik« gingen die Fachpreise an Malina Dittrich (Ethik), Simon Gohl



## Singen

# Das Schiff geht auf die Reise zu neuem Land



Die drei Jahrgangsbesten beim diesjährigen Abitur des Wöhler-Gymnasiums (von links): Maximilian Brugger, Daniel Gerber und Mareike Duscha. swb-Bild: of

»Das ist Euer Tag«, rief die Leiterin des Friedrich Wöhler-Gymnasiums, Sabine Beck, den 106 AbiturientInnen zu, die am Samstag aus ihrem Leben an der Schule verabschiedet werden konnten.

**von Oliver Fiedler**

Erst am Dienstag war das mündliche Abitur durch, und in wenigen Tagen waren alle Zeugnisse und Urkunden für die Lob- und Preisträger fertig, freute sie sich.

»Sie haben den höchsten Schulabschluss dieses Landes geschafft«, unterstrich Bürgermeisterin Ute Seifried. Und: Die Schülerdemonstrationen von Fridays for Future seien ein klares Bekenntnis dafür, dass junge Menschen Verantwortung übernehmen, für sich und für andere.

»Das offene Meer liegt vor Ihnen mit seinen unendlich vielen Möglichkeiten, aber das Ziel sei noch offen«, sagte die El-



jährigen Abitur des Wöhler-Gym-  
nagger, Daniel Gerber und Mareike  
sub-Bild: of

machten die vielen Preisträger  
diesen Jahrgangs deutlich, der  
mit einem Schnitt von 2,3 abge-  
schlossen hat. Bester Schüler  
war Daniel Gerber aus Singen  
mit 805 Punkten, der darüber  
hinaus Preise in Biologie, Mathe,  
Informatik und Physik bekam.  
Ihm folgt im Ranking Mareike  
Duscha mit 804 Punkten, die



## Namen und Gesichter: Die 32 neu gewählten Damen und Herren Gemeinderäte auf einem Blick

### CDU



Franz Hirschle



Wolfgang Werkmeister



Angelika Berner-Assfalg



Ralf Knittel



Klaus Bach



Hans-Peter Stroppa



Klaus Niederberger



Jürgen Schröder

### SPD



Hans-Peter Storz



Regina Brütsch



Walafried Schrott



Dr. Benedikt Oexle



Christa Bartuschek



Gabriele Eckert



Dr. Hubertus Both-Pföst



Dr. Ramona Halmer

### Freie Wähler

### Freie Wähler



Michael Burzinski



Volkmar Schmitt-Förster



Dirk Oehle



Marion Czajor

### Neue Linie



Markus Weber



Dr. Isabelle Büren-Brauch



Eberhard Röhm



Regina Henke

### Bündnis 90/Die Grünen

### Bündnis 90/Die Grünen



Sabine Danassis



Karin Leyhe-Schröpfer



Dr. Dietrich Bubeck



Kirsten Bröbke

### FDP



Peter Hänfler



Christine Waibel



Silke Stockebrand



Birgit Kloos

### SÖS

## Landesanstalt für Umwelt: Gute Messwerte in der Singener Hohenkrähenstraße

Die Werte in Singen liegen deutlich unterhalb des geltenden Grenzwertes von 40 Mikrogramm: Die Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg (LUBW) hatte von Januar bis März dieses Jahres eine Sondermessung der Luftqualität in der Hohenkrähenstraße durchgeführt. Dabei ging es darum, die Konzentration des Luftschadstoffes Stickstoffdioxid zu ermitteln.

Die LUBW hatte diese Messungen



Nun liegen die Ergebnisse vor und die Anwohnerinnen und Anwohner der Hohenkrähenstraße können sich freuen, denn der ermittelte Wert ergab 29 Mikrogramm pro Kubikmeter Luft. Damit sei eine jahresmittlere Konzentration von 23 bis 27 Mikrogramm zu erwarten, heißt es vom LUBW.

auch an 38 anderen Standorten in Baden-Württemberg vorgenommen.

Die LUBW wird daher die Messungen in der Hohenkrähenstraße nicht fortführen, heißt es in einem Schreiben an Oberbürgermeister Bernd Häusler.

An insgesamt 29 weiteren Messstellen in ganz Baden-Württemberg blieben die Messungen unter dem Grenzwert, lediglich an sechs Stellen waren sie darüber, bei drei knapp darunter.

SKP und Seniorenbüro laden ein

## Treffen für alle Singener 55+

Für alle Singener Bürgerinnen und Bürger ab 55 Jahre findet am Montag, 22. Juli (15 - ca. 17 Uhr), ein interessantes Treffen im Bürgersaal



des Rathauses (Hohgarten 2) statt: Die Singener Kriminalprävention (SKP) und das städtische Seniorenbüro laden herzlich dazu ein, sich über die Themen „Sicherheit, öffentlicher Raum und Zusammenleben verschiedener Generationen“ auszutauschen.

Neben fachlichen Informationen sowie Kaffee und Kuchen gibt es ge-

nügend Zeit, Vorstellungen von der Stadtentwicklung Singens zu erarbeiten.

Da die Teilnehmerzahl auf 100 Personen begrenzt ist, bitten die Veranstalter um Anmeldung bis Montag, 15. Juli.

Kontakt: Marcel Da Rin (07731/85-544, marcel.darin@singen.de) oder

## Sommerquiz zum Thema Alter(n)

Ein kurzweiliges Sommerquiz zum Thema Alter(n) veranstaltet das Seniorenbüro am Freitag, 12. Juli, von 8 - 9.30 Uhr im DAS 2. Es gibt nützliche Preise zu gewinnen. Außerdem werden viele hilfreiche Tipps zum aktuellen Thema Hitze gegeben.

Kontakt: Telefon 07731/85 709 oder verena.zupan@singen.de



Verena Zupan (Telefon 07731/85-709, E-Mail: verena.zupan@singen.de).

# 100 PC-Bildschirme für Ekkehard-Realschule



Eine mehr als großzügige Spende erhielt die Ekkehard-Realschule (ERS) von der Singener Logistikfirma Transco: 100 PC-Flachbildschirme wurden der Klasse 9 und der Schulleitung für die drei Computerräume übergeben. Ein herzliches „Dankeschön“ geht an Transco sowie an Stefan Schüttler, den Vorsitzenden des Fördervereins der ERS, für die Vermittlung des Kontakts, ohne den die Spende nicht zustande gekommen wäre.

## Bahnunterführung in Schlachthausstraße für 9 Monate gesperrt

Die Bahnunterführung in der Schlachthausstraße ist seit Montag für die nächsten neun Monate für jeglichen Verkehr gesperrt, teilte die Deutsche Bahn kurzfristig der Stadtverwaltung mit. Grund für die Sperrung ist der Neubau einer Brücke an dieser Stelle, die dort von der Bahn gebaut wird. Damit ist die Zufahrt zum Friedrich-Wöhler-Gymnasium durch die Schlachthausstraße in den nächsten neun Monaten nicht mehr möglich. Dies gilt auch für Radfahrende und Fußgänger.

## Bohlinger Ortsdurchfahrt erschwert

Anlässlich des Megathlons am Sonntag 14. Juli, ist die Ortsdurchfahrt Bohlingen erschwert. Die Strecke der Inliner und der Rennräder nutzt die Bohlinger Dorfstraße von ca. 8.40 bis 12 Uhr.

## Wohngeldbehörde

Die Wohngeldbehörde im DAS 2 sowie die Rentenantragsstelle und die Antragshilfe Grundsicherung wie auch die Ausgabe für Sozialpässe und Willkommens-Bücher bleiben am Mittwoch, 17. Juli, wegen einer dienstlichen Fortbildung ganztägig geschlossen.

## Kirchliche Nachrichten

**Gottesdienste im Hegau-Klinikum:**  
**Samstag, 13. Juli, 9.30 Uhr:** Eucharistiefeier  
**Dienstag, 16. Juli, 14.30 Uhr:** Mittagsgebet mit Krankensegen  
**Samstag, 20. Juli, 9.30 Uhr:** Eucharistiefeier  
**Sonntag, 21. Juli, 10 Uhr:** Offener Himmel, Wortgottesfeier (Musik: Flötenensemble mit Christine Theurer-Buck)

**Gottesdienste in der Autobahnkapelle:**  
**Sonntag, 14. Juli, 11 Uhr:** Tanzgottesdienst (Waltraud Reichle und Claudia Graf)  
**Sonntag, 21. Juli, 11 Uhr:** Ökumenischer Gottesdienst (Peter Novak und Team; musikalische Gestaltung: Musikteam)

**Citypastoral Stadtoase**  
in der August-Ruf-Straße 12a (über Blumen Mauch): Donnerstag und Freitag, von 12 - 17 Uhr. Alle sind willkommen.



## Handwerkskammer Konstanz

# Handwerk erweitert Digitalisierungsberatung Innovationstag im September

Die Digitalisierung ist nicht nur für große Unternehmen ein Megathema. Auch Handwerksbetriebe stellen sich heute für die digitale Zukunft auf, ob mit Blick auf interne Abläufe, Produktion oder Kundenkommunikation. Die Handwerkskammer Konstanz will ihr Angebot hier erweitern und Betriebe künftig unter anderem bei der Suche nach guten Softwarelösungen behilflich sein.

„Bei der Vielzahl an Angeboten ist es für Betriebe oft schwer zu entscheiden, wie die Digitalisierung ihnen im Arbeitsalltag konkret weiterhelfen könnte“, sagt Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Konstanz. Themen wie digitale Zeiterfassung, Datensicherheit, Möglichkeiten des 3-D-Drucks oder VR-Anwendungen, um das Kundenerlebnis zu steigern, treiben die Betriebe um.

Deshalb bietet die Handwerkskam-

mer entsprechende Infoveranstaltungen und individuelle Beratungen für die Betriebe an.

Das zusätzliche Dienstleistungsangebot im Bereich der Digitalisierung sei ein wichtiger Aspekt der Zukunftssicherung der Wirtschaftssparte Handwerk. „Nun gilt es, das oft abstrakte Thema auch bei jenen praxisnah zu verankern, die sich hier vielleicht noch schwertun und Unterstützung brauchen.“

Die Zahl der Beratungen zu Themen der Digitalisierung hat deutlich zugenommen. Auch in der Aus- und Weiterbildung werden die Handwerksunternehmer von morgen für die künftigen Herausforderungen sensibilisiert. Neben dem 3-D-Druck steht in der Bildungsakademie Singen in Kürze Schweißen mit VR-Brille zusätzlich auf dem Programm.

Bei vielen Handwerksunternehmen gehe es gerade bei vollen Auftrags-

büchern darum, die internen Abläufe noch effizienter zu gestalten – auch hier kann die Digitalisierungsberatung helfen. „In den Gesprächen analysieren wir zunächst einmal die bestehenden Prozesse in einem Unternehmen. Dann überlegen wir gemeinsam, wie diese noch verbessert werden und welche digitalen Lösungen dabei helfen könnten“, erläutert Benz, Technologieberater der Handwerkskammer Konstanz.

Derzeit führt die Kammer eine Online-Umfrage durch, um zu erfahren, welche Software bei den Mitgliedsbetrieben in den unterschiedlichen Gewerken schon im Einsatz ist und wie zufrieden die Unternehmen damit sind.

Im September sollen Handwerker die Möglichkeit bekommen, sich im Rahmen eines Innovationstags an der Bildungsakademie Singen bei regionalen Softwareanbietern über deren Lösungen zu informieren.

## LUBW bittet um Meldung von Fundorten

# Gemeinsam gegen hochallergene Ambrosia

Im Juli beginnt die hochallergene Beifuß-Ambrosia zu blühen und verbreitet ihre Pollen in warmen Wintern bis in den Dezember. Zu Beginn der Sommermonate ist die Pflanze bereits zu erkennen und ihre Bekämpfung vor der Blüte besonders wirkungsvoll.

Die Meldestelle für Baden-Württemberg ist bei der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg angesiedelt. Die LUBW erhebt die Bestände, um das aktuelle Verbreitungsgebiet zu bestimmen und gibt für eine gezielte Bekämpfung die Informationen an die unteren Verwaltungsbehörden in Kommunen und Landkreisen weiter.

„Leider hat sich die Pflanze in Baden-Württemberg in den letzten Jahren besonders entlang von Straßen, in Blühstreifen und an Ackerrändern deutlich ausbreiten können“, so Dr. Kai-Achim Höpker, Referatsleiter „Medienübergreifende Umweltbeobachtung, Klimawandel“ der LUBW. „Mit Hilfe von engagierten Menschen können wir Bestände der Ambrosia möglichst flächendeckend erfassen. Deswegen bitten wir wieder um rege Beteiligung bei der diesjährigen Meldeaktion.“ Vom Spaziergänger, Gartenbesitzer bis zum Landwirt sind alle aufgerufen, bei der Aktion mitzumachen.

Auf der LUBW-Webseite „Ambrosia-Bestände melden“ sind die Merkmale der Pflanze gut beschrieben und die verschiedenen Meldemöglichkeiten übersichtlich erläutert. Diese reichen von einem Formular zur manuellen Eingabe über Meldung per E-Mail bis hin zur App „Meine-Umwelt“, mit deren Hilfe man Bestände von unterwegs melden kann. Wichtig ist, ein Foto der Pflanze zu machen, da die Beifuß-Ambrosia oft mit anderen Pflanzen verwechselt wird.

Die Meldung sollte genaue Angaben zum Fundort, zu Größe und Anzahl der Pflanzen enthalten.

Schon geringe Mengen der Pollen in der Atemluft können bei Allergikern Reaktionen wie Heuschnupfen, Bindehautreizungen und Asthma auslösen. Neben dem Gesundheitsproblem ist die Ambrosia auch für die Landwirtschaft eine Problem-pflanze, denn sie ist ein Ackerunkraut, welches intensive Bekämpfungsmethoden – beispielsweise einen erhöhten Herbizideinsatz – mit sich bringt.

Beifuß-Ambrosien kommen schon seit vielen Jahrzehnten sporadisch im Land vor. Ihre Samen wurden beispielsweise durch Verunreinigung von Vogelfutter eingeschleppt. Mit den wärmeren und längeren Sommern, die im Rahmen des Klimawan-

dels zu beobachten sind, können die Samen der Pflanzen regelmäßiger und in großen Mengen heranreifen. Es ist damit zu rechnen, dass die Ambrosia zukünftig flächendeckend im Land sehr gute Ausbreitungsbedingungen vorfindet und somit anzutreffen sein wird.

Jetzt ist ein günstiger Zeitraum, die Art zu bekämpfen. Sie ist so weit entwickelt, dass man sie erkennen kann, blüht aber meist noch nicht. Im eigenen Garten ist es einfach, kleinere Mengen an Ambrosien durch Ausreißen selbst zu bekämpfen. Sie sollte unbedingt nur mit Handschuhen ausgerissen und über den Restmüll entsorgt werden, also nicht über die Biotonne.

Bereits die Berührung mit den behaarten Stielen der Pflanzen kann eine Kontaktallergie auslösen.

Blüht die Pflanze bereits, sollte man diese Arbeit nur mit Mund- und Nasenschutz und langer Kleidung durchführen. Eine spätere Nachkontrolle des Bestandes ist ratsam, da sie oftmals wieder austreibt kann, wenn die Wurzel nicht entfernt wurde.

Weitere Informationen auf den Webseiten der LUBW: [www.lubw.baden-wuerttemberg.de](http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de)

# Öffentliche Bekanntmachung

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium**

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstags; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Ministerpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Ge-

schlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Der Widerspruch kann beim

**Bürgerzentrum  
Standes-, Einwohner- und  
Ausländerwesen  
August-Ruf-Straße 13  
78224 Singen  
Öffnungszeiten  
Montag, Dienstag, Mittwoch,  
Freitag von 8 - 18 Uhr  
Donnerstag von 8 - 12 Uhr  
Telefon 85-600/85-601**

eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Bitte den Widerspruch rechtzeitig vor dem Geburtsmonat bzw. dem Monat des Ehejubiläums melden.

Singen, 1. Juli 2019

gez. Bernd Häusler  
Oberbürgermeister  
der Stadt Singen

## Öffentliche Sitzung

**des Abwasserzweckverbandes  
Hegau-Süd**

**am Freitag, 12. Juli, um 9.45 Uhr  
im Rathaus Singen, Sitzungssaal  
„Hohentwiel“, Zimmer 319**

**Tagsordnung:**

1. Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 7. Dezember 2018
2. Beratung über den Jahresabschluss sowie über den Bericht der freiwilligen Prüfung durch die invra Treuhand AG, Zweigniederlassung Stuttgart, für das Wirtschaftsjahr 2018

3. Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses und Entlastung des Verbandsvorsitzenden für das Wirtschaftsjahr 2018

4. Zustimmung des Regierungspräsidiums Freiburg zum Wirtschaftsplan 2019

5. Prüfung der Bauausgaben durch die GPA für die Jahre 2011 - 2016

6. Verschiedenes

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

## Neue Leiterin im Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen

# Dr. Cornelia Pfleghar Nachfolgerin von Dr. Matthias Gellert

Das Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen hat mit Dr. Cornelia Pfleghar seit dem 1. Mai 2019 eine neue Leiterin. Sie folgt damit auf Dr. Matthias Gellert, der ans Regierungspräsidium Freiburg gewechselt ist.



Dr. Cornelia Pfleghar, Leiterin des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen.

Dr. Pfleghar war nach ihrem Abschluss an der Ludwig-Maximilians-Universität in München in einer Großtierpraxis sowie mehrere Jahre als Laborleiterin im Chemischen- und Veterinäruntersuchungsamt in Sigmaringen tätig. 2001 wechselte sie als Amtstierärztin zum Veterinäramt nach Ravensburg.

Zuletzt war Dr. Pfleghar nach fast vier Jahren Abordnung am Ministerium für ländlicher Raum und Verbraucherschutz in Stuttgart wieder am Veterinäramt in Ravensburg als Sachgebietsleiterin für Lebensmittelhygiene, Tierarzneimittel und Ein- und Ausfuhr tätig.

Als Leiterin des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen ist Pfleghar für die Lebensmittelüberwachung, das Gaststättenwesen, die Tierarzneimittelüberwachung in landwirtschaftlichen Betrieben, die Tiergesundheit und die Bekämpfung von Tierseuchen und den Tierschutz zuständig.

Insgesamt ist sie damit für rund 39 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verantwortlich.

## Stadthalle: Freies WLAN für die Besucher

Kostenlosen, freien und schnellen WLAN-Zugang zum Internet ohne Zeitlimit gibt es in der Stadthalle Singen für alle Besucher. Sie können sich mit ihren Smartphones völlig unkompliziert ohne jeglichen Zugangscode einloggen.

Es werden keine persönlichen Daten erfasst und es ist sichergestellt,

dass innerhalb dieses Netzes kein Mobilgerät auf ein anderes zugreifen kann.

Speziell für die Tagungskunden bietet die Stadthalle unter dem Label SingenCongress einen erweiterten Zugang mit noch mehr Datenkapazität. Hierfür ist allerdings ein Zugangsschlüssel nötig.

# Agentur für Arbeit: Nicht ohne Ausbildungsplatz in die Ferien

Die Bundesagentur für Arbeit ruft junge Menschen dazu auf, nicht ohne einen Ausbildungsvertrag in die Sommerferien zu starten.

„Mit dem Ausbildungsvertrag in der Tasche in die Sommerferien zu gehen, vermittelt eine große Sicherheit“, so Jutta Driesch, Vorsitzende

der Geschäftsführung der Arbeitsagentur Konstanz-Ravensburg. Allen, die so kurz vor den Ferien noch ohne Vertrag dastehen, empfiehlt sie, keine Zeit verstreichen zu lassen und sich weiterhin aktiv um eine Ausbildung zu bemühen. Die Berufsberatung der Agentur für Arbeit hilft auf den Weg zum Wunschberuf

und kennt auch aussichtsreiche Alternativen.

Zahlreiche Arbeitgeber haben in den vergangenen Jahren den demografischen Wandel deutlich zu spüren bekommen, denn bei ihnen gehen weniger Bewerbungen auf Ausbildungsplätze ein als in den Jahren

zuvor. Auch den Ausbildungsbetrieben wird empfohlen, Nägel mit Köpfen zu machen. Wer bis jetzt noch keinen Azubi finden konnte, kann sich ebenfalls direkt bei der Arbeitsagentur melden. Der Arbeitgeberservice unterstützt bei der Suche nach einem geeigneten Bewerber.

Den Arbeitgeberservice erreichen Betriebe über die bundesweite kostenlose Rufnummer 0800/4555520. Interessierte Jugendliche können unter 0800/4555500 einen Termin mit der Berufsberatung vereinbaren.



# Breitbandversorgung in Bohlingen: Haushaltsbefragung

Die Qualität der Breitbandversorgung wird seit langem von vielen Bohlingern als unzureichend kritisiert. Um hier einen detaillierten Überblick zu bekommen, hat der Ortschaftsrat die Wirtschaftsförderung gebeten, eine Befragung der Bohlinger Haushalte durchzuführen.



Im Frühjahr verteilte die Wirtschaftsförderung an alle ca. 800 Haushalte einen kurzen Fragebogen, in dem die aktuelle Versorgung und der Bedarf angegeben werden sollten. Mit 228 Fragebögen wurde eine sehr gute Rücklaufquote von knapp 30 Prozent erreicht.

Im Ergebnis haben rund 80 Prozent der befragten Bohlinger einen höheren Bedarf vermerkt als aktuell verfügbar. Fast jeder Fünfte nannte keinen höheren Bedarf, entweder, weil er bereits gut versorgt ist – oder, weil er gar keinen Breitbandanschluss benötigt. Dies trifft auf etwa jeden Zehnten zu.

Aktuell sind rund 70 Prozent der Bohlinger Haushalte über DSL im Internet, elf Prozent haben einen Kabelanschluss. Vier Prozent der Befragten gehen über Mobilfunk ins Internet, sechs Prozent über Modemverbindung und acht Prozent haben gar keinen Internetanschluss.

Vom Bedarf her benötigen etwa zwei Drittel der befragten Bohlinger mindestens 30 Mbit/s, 44 Prozent sogar über 50 Mbit/s. Diese Bedarfe wer-

den in den meisten Fällen mit beruflicher Nutzung (Homeoffice oder Gewerbe) begründet. Auch führt man oft private Anwendungen an, wie beispielsweise Streamingdienste, Internet-TV oder Spiele. Zudem wird von einigen Befragten bemängelt, dass die Geschwindigkeit stark nachlässt, sobald mehrere Nutzer online sind.

Räumlich gesehen zeigt sich ein differenziertes Bild. Im Bereich der Mooser Straße und angrenzender Straßen sowie im Neubaugebiet Hinter Hof III besteht bereits ein guter Standard. Auch im Bereich Fabrikstraße, in Teilen der Bohlinger Dorfstraße und dem Ortskern gibt es oft leistungsfähige Anschlüsse, z.T. auch über Kabel. Der Bereich Galgenberg wird von der Thüga derzeit ausgebaut, so dass auch hier gute Voraussetzungen geschaffen werden.

Der niedrigste Standard und gleichzeitig größte Ausbaubedarf ist im Bereich Ledergasse, Hittsheimer Straße bzw. Schienerbergstraße gegeben. Als Problem wird dabei auch immer wieder ein instabiles Netz angeführt.

Die Stadt Singen wird gemeinsam mit der Ortschaftsverwaltung weiter daran arbeiten, mit entsprechenden Anbietern im gesamten Ort die Qualität der Breitbandanschlüsse zu verbessern.

## Landratsamt Konstanz Vollsperrung K 6164 zwischen der Waldheimsiedlung und dem Kreisverkehr bei Friedingen

Der Landkreis Konstanz erneuert die Fahrbahndecke der K 6164 zwischen der Waldheimsiedlung bei Singen und dem Kreisverkehr von Friedingen kommend. Die beiden Kreisverkehre bleiben während der Maßnahme hiervon unberührt. Aufgrund der Fräs- und Asphaltbauarbeiten muss die Kreisstraße bis vor-

aussichtlich Freitag, 12. Juli, für den Verkehr voll gesperrt werden. Die Umleitungsstrecke ist über Steißlingen und Singen (B 34 und L 223) ausgeschildert. Bei schlechter Witterung kann sich die Fertigstellung verzögern. Das Landratsamt bittet die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

## An einem Samstag heiraten



Samstagstauertermine 2019 im Rathaus:

- ☺ 27. Juli
- ☺ 17. August
- ☺ 7. September

Für die Eheschließungen an diesen Tagen wird zusätzlich eine Gebühr von 100 Euro erhoben.

# 4. Race Day auf der Radrennbahn



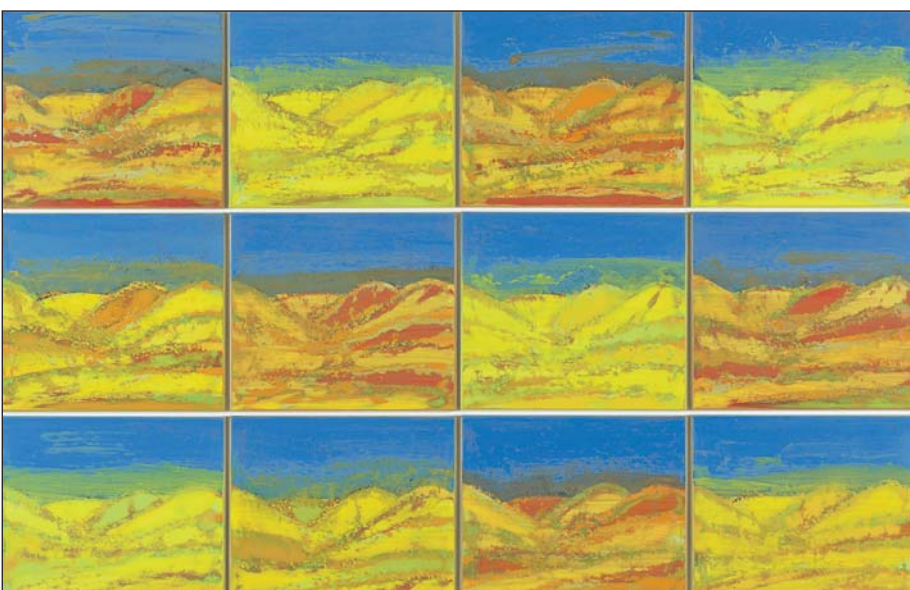
Die altherwürdige Radrennbahn an der Bohlinger Straße ist am 20. Juli wieder Austragungsort des Race Day, einem Oldtimertreffen der besonderen Art. In Aktion erleben kann man dort ab 14 Uhr klassische Motorräder aller Größen und Marken, die sich auf der Singener Bahn präsentieren. Auch Oldtimer-Kleinwagen sind zugelassen, wenn sie durch den Tunnel unter der Bahn hindurchpassen. Dabei ist auf jeden Fall ein Austin Mini von 1975. Organisator Hilmar Wörnle wird mit einem Velosolex-Mofa seinen Weltrekordversuch auf der Steilbahn erneut wagen. Wer mit seinem Oldtimermotorrad oder Kleinwagen mitmachen will, zahlt 15 Euro Anmeldegebühr, Für Zuschauer kostet der Eintritt 10 Euro. Im Rahmenprogramm werden die Singener Line Dancer einen Auftritt haben, auch die Band „Dark Greyscale“ sorgt für Unterhaltung.

# Stadtfest Singen: Heiße Temperaturen und tausende Besucher



Traditionelle Stadtfesteröffnung auf der Sparkassen-Bühne. Landrat Zeno Danner (Dritter von rechts hinten) nahm das Großereignis sogar als Anlass, der Hegaumetropole einen Besuch abzustatten. „Wir sind glücklich, dass wir ein stimmungsvolles und zugleich friedliches Stadtfest feiern durften“, so das Fazit von Claudia Kessler-Franzen, Singen aktiv. Trotz des sehr warmen Sommerwetters kamen zigtausende Menschen und genossen gut gelaunt das vielseitige Angebot. Die Singener Polizei kommentiert das Stadtfest – bis auf einzelne Ausnahmen – als insgesamt ruhig und friedlich. Durch den großen personellen Einsatz der Bereitschaftspolizei konnte bei kleinen Konflikten schon zu Beginn deeskalierend eingewirkt werden. Die vielen Präventionsmaßnahmen vor und auf dem Fest, die wiederholten intensiven Maßnahmen zum Jugendschutz und die intensive Kooperation mit der Polizei Singen, der Singener Kriminalprävention und dem Kreisjugendamt haben wieder spürbare Wirkung gezeigt. Ein ganz besonderer Dank gilt den vielen Anwohnern, die einige Einschränkungen und auch die Lautstärke in Kauf nehmen mussten.

# Sommerausstellungen im Kunstmuseum Singen



Bis zum 15. September im Foyer des Kunstmuseums Singen zu sehen: Pastorale 2267-2278, 2014, Acryl auf Hartfaserplatten des im Thurgau lebenden Künstlers Daniel Gallmann (\*1959) – als eine von insgesamt 171 Pastoralen.

1947 zählten zu den zentralen Ausstellungen der Nachkriegszeit.

Das Kunstmuseum Singen nennt die umfangreichste Sammlung der Höri-Künstler ihr Eigen. Die aktuelle Schau präsentiert sowohl bekannte als auch wenig bekannte Arbeiten, die neu über Schenkungen oder Leihgaben bzw. frisch nach Abschluss von Restaurierungen gezeigt werden können.

Rund 80 Kunstwerke – Gemälde, Plastiken und Graphiken – sind in einer repräsentativen Übersicht vereint und geben einen Überblick über die klassische Moderne am Bodensee.

Parallel zur Ausstellung der Höri-Künstler ist an den Sommerwochenenden, jeweils samstags und sonntags von 11 - 17 Uhr, das einzig

Nicht wenige der Künstler, die die Moderne an den Bodensee brachten, blieben nach dem 2. Weltkrieg auf der Höri bzw. der Region verbunden und bauten nach 1945, zusammen mit weiteren Exilanten am See (wie Julius Bissier, Fritz Mühlenweg oder Berthold Müller-Oerlinghausen) ein neues, blühendes Kunstleben auf. Die legendären Singener Kunstausstellungen ab

1947 zählten zu den zentralen Ausstellungen der Nachkriegszeit.

Das Kunstmuseum Singen nennt die umfangreichste Sammlung der Höri-Künstler ihr Eigen. Die aktuelle Schau präsentiert sowohl bekannte als auch wenig bekannte Arbeiten, die neu über Schenkungen oder Leihgaben bzw. frisch nach Abschluss von Restaurierungen gezeigt werden können.

Rund 80 Kunstwerke – Gemälde, Plastiken und Graphiken – sind in einer repräsentativen Übersicht vereint und geben einen Überblick über die klassische Moderne am Bodensee.

Parallel zur Ausstellung der Höri-Künstler ist an den Sommerwochenenden, jeweils samstags und sonntags von 11 - 17 Uhr, das einzig

Nicht wenige der Künstler, die die Moderne an den Bodensee brachten, blieben nach dem 2. Weltkrieg auf der Höri bzw. der Region verbunden und bauten nach 1945, zusammen mit weiteren Exilanten am See (wie Julius Bissier, Fritz Mühlenweg oder Berthold Müller-Oerlinghausen) ein neues, blühendes Kunstleben auf. Die legendären Singener Kunstausstellungen ab

## Führungen

- Sonntag, 14. Juli, 11 Uhr: Eröffnung der Sommerausstellungen
- Donnerstag, 15. August, 19 Uhr: Buchvernissage und Künstlergespräch mit Florian Schwarz
- Sonntag, 18. August, 11 Uhr: Öffentliche Führung durch die Sommerausstellungen
- Samstag, 14. September, 17.30 Uhr: Öffentliche Führung durch die Ausstellung „Exil am Bodensee. Die Künstler der Höri.“
- Samstag, 14. September, 19 Uhr: Öffentliche Führung mit Fotograf Florian Schwarz durch seine Ausstellung
- Samstag, 14. September, 21 Uhr: Öffentliche Führung durch die Ausstellung „Hier und Heute. Neue Kunst vom See.“

## Das Seniorenbüro informiert

# Ambulante Pflege mit Hilfe von Sozialstationen

Die Versorgung durch ambulante Dienste soll ermöglichen, dass Pflegebedürftige – so lange es geht – ein selbstbestimmtes Leben in ihrer gewohnten Umgebung führen können. Zwei Drittel aller Pflegebedürftigen in Deutschland werden zu Hause versorgt, die Familie ist somit der größte ambulante Dienst überhaupt. Dazu bieten die Sozialstationen eine sinnvolle Ergänzung und Entlastung pflegender Angehöriger.

Ein Pflegedienst kann durch die fachliche Ausbildung seiner Mitarbeiter auch einschätzen, wann eine häusliche Pflege nicht mehr ausreicht oder durch Krankenbeobachtung entsprechende Maßnahmen in die Wege leiten.

Sozialstationen leisten beispielsweise die Übernahme der Körperpflege, Hilfestellung bei der Ernährung, Unterstützung zur Mobilität,

Hauswirtschaftliche Versorgung, aber auch Alltagsbegleitung durch Assistenten für stundenweise Betreuung, Behandlungspflege, Hausnotruf, Menü-Service etc.

Pflegebedürftigen stehen hierfür Sachleistungen aus der Pflegekasse

zu. Wie hoch diese sind, hängt vom Pflegegrad ab.

Der Pflegestützpunkt berät kostenlos, vertraulich, unabhängig und ist zur Terminvereinbarung wie folgt erreichbar: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr; Mittwoch 14 bis 17 Uhr. Hausbesuche möglich (07731/85-540, 85-560, 85-709.

## Freitag, 12. Juli

# Einladung zum Stadtparkfest

Der Stadtparkförderverein feiert sein traditionelles Stadtparkfest am Freitag, 12. Juli, von 16 - 24 Uhr im Singener Stadtgarten (neben der Gems-Wiese).

Bei romantischer Nachtbeleuchtung und dem Erlebnis-Tisch „Tavola verde“ können die Gäste den Abend genießen. Um das leibliche Wohl kümmert sich Round Table Singen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt „sixty6“.

„Alle Bürgerinnen und Bürger sind zum Stadtparkfest herzlich eingeladen“, so Veronika Netzhammer, Vorstandsvorsitzende des Fördervereins.



## 100 Jahre Arbeiterwohlfahrt

# AWO feiert und lädt ein

Die AWO feiert ihr 100-jähriges Jubiläum und lädt Groß und Klein am Freitag, 19. Juli, von 10 - 14 Uhr auf den Heinrich-Weber-Platz herzlich ein. Oberbürgermeister Bernd Häusler und Dietmar Johann (Kreisvorsitzender der Arbeiterwohlfahrt) eröffnen das Fest. Es wird viel geboten, wie beispielsweise ein Bühnenprogramm mit Musik und Tanz, eine „Suppenküche“, ein Kreativangebot, eine Rollatoren-Waschstraße, ein Flohmarkt, Filmclub und eine Tombola.

Am 13. Dezember 1919 wurde die Arbeiterwohlfahrt von Marie Juchacz gegründet.

**Beuren  
an der Aach**

**Redaktionsschluss  
SINGEN kommunal**

Redaktionsschluss von SINGEN *kommunal* vom 24. Juli: Montag, 15. Juli, 16 Uhr.

**Einweihung  
Gemeindezentrum CURANA**

Alle Einwohner sind zur Einweihung des neuen Gemeindezentrums CURANA am Samstag und Sonntag, 13. und 14. Juli, eingeladen. Programm: **13. Juli, 18 Uhr:** Festakt; anschließend Einweihungsparty. **14. Juli, 10 Uhr:** Tag der offenen Tür mit Gottesdienst und Segnung; **11.30 Uhr:** Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Steißlingen; Der Kulturausschuss sorgt für das leibliche Wohl; **14 Uhr:** Musikverein Schlatt am Randen; **15 Uhr:** Kaffee und Kuchen. Außerdem gibt es Auftritte von Kindern der KiTa und der Grundschule sowie Kinderbetreuung durch den Jugendtreff und die Stadtjugendpflege; **16 Uhr:** Musikalischer Ausklang durch den MV Volkertshausen.

**Wichtige  
Telefonnummern**

- Feuerwehr/Rettungsdienst: 112
- Polizei: 110
- Polizeirevier Singen: 07731/888-0
- Krankentransport: 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: 0180/3 222 555-25
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 01805/19292350
- Allgemeiner Notfalldienst: 116117
- Augenärztlicher Notfalldienst: 0180/6075312
- HNO-Notfalldienst: 0180/6077211

- Hegau-Bodensee-Klinikum, Virchowstraße 10, Singen: 07731/890

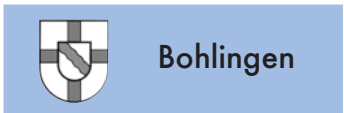
**Konstituierende  
Ortschaftsratssitzung**  
Der Ortschaftsrat trifft sich zu seiner konstituierenden öffentlichen Sitzung am Mittwoch, 17. Juli, um 19 Uhr im Rathaus (Tagesordnung: Bekanntmachungstafel am Rathaus und [www.beurenanderaach.de](http://www.beurenanderaach.de)).

**St. Bartholomäuskirche**  
**Donnerstag, 11. Juli, 7.50 Uhr:** Schülergottesdienst  
**Freitag, 12. Juli, 19 Uhr:** Rosenkranz  
**Sonntag, 14. Juli, 10 Uhr:** Ökumenische Einweihung des neuen Gemeindezentrums

Diakon Vallelonga bringt die **Krankenkomunion** am Samstag, 13. Juli, ab 10 Uhr in Beuren und Friedingen.

**„Haus zum Feierabend“:  
Sommerfest**

Das „Haus zum Feierabend“ feiert sein jährliches Sommerfest am Samstag, 14. Juli, ab 15 Uhr unter dem Motto „Eine Seefahrt, die ist lustig“. Es gibt Cocktails sowie Kaffee und Kuchen, Kinder können sich schminken lassen und Heidi Hedtmann sorgt für musikalische Unterhaltung. Außerdem wird fleißig gewerkelt und gebastelt für den Verkaufsbasar, der Erlös kommt den Bewohnern für Ausflüge und Besuche der Clowns zugute.



**Vorgezogener  
Redaktionsschluss**  
Redaktionsschluss für SINGEN *kommunal* vom 24. Juli: Montag 15. Juli, 17 Uhr.

**Abfalltermine**  
Donnerstag 11. Juli: Biomüll  
Dienstag 16. Juli: Altpapier  
Mittwoch 17. Juli: Restmüll inkl. Roter Deckel

**Neuer Ortschaftsrat**  
Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am Mittwoch, 17. Juli, um

20.30 Uhr im Rathaus statt. Der „alte“ Ortschaftsrat wird verabschiedet und der „neue“ eingesetzt (Tagesordnung siehe Anschlagtafeln).

**Radrennen im Neubaugebiet**  
Ein Straßenradrennen (ab Altersklasse U17) findet am Freitag, 12. Juli, von 16 - ca. 22 Uhr im Neubaugebiet „Auf der Höhe“ statt. Der Velo-Club Singen als Veranstalter freut sich auf viele Zuschauer und sorgt auch für das leibliche Wohl.

**Weinfest der  
Trubehüeter-Zunft**  
Die Trubehüeter-Zunft lädt zum Weinfest am Samstag, 20. Juli, ab 17 Uhr auf den heimelig dekorierten Kirchplatz ein. Es gibt Bohlinger Wein und kulinarische Spezialitäten. Ab 19 Uhr spielt die Stimmungsband „Zwicks Mi & Betty“. Der Eintritt ist frei. Bei schlechtem Wetter wird das Fest in die Aachtalhalle verlegt.

**Gemeinsames Grillfest  
der Rentner**  
Die Bohlinger und Überlinger Senioren feiern ihr gemeinsames Grillfest am Sonntag, 21. Juli, um 14 Uhr im Schützenhaus. Beiträge zur Unterhaltung und Gäste sind herzlich willkommen.



**Ortschaftsrat tagt**  
Der Ortschaftsrat trifft sich zu seiner konstituierenden öffentlichen Sitzung am Donnerstag, 11. Juli, um 20.30 Uhr im Rathaussaal. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Die weiteren Tagesordnungspunkte werden an der Bekanntmachungstafel am Rathaus angeschlagen.

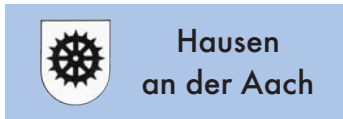
**Mülltermine**  
Dienstag 16. Juli: Restmüll  
roter Deckel  
Mittwoch 17. Juli: Biomüll

**Akkordeon-Orchester:  
Jahreshauptversammlung**  
Die Jahreshauptversammlung des Akkordeon-Orchesters findet am heu-

tigen Mittwoch, 10. Juli, um 20 Uhr in der neuen Bücherei (ehemals Volksbank) statt. Alle Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich eingeladen.

**Gottesdienste**  
**Samstag, 13. Juli, 18 Uhr:** Beichtgelegenheit  
**18.30 Uhr:** Vorabendmesse  
**Dienstag 16. Juli, 18.30 Uhr:** Rosenkranz  
**19 Uhr:** Hl. Messe

**Frauengemeinschaft:  
Grillfest fällt aus**  
Wegen eines Wasserschadens in der Unterkirche findet in diesem Jahr kein Grillfest der Frauengemeinschaft statt.



**Ortschaftsrat  
konstituiert sich**  
Der neu gewählte Ortschaftsrat trifft sich zur konstituierenden Sitzung am Donnerstag, 11. Juli, um 19 Uhr im Bürgerhaus. Oberbürgermeister Bernd Häusler verpflichtet die neuen Ortschaftsräte. Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen (Tagesordnung siehe Schaukästen).

**Leerung Papiertonne**  
Donnerstag, 18. Juli: Papiertonne

**Geschäftsstelle der  
Nachbarschaftshilfe**  
Die Bürozeiten der Nachbarschaftshilfe sind immer montags, mittwochs und freitags von 13.30 - 16.30 Uhr. Die Geschäftsstelle am Lindenzplatz (Bürgercafé) ist erreichbar unter Telefon 9761479 oder [nachbarn-helfen@t-online.de](mailto:nachbarn-helfen@t-online.de)

**Bürgercafé**  
Donnerstag, 11. Juli, 14 Uhr: Kaffeenachmittag  
Donnerstag, 18. Juli, 14 Uhr: Kaffeenachmittag

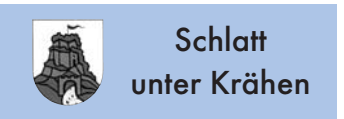
**Kirchliche Nachrichten**  
Spendung der **Krankenkomunion** durch Pfarrer Ruf am Donnerstag, 11.

Juli, ab 15 Uhr in der Reihenfolge Volkertshausen, Schlatt, Hausen.  
**Sonntag, 14. Juli, 10.30 Uhr:** Wortgottesfeier mit Kommunionempfang

**Sport Müller Team-Cup**  
Der Sportverein richtet auch dieses Jahr wieder das große Fußballturnier für Jugendmannschaften um den Sport Müller Team-Cup aus. Die Spiele finden vom 12. bis 14. Juli auf der Sportanlage statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

**Feuerwehrprobe**  
Montag, 15. Juli, 19.30 Uhr: Probe der Aktiven (Einsatzübung Teil 2) am Gerätehaus

**Musikverein lädt zum  
Dämmer-schoppen**  
Der Musikverein lädt zum Dämmer-schoppen am Freitag, 19. Juli, um 18 Uhr auf den Lindenplatz ein. Für Bewirtung ist bestens gesorgt.



**Abgabeschluss schon früher**  
Redaktionsschluss von SINGEN *kommunal* vom 24. Juli: Montag, 15. Juli, 11 Uhr.

**St. Johanneskirche**  
**Freitag, 12. Juli, 18.30 Uhr:** Rosenkranz  
**19 Uhr:** Hl. Messe  
**Sonntag, 14. Juli, 9 Uhr:** Hl. Messe mit Erstkommunion

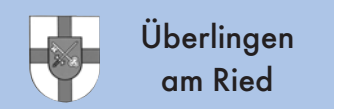
Pfarrer Ruf bringt die **Krankenkomunion** am Donnerstag, 11. Juli, ab 15 Uhr in Volkertshausen, Schlatt und Hausen.

**Senioren-Ausflug nach  
Waldshut**  
Der Seniorenkreis unternimmt am Dienstag, 16. Juli, eine Ausflugsfahrt nach Waldshut mit Schifffahrt auf dem Hochrhein sowie Kaffee und Kuchen. Abfahrt: 12.30 Uhr am Feuerwehrdepot. Anmeldung beim Senioren-Treff oder bei Gerda Güss, Telefon 45499, bzw. Anette Weniger,

Telefon 47584. Gäste sind herzlich willkommen.

**Dämmer-schoppen und  
Instrumentenpräsentation**  
Der Musikverein lädt zum Dämmer-schoppen am Freitag, 12. Juli, auf den Rathausplatz ein. Ab 18.30 Uhr ist Instrumentenpräsentation. Alle Interessierten (Kinder und Erwachsene) sind eingeladen, nach Herzenslust zu probieren. Willkommen ist auch jeder, der schon einmal ein Instrument spielte und Lust auf Musik hat. Musikalische Unterhaltung durch den Musikverein sowie Bewirtung mit Grillwürsten und Getränken ab 19 Uhr. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung nicht statt.

**Gründungsversammlung**  
Der Musikverein lädt alle Freunde und Gönner der Schlatter Blasmusik zur Gründungsversammlung des „Fördervereins des Musikvereins Schlatt“ am Dienstag, 16. Juli, um 20 Uhr in den Proberaum des Musikvereins (im Rathaus) ein.



**Abfuhr Papiertonne**  
Mittwoch, 17. Juli: Papiertonne

**Vortrag zum Thema  
Erbrecht**  
Ein Vortrag zum Thema: „Erbrecht – die zehn schlimmsten Fehler beim Erben und Vererben“ findet am Mittwoch, 10. Juli, um 19.30 Uhr im Bürgerhaus durch die Kanzlei Ruby und Schindler statt. Der Eintritt ist frei.

**IMPRESSUM**  
**Amtsblatt Singen**

Herausgeber  
von SINGEN *kommunal*:  
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),  
Hohgarten 2, 78224 Singen.  
Redaktion:  
Lilian Gramlich (verantwortlich)  
Telefon 85-107,  
Telefax 85-103  
E-Mail: [presse@singen.de](mailto:presse@singen.de)

# WOCHENBLATT SINGEN

## Singen

### Gewässerforschung im Nordstadtwald

Spannende Exkursion  
der BUND-Kindergruppe  
aus Singen.

Bei einer Exkursion in den Nordstadtwald erforschte die BUND – Kindergruppe am vergangenen Samstag die verschiedenen Lebensräume der Pflanzen und Tiere. Mit Keschern und Becherlupen gingen die Kinder ans Werk und beobachteten die verschiedenen Tierarten in den mit Wasserlinsen bedeckten Tümpeln. Sie waren überrascht von der Vielfalt der im Wasser lebenden Käfer und Schnecken und ihren



Mit Keschern und Becherlupen war die BUND-Kindergruppe unterwegs. *swb-Bild: BUND*

verschiedenen Fortbewegungsarten. Besonders beeindruckend war der so genannte Wasserskorpion, eine große Wanzenart mit weit ausladenden Fangbeinen. Die Kinder erlebten, dass es ganz in der Nähe ihrer Wohngegend ein besonderes Biotop zu erforschen gibt. Sie lernten den behutsamen Umgang mit den beobachteten Wassertieren, die sie dann wieder vorsichtig aus der Becherlupe in ihren Lebensraum frei ließen. Beim anschließenden Picknick wurden die gewonnenen Erkenntnisse im Gespräch vertieft und ergänzt. *Pressemeldung*

## Singen

### Wessenbergschule ausgezeichnet

Die Singener Wessenbergschule –Sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum SBBZ und einzige Förderschule in Singen– und der Schulverbund Nellenburg Stockach sind bekannt für kreative und innovative Projekte, die gemeinsam mit Schülerinnen und Schülern umgesetzt werden.

In diesem Zusammenhang ist auch die erfolgreiche Teilnahme am bundesweit ausgeschriebenen Nichtraucher-Wettbewerb »Be smart – don't start« zu sehen. Die Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger teilte hierzu mit: »Ich freue mich sehr, dass gleich zwei Klassen von zehn in ganz Baden-Württemberg aus meinem Wahlkreis beim Kreativwettbewerb gewonnen haben. Herzlichen Glückwunsch an alle für ihre tollen Ideen. Das Rauchen belastet die Gesundheit wie sonst fast nichts anderes und am besten fängt man gar nicht erst damit an. Ich sehe die Eröffnung immer neuer E-Zigaretten-Läden und Shisha-Lounges mit großer Sorge – Aufklärung ist deshalb sehr wichtig und je früher desto besser!« *Pressemeldung*

## Singen

### In der Südstadt ist fast alles möglich

Beim 4. Markt der Möglichkeiten am Samstag, 13. Juli, von 13 bis 17 Uhr präsentiert sich die Südstadt von ihrer besten Seite.

Die Initiative »Stark im Süden« hat bei der Neuauflage vom Markt der Möglichkeiten wieder ein attraktives Programm aufstellen können. Der 4. Markt der Möglichkeiten wird am 13. Juli um 13 Uhr in der Worblinger Straße 67 auf dem Gelände des Siedlerheims eröffnet. Schon im letzten Jahr konnten etwa 900 Besucher begrüßt werden. »Stark im Süden« hofft darauf, dass in diesem Jahr die 1.000er Grenze erreicht wird. Beim Markt der Möglichkeiten zeigen sich 24 verschiedene Initiativen und Vereine mit Informations- und abwechslungsreichen Mitmachangeboten. Für das leibliche Wohl garantiert die Siedlergemeinschaft in zwei großen Zelten. Verschiedene Kulturvereine bereichern das kulinarische Angebot. Auf der Bühne wird ge-



Der Markt der Möglichkeiten findet am 13. Juli wieder beim Siedlerheim statt. *swb-Bild: uj/Archiv*

tanzt, gesungen, gezaubert und gelacht. Der Markt der Möglichkeiten ist ein Fest für Jung und Alt, für eingeborene Südstädter und Zugezogene, alle sind willkommen. Der Markt ist ein großes Fest, bei dem man die Südstadt, die Angebote im Quartier und die Menschen aus der Südstadt besser kennenlernen kann. In diesem Jahr wird es auf dem Markt auch erstmalig einen Verschenkestand geben. Am Verschenkestand können die Besucher Geschenke abgeben aber auch umsonst mitnehmen. Bis zum Ende um 17 Uhr gibt es auf dem Markt viele tolle Angebote, viel zu sehen und zu besprechen. Da

kann man neue und alte Freunde treffen und miteinander ins Gespräch kommen. Hinter der Initiative »Stark im Süden« steht der Verein »Kinderchancen Singen« und ein Netzwerk von Menschen und Institutionen, die aufzeigen wollen wie gut es sich in der Südstadt leben lässt und was noch besser gemacht werden kann. Im Anschluss an den Markt der Möglichkeiten, ab 19.30 Uhr präsentiert die Siedlergemeinschaft Singen das Musikkabarett »Pflgestufe Null«. Bei »Pflgestufe Null« ist intensives Schmunzeln, Lachen und Mitsingen garantiert. *Pressemeldung*

Mühlhausen-Ehingen



Sie begeisterte ihre Fans am Samstag bei »Sound am Bach« in Mühlhausen-Ehingen: Die Blumberger Schlagersängerin Michelle - im Bild mit Marcel, dem Sänger der HAWA-Band der Haldenwang Schule Singen. Sie versprach: »Ich komm' wieder«. Hunderte von Besucher genossen den ganz besonderen Flair des 4. integrativen Open-Air-Festivals auf dem idyllischen Areal des Hauses am Mühlebach.

swb-Bild: mu

Radolfzell



Auf eine 25-jährige Erfolgsgeschichte mit ihrem Unternehmen Engmatec können Maria und Josef Engelmann zurückblicken. Mit vielen Gästen und einer langen Reihe an Gratulanten konnten sie in der vergangenen Woche das große Firmenjubiläum gebührend feiern.

swb-Bild: Celano



Aach



Scharf geschossen wurde am Samstag zur Eröffnung des diesjährigen Altstadtfest in Aach zum Glück nur mit Tomaten und mit »Wasserbömbchen«, die von der Altstadtmauer geworfen wurden und auch manchen Zuschauer befleckten. Rund 500 Zuschauer waren vor das Stadttor gestürmt, um dort den historischen Stadtsturm mitzuerleben, der sich an Erzählungen aus dem Jahr 1525 anknüpft, wie Moderator Fritz Henggefeld den neugierigen Zuschauern erklärte. Damals waren Bauernaufstände im ganzen Hegau im Gange vor denen sich der Landadel hoch ins scheinbar sichere Städtchen Aach flüchtete. In mehreren Wellen zogen die Angreifer vors Stadttor, während die Schützen dort Salve um Salve abfeuerten. Das Stadttor hielt ja sogar dem Rammbock stand und die Sage erzählt weiter, dass eine Ziege einst den Kohlstrunk fraß, der hier statt des Riegels gesetzt war, und so die friedliche Eroberung der Stadt möglich wurde. Nachdem das Wahrzeichen der Aacher Narrenzunft hier mit weißer Fahne das Stadttor geöffnet hatte, konnten nun auch die Besucher die Altstadt in friedlicher Absicht erobern.

swb-Bild: of

Singen



Gleich zwei Mal gingen intensive Regenschauer mit Hagel während des Stadtlaufs der Volksbank am Sonntag in Singen nieder. Die meisten der über 1.100 StarterInnen schien das aber wenig zu beeindrucken. Eher eine Herausforderung war eine ganz frisch geteerte Straße auf der Strecke: »Erst Sauna, dann Dampfbad«, kommentierte Volksbank-Vorstand Daniel Hirt als Teilnehmer.

swb-Bild: of

Singen



Eine extragroße Schaufel hatte Antonius Kirsch der Niederlassungsleiter Stuttgart der bpd beim Spatenstich für das Hofquartier Singen mit 57 Eigentumswohnungen vis-à-vis des Singener Rathauses dabei. Schließlich sollen in anspruchsvoller Lage in 18 Monaten fünf Mehrfamilienhäuser entstehen. Und wie Kirsch betonte, seien bei Baustart über 50 Prozent der Wohnungen schon verkauft.

swb-Bild: stm

Engen



Die Charity-Aktion von move & care mit Simona Winter (Mitte) stieß auf große Resonanz beim Gewerbe- und Aktionstag im Engener Gewerbegebiet Grub. Bei der Eröffnung gab es von Gaby Kerschbaumer (rechts) und Markus Förster von Förster Technik einen Scheck über 200 Euro. Der Gesamterlös soll die Radio7 Drachenkinder und über die Life Foundation Wasserprojekten in Afrika unterstützen.

swb-Bild: mu

Neues bei  
**heikorn**  
SINGEN

Holt die Platten wieder raus! Der tragbare Plattenspieler für den #urlaub – jetzt bei Heikorn!

[www.heikorn.de](http://www.heikorn.de)

Radolfzell



Mit einem Laufzettel im Gepäck konnten Kinder am Samstag an 22 Mitmach-Stationen entdecken, was Radolfzell für sie zu bieten hat. Beim Aktionstag »Herz für Kinder« lockten Vereine, Organisationen und Unternehmen in der Radolfzeller Innenstadt mit bunten Mitmach-Aktionen. Ein Rahmenprogramm mit Zirkusshow, einem Kinderbuchflohmarkt und einer Puppenbühne ergänzten den Spaß.

swb-Bild: ar

Singen



Den 80. Geburtstag konnte das Unternehmen Jöcker in Singen feiern. Und damit verbunden auch den 10. Jahrestag des Umzugs aus der Innenstadt ins Industriegebiet. Zwölf der Partner des auf Werkzeuge für Handwerk und Industrie wie Privatkunden spezialisierten Unternehmens präsentierten sich auf einer Jubiläums-Hausmesse. Eine Losaktion wird bis Jahresende für die Widmann-Stiftung veranstaltet.

swb-Bild: of

Radolfzell



Beim Firmenlauf der Stadtwerke Radolfzell nahmen wieder zahlreiche Laufwillige für den guten Zweck teil: Insgesamt 1.363 Anmeldungen waren eingegangen, 1.192 Teilnehmer sind mindestens eine Runde gelaufen. Die schnellste Läuferin über vier Runden (6,4 km) war Eva Sandrock (Sybit GmbH) mit 28:00 Minuten, dicht gefolgt von Martina Wehrle (Kinderarztpraxis Schmidtke) mit 28:02 Minuten. Der 3. Platz ging an Michele Meier (Hügli) mit 28:05 Minuten. Der schnellste Läufer war Patrick Niedhardt (ZF) mit 23:25 Minuten, zweiter wurde Markus Harr (Sybit GmbH), mit 23:38 Minuten. Platz 3 ging an Robert Nedelkovic (Volksbank Konstanz) mit 24:30 Minuten. Insgesamt wurden 3.744 Runden gezählt; jeweils 1.872 Euro gehen an die DLRG sowie an die Diakonie.

swb-Bild: Stadtwerke Radolfzell

Singen/Gottmadingen



Gemeinsam Gutes tun: viele Kinder und Jugendliche aus Gottmadingen haben vom 23. bis 26. Mai an der Sozialaktion »72 Stunden« teilgenommen und so ein Zeichen für eine bessere Welt gesetzt. Die Pfarrjugend in Gottmadingen hatte sich konkret vor Ort eingesetzt und gemeinsam ein Theaterstück aufgeführt, das als modernes »Schneewittchen« politische und gesellschaftliche Themen aufgriff. Insgesamt 38 Kinder und Jugendliche sowie 15 Jugendliche im Leitungsteam hatten »Schneewittchen« in der Manier des Films »Fack ju Göthe« frisiert. Im St. Georgshaus gab es drei Aufführungen, deren Erlös in Höhe von 1.800 Euro nun dem vor der Vollendung stehenden Hospiz Horizont gespendet wurde. Im Bild (von links) Dennis Löchle, Timon Zanger, Iris Eggenberger (Horizont), Alina Hirt, Wolfgang Heintschel (Horizont) und Hanna Boddin bei der Übergabe.

swb-Bild: of

Singen



Eine Ehrenurkunde für 20-jährige Mitarbeit im Unternehmen Top Bodenbelag wurde Petra Braun überreicht, Assistentin der Geschäftsführung bei Top-Bodenbelag. Bereits 1993 übernahm sie die Buchhaltung des Unternehmens. Petra Braun wurde zum 1. Juli 1999 als Mitarbeiterin eingestellt. Im selben Jahr erfolgte der Umzug in die neuen Räumlichkeiten in der Otto-Hahn-Straße 26. Seitdem ist Petra Braun dort nicht nur für die Buchhaltung, sondern auch für weitere Bereiche, wie die gesamte kaufmännische Abwicklung zuständig, die sie bis heute gerne und erfolgreich führt. »Je größer die Herausforderung, je mehr bin ich in meinem Element«, so Petra Braun über ihre 20-jährige Mitarbeit. Die Geschäftsführer Hermann Maier und Jürgen Kasper überreichten Petra Braun die Ehrenurkunde der HWK.

swb-Bild: Top-Bodenbelag GmbH

Konstanz

# Die Seiltänzer vor dem Zirkus

Es ist ein Theater, eines das vor dem Zirkuszelt bleibt. Und es ist ein Stück über das Ende eine Dynastie. Im Theaterzirkus des Konstanzer Stadttheaters auf Klein Venedig wird noch bis zum 24. Juli Carl Zuckmayers »Katharina Knie« aufgeführt.

von Oliver Fiedler

Es ist ein Drama aus einer bitteren Zeit, in der auch Artisten sich wie Ignaz (Dan Glazer) mit einem Hakenkreuz zieren, um ihre Gesinnung deutlich zu machen, und in der nicht nur die fahrenden Zirkusleute von der Hand in den Mund leben müssen, und eine Zeit, in der die Ideen für die Zukunft fehlen. 600 Jahre macht die Familie Knie schon »Seiltänzeleien«, wie der Vater Knie (Odo Jergisch) immer wiederholt, doch Katharina (Antonia Jungwirth) ist die einzige Tochter, die Mutter war früh verstorben. Und sie hat sich



Vor dem Zirkuszelt auf Klein Venedig kämpft der Zirkus von Vater Knie und Katharina Knie um seine Zukunft, die durch eine Liebe der Tochter gefährdet wird.

swb-Bild: of

in den Bauer Rothacker (Arlen Konietz) verschaut, schon bei einem früheren Gastspiel bei den unendlichen Reisen der fahrenden Zirkusleute. Der Diebstahl von Hafer für den Esel ist fingiert, aber der Gerichtsvollzieher (Ralf Beckord) kann auch nichts mehr holen. Katharina Knie will ein Jahr zum Bauern, und auch der braucht eine Hilfe, wo sonst auch nur seine Mutter mit auf dem Hof ist. Nach einem Jahr kommt der Zirkus zurück und

die Dinge scheinen ihren Gang zu gehen. Katharina Knie ist verliebt, sie will ein Kind mit dem Bauern. Und weil sie nicht mehr seiltänzelt, muss ihr Vater wieder hoch aufs Seil, so angeschlagen wie er schon ist. Schon die Zeit beim Bauern hat ihm das Herz zerbrochen, denn er weiß, dass Schluss ist, wenn er nicht mehr kann. Und die Nachricht seiner Tochter besorgt den Rest. Er stirbt mit dem Wein, den er noch von der Mutter von Ka-

tharina übrig hat. Was nun kommt, hat man von Anfang an erahnt. Katharina kann „ihren“ Zirkus, in dem sie groß geworden ist, mit der Berberitzsche (Renate Winkler), mit dem so entrückten Clown Julius (Sebastian Haase), mit dem Fritz (Tomasz Robak) und der Bibbo (Katrín Huke) nicht leben – und sie geht zurück aufs Seil. Die Manege spielt mit in diesem Stück im unsichtbaren Bereich dieser Aufführung vor der Freilichtbühne. Doch der Bauer und seine Mutter, sie bleiben wo sie sind. Sie haben schließlich Land und jedes Jahr die Ernte. Immer wieder Szenen, die vom Aufbruch sprechen, immer wieder Bewegung, immer wieder rennen vor dem Publikum. Und doch kein Fortkommen. Es bleibt ein Stück ohne Happy End und die Frage, wer nun mit seinem Leben hier glücklich werden kann. Und das macht einen besonderen Eindruck, der einen das Leben im Zirkus mit anderen Augen sehen lernt. Karten für diese sehenswerte Inszenierung von Martina Eitner-Acheampong gibt es über [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de)

Gaienhofen

## Kunst schaffen und gestalten

Die Evangelische Schule Schloss Gaienhofen ist vom 12. bis 21. Juli zum dritten Mal Gastgeber für ein internationales Kunstsymposium. Namhafte Künstler aus Italien, Frankreich, Österreich und Deutschland schlagen für zehn Tage ihre Werkstatt auf dem Schulcampus auf. Die Schüler der Schloss-Schule haben die einmalige Gelegenheit, den Schaffensprozess eines Kunstwerkes aktiv mitzugestalten. An den Aktionstagen sind zudem Kunstinteressierte aus der Öffentlichkeit sowie Schulklassen anderer Schulen eingeladen.



Harald Björnsgard und Antonio Zecca sind die beiden Initiatoren des Kunstsymposiums an der Schlossschule Gaienhofen.

swb-Bild: Bischofberger

Das Kunstsymposium mündet in eine große Finissage am 21. Juli ab 11 Uhr. Künstler und Schüler präsentieren in und um das Schloss herum die entstandenen Kunstwerke, die auch käuflich erworben werden können. Bei lockerer Atmosphäre und Musik von der Band »OneTime« kommen alle Kunstbegeisterten mit den Künstlern in Kontakt. Infos unter [www.schloss-gaienhofen.de](http://www.schloss-gaienhofen.de). Pressemeldung

Mühlhausen-Ehingen



»Ihr seid fantastisch«, rief Chris Metzger seinen Fans beim inklusiven Open Air »Sound am Bach« zu.

swb-Bild: mu

## »Es war so schön - ich komme wieder«

Sie tanzten, wippten und sangen lautstark mit - die Besucher des 4. inklusiven Open Air »Sound am Bach« am Haus am Mühlebach genossen gemeinsam die entspannte Stimmung und lebten Inklusion im besten Sinne - mit der Musik als verbindendes Element.

von Ute Mucha

»Es war so schön - ich komme wieder«, versprach Stargast Michelle nach ihrem Auftritt, nachdem sie unzählige Selfies mit ihren Fans gemacht hatte. Die Schlagersängerin aus Blumberg war ganz nah bei ihrem Publikum, holte die Kinder und Jugendlichen auf die Bühne, um gemeinsam mit ihnen ihre Hits zu singen. Michelle verzichtete ebenso auf ihr Honorar um »meinen Fans schöne Momente zu schenken« wie der musikalische Tausendsassa Chris Metzger, der danach die Bühne rockte. Für ihn waren die strahlenden Gesichter der gehandicapten Fans Lohn genug. »Ihr seid fantastisch«, rief er ihnen zu, als sie auf und vor der Bühne zu Hits von Andreas Gabalier, Back Street Boys und Peter Maffay tanzten. Viel Applaus erntete auch »Fair und Cool«, die Mädchentanzwerkstatt vom Haus am Mühlebach mit ihrer Tanzperformance

und natürlich die »Sergeant Pirmin's Lonely Heart Club Band«. Die Werkstattband des Caritasverbands Singen-Hegau e.V. begeisterte mit Eigenkompositionen in deutscher Sprache. Auch die HAWA-Band, Schulband der Haldenwang Schule Singen, präsentierte sich mit einem großartigen Auftritt ebenso wie die »Rainbowband« der Camphill Schulgemeinschaft, die mit einer Mischung aus selbstgefertigten Latinpopstücken und Pop-Coversongs das Publikum mit riss. Die Lautenbacher Blaskapelle – 25 Menschen mit und ohne Behinderung – zeigten ein breites Spektrum aus zeitgenössischer Musik und Freejazz – Klassik und alter Musik – bis hin zu Swing und Tanzmusik. Den krönenden Schlusspunkt des inklusiven Open Airs setzte schließlich die Band »Button Rouge« mit Akustik, Rock und Folk. Für das sonderpädagogische Bildungs- und Entwicklungszentrum zählt das Festival zu den Höhepunkten im Jahr. Dort werde Inklusion gelebt von den Bewohnern, ihren Freunden, Familien und Gästen mit und ohne Handicap, fasste Geschäftsführerin Marianne Voelker zusammen und dankte allen Unterstützern, Sponsoren und Helfern, die dieses besondere Ereignis erst möglich machen.



Noch mehr  
Fotos unter :  
[wochenblatt.net/bilder](http://wochenblatt.net/bilder)

Singen



Die Beteiligten am »Musiksommer auf dem roten Teppich« freuen sich auf einen Sommer voller Unterhaltung mit Wohlfühlfaktor.

swb-Bild: ver

# Summer in the City

Vom 13. Juli bis 24. August heißt es wieder »Summer in the City« in Singen. Musikprofi Hans Wöhrle zeichnet sich für die Auswahl und Koordination der Bands verantwortlich.

von Graziella Verchio

Die vierte Auflage des »Musiksommers auf dem roten Teppich« in der Singener Innenstadt steht in den Startlöchern. Es gilt für eine Belebung der City zu sorgen, betonen Hans Wöhrle und Michael Burzinski von Singen aktiv. In die Finanzierung mit eingebunden sind die Stadt Singen/KulturPur, Singen aktiv sowie die beteiligten Gastronomen. »Getreu unserem Motto »Chan-

censtandort Singen - wirtschaften, wohlfühlen, wachsen« treffen wir uns heute in der Mitte: beim Wohlfühlen«, meinte der Vorsitzende von Singen aktiv Dr. Gerd Springe beim Pressegespräch. Denn: die Innenstadt sei die Wohnstube einer Gesellschaft, die attraktiv und lebendig sein muss, so Springe weiter. Und auch OB Bernd Häusler sagt: »Der Musiksommer gibt der Stadt einen Mehrwert, denn der Erlebniseinkauf wird dadurch, gerade im Sommer, wunderbar ergänzt.« Traditionell kennzeichnend für den »Einkaufskultursommer« ist dabei der rote Teppich, der als Bühne für die Musiker fungiert. Den Auftakt macht die Oldieband »Sixty6«, die die Klassiker aus den sechziger Jahren wieder aufleben lässt, am Samstag,

13. Juli, 11 Uhr, in der Fußgängerzone vor dem Café Mocca. Am 27. Juli wird die »Dieter Rühland Band« ab 11.30 Uhr vor dem Café Haco in der Scheffelstraße die Zuhörer mit Jazz, Swing und Evergreens verwöhnen. In den August startet am 3. das »Trio-in-Takt« um 11.30 Uhr auf dem Heinrich-Weber-Platz vor dem Café Gemma mit Oldies, Blues'n'Swing, Pop sowie Evergreens. Am 10. August, 11.30 Uhr, geben sich dann die »Ghostriders« vor dem Café Extrablatt die Ehre. Der krönende Abschluss des Musiksommers bestreitet die »Hans Wöhrle Band« am 24. August, ebenfalls ab 11.30 Uhr, vor dem Klein und Fein in der Hegaustraße mit Klassikern von Elvis über Eric Clapton zu den Beatles.

Wasserspringen

Gold, Silber und Bronze

Singens Wasserspringer feierten am Wochenende bei den internationalen Deutschen Masters-Meisterschaften im Wasserspringen im Stadionbad in Frankfurt beachtliche Erfolge. Trotz starker Konkurrenz konnte Werner Zühlke sich in der Altersklasse 55 bis 59 vom 1-m-Brett durchsetzen und gewann die Goldmedaille. Vom 3-m-Brett erkämpfte er sich die Silbermedaille.

Uta Petereit ersprang sich in einem spannenden Wettkampf in der Altersklasse 50 bis 54, die Silbermedaille vom Turm, holte Bronze vom 1-m-Brett und in der Kombination und belegte Platz 4 vom 3-m-Brett.

Bianca Zühlke ersprang sich in der Altersklasse 30 bis 34 vom 1m Brett die Goldmedaille. Mit diesen Ergebnissen sind die Singener Springer und ihre Trainer natürlich höchst zufrieden.

Pressemeldung

Megathlon Radolfzell

Herausforderung für ambitionierte Sportler

Das sportliche Highlight am Bodensee geht in die nächste Runde und bereits zum 15. Mal treffen sich am 13. und 14. Juli ambitionierte Sportlerinnen und Sportler zum »Bodensee Megathlon Radolfzell« mit Start und Ziel im Herzenbad.

Sie werden die fünf Sportarten Schwimmen, Radfahren, Inlineskaten, Mountainbiken und Laufen als Einzelstarter, im Duo oder im Fünfer-Team in Angriff nehmen. »Der Megathlon hat sich im Laufe der Jahre fest etabliert und ist zu einem der Highlights der jährlichen Sportveranstaltungen in unserer Region geworden«, unterstreichen die Veranstalter Kai und Rik Sauser von der veranstaltenden Agentur Sauser



Jubel im Ziel am Herzenbad – beim 15. Megathlon in Radolfzell gibt es nur Gewinner.  
swb-Bild: sportograf.com

Event GmbH aus Villingen-Schwenningen. Die einzelnen Disziplinen gehen in diesem Jahr über die weitgehend unveränderten

Strecken und Distanzen. Lediglich in Bohlingen und Moos wurde die Strecke optimiert, so dass vor allem die Inliner eine technisch schönere Strecke vor-

finden werden. Das Schwimmen hat eine Länge von 1,5 Kilometern, Radfahren führt über 40,9 Kilometer, Inlineskaten über 19,0 Kilometer, Mountainbiken über 35,8 Kilometer und das finale Laufen schlägt mit 10,2 Kilometern durch die schöne Radolfzeller Altstadt zu Buche. Der gesamte sportliche Zeitplan bleibt davon unangestastet. Der alljährlich spektakuläre Schwimmstart erfolgt am Sonntag, 14. Juli, pünktlich um 8 Uhr. Die schnellsten Teams und Einzelstarter werden gegen 11.45 Uhr als erste beste Finisher im Herzenbad erwartet. Der letzte Zieleinlauf der Veranstaltung ist mit anschließender Siegerehrung gegen 15 Uhr geplant.

Bereits am Samstagabend ab 19 Uhr wird das Herzenbad-Gelände Schauplatz für eine Megathlon-Beachparty sein. Weitere Infos unter [www.bodensee-megathlon.de](http://www.bodensee-megathlon.de).



► HINGUCKER

Ein visuelles Highlight in der Regatta-Szene erwartet segelbegeisterten Zuschauer am Wochenende auf dem Untersee vor Radolfzell. Zwölf klassische 30er Schärenkreuzer Rennyachten starten am Samstag zum traditionellen Toto Lotto Cup 2019. Start zur ersten Wettfahrt ist um 12 Uhr. Geplant sind sechs Wettfahrten, letzte Startmöglichkeit ist am Sonntag um 14 Uhr. Ausgerichtet wird die Veranstaltung wieder vom Yacht-Club Radolfzell e.V. Spannende Positionskämpfe an der Luv- und Lee Tonne kann man vom Ufer des Untersees zu beobachten.

swb-Bild: Peter Mai

Leichtathletik



Tom Bichsel holt Gold und Silber.  
swb-Bild: Herzig

Tennis Damen



Meisterlich: Die Tennisdamen 50 des TC Singen.  
swb-Bild: TCS

Sport-Müller Teamcup



Flotter Jugendfußball gibt's beim Sport-Müller Teamcup.

Radsport



Ron Niestroj und Niklas Stelling.  
swb-Bild: VC Singen

Fußball - HJW-Cup



Die Top-Vier der Region im Test.  
swb-Bild: aj

Handball



Fit für die neue Saison: Lenny Sieck.  
swb-Bild: ts

Bichsel-Brüder holen zwei Titel

Mit fünf Titeln und etlichen Medaillen kehrten die Bezirkssportler von den Badischen Meisterschaften in Schutterwald zurück. Erfolgreichste Athletin war Johanna Siebler (LC Überlingen) mit zwei Starts und zwei Siegen. Ben und Tom Bichsel (LG Radolfzell) holten sich jeweils den Titel im Stabhochsprung. Während der jüngere Bruder Ben nach 4,20m Sprunghöhe den Wettkampf mit 90cm Vorsprung beendete, war für Tom schon nach 4,10m Schluss. Gold holte sich auch das Staffelquartett der LG Radolfzell in der Klasse MU20 mit Robert Fülle, Moritz Zähringer, David Kattermann und Tom Bichsel in 45,60s (Bestzeit). Langsprinter David Katterman (LG Radolfzell, U20) versuchte sich kurzfristig über 800m und erzielte eine Überraschungsbesterzeit und Platz 2. Kurz danach bestritt er noch seine gewohnte Strecke, die 400m und holte Bronze. Sein Vereinskamerad Robert Fülle (U20) sicherte sich Bronze über 800m in 2:02,17min. Alexander Hoch (LG Radolfzell) holte in der Männerklasse im Stabhochsprung Bronze mit übersprungenen 3,70m und holte Silber im Kugelstoßen mit 11,91m.

Damen fahren nach Berlin

Die Damen des Tennis Club Singen werden Meister in der Regionalliga Südwest. Die erste Mannschaft der Damen 50 des TC Singen ist erneut Meister in der Regionalliga Südwest, der höchsten Spielklasse im Tennisseniorenbereich, geworden. Im letzten Saisonspiel beim Tennisclub RW Gießen haben die Spielerinnen des TC Singen die Sensation perfekt gemacht und wieder namhafte Mannschaften aus Stuttgart, Gießen und Mainz hinter sich gelassen. Vor dem abschließenden Spieltag war Gießen Tabellenführer. Um Meister zu werden, hat Singen zumindest einen 6:3 Sieg erspielen müssen. Und dies ist den Damen nach spannenden Partien gelungen. Mit dem 3. Regionalliga-Titel in Folge haben die Singenerinnen erneut die Qualifikation zu den Deutschen Vereinsmeisterschaften in Berlin erreicht. Dort spielen die Meister der vier Regionalligen um den Deutschen Meistertitel. Das Damen 50-1 Regionalliga-Team des TC-Singen spielte mit Hildegard Dourver, Betty Michel, Gabriele Joachimski, Loretta Schwer, Regina Meyer-Stoll, Andrea Schwarz, Isolde Hepp-Schwarz, Sandra Hopfner.

Nachwuchs am Ball

Der SV Hausen an der Aach veranstaltet am Wochenende vom 12. bis 14. Juli, den 22. Sport-Müller Teamcup. Es haben sich genau 79 Mannschaften in den Bereichen B, C, D, E, F und G-Jugend angemeldet. Das bedeutet gut 900 Kinder und Jugendliche verteilt auf drei Tage. Zudem gibt es am Freitagabend ab 18.15 Uhr ein kleines Damen-Kleinfeld und ein AH-Turnier. Es spielen am Samstag ab 9.45 Uhr die D-Junioren, ab 13.45 Uhr die C-Junioren und ab 17.15 Uhr die B-Junioren. Am Sonntag sind dann, wie immer, die Kleinsten an der Reihe. Los geht es um 10 Uhr mit den Bambinis und der F-Jugend. Am Nachmittag ab 14 Uhr spielen die E-Junioren um die begehrten Siegprieise und im Schlussspurt um den Torkönig. Die jeweiligen Turniersieger erhalten auch dieses Jahr einen tollen Preis von Sport Müller. Zudem bekommt jeder teilnehmende Spieler ein T-Shirt und Gutscheine. Vor allem aber wird wieder der Preis des »Torkönig« im Wert von 1.000 Euro vergeben. Den bekommt der Verein, der die meisten Tore geschossen hat. Näheres unter [www.teamcup-hausen.de](http://www.teamcup-hausen.de).

Erfolge des Veloclubs Singen

Letztes Wochenende starteten die Fahrer des VC Singen an verschiedenen Rennen. In Rheinfelden bei den Junioren- und Amateurfahrern unterstrich der U19-Fahrer Ron Niestroj seine derzeit gute Form. Im Feld der Amateure konnte er zwei Wertungsrunden Punkte einfahren und sich somit den Sieg des Juniorenrennens sichern. Bereits im Vorjahr hatte er das Juniorenrennen in Rheinfelden gewonnen. Niklas Stelling zeigte ebenfalls eine gute Leistung. Vor einer der letzten Wertungsrunde war er sehr gut platziert und wollte punkten, musste dann aber das Vorderrad aufgrund eines Plattfußes wechseln. Trotzdem belegte er durch einen tollen Zieleinlauf am Ende Rang acht. Amateurfahrer Tobias Hartmann wurde ebenfalls vom Pech verfolgt. Er musste das Rennen mit doppeltem Plattfuß frühzeitig beenden. Am Sonntag vertrat Leonhard Timm den VC Singen in Ravensburg in der Schülerklasse. Er konnte ein hervorragendes Rennen abliefern und freute sich über den zweiten Platz in der U15.

Pressemeldung

Sportliches Stelldichein

Die Top Vier der Fußballregion werden auch in diesem Jahr wieder den HJW-Cup, das Benefizfußballturnier zu Gunsten des Hegau-Jugendwerks, bestreiten. Am Freitag, 19. Juli, geben sich bereits zum neunten Mal die besten Fußballvereine der Region ein sportliches Stelldichein auf dem Platz des SV Gailingen. In den Dienst der guten Sache stellen sich erneut der der Oberliga-Aufsteiger 1. FC Rielasingen-Arlen, der Verbandsligist FC 03 Radolfzell und der Landesligist FC Singen 04 sowie eine Mannschaft des FC Schaffhausen, bestehend aus Spielern der U19/U21. Beginn des Turniers ist um 18 Uhr mit der Paarung der ewigen Rivalen FC Rielasingen-Arlen gegen FC 03 Radolfzell, der FC Singen 04 muss sich im Anschluss gegen die Schaffhauser behaupten. Der Erlös aus dem Turnier soll in diesem Jahr für eine zeitgemäße Ausstattung der Elternappartements verwendet werden. Die Appartements im Hegau-Jugendwerk für die Begleitpersonen der Patienten werden sukzessive renoviert und neu ausgestattet.

Pressemeldung

TuS gegen den VfL Pfullingen

Bereits seit drei Wochen befinden sich die Handballer des TuS Steißlingen in der Vorbereitung auf die neue Südbadenliga-Saison. Durch die guten Beziehungen zwischen den beiden Trainern Jonathan Stich und Daniel Brack kommt es nun am Samstag, 13. Juli, um 11.30 Uhr, zu einem Trainingsspiel zwischen den Steißlingern und dem VfL Pfullingen. Ungewöhnlich ist der Spielort: die Eugen-Schädler-Halle in Ehingen. Trainer Daniel Brack hat erst in dieser Saison den württembergischen Traditionsverein übernommen. Zuvor trainierte er noch den Oberligisten Plochingen. Nun befindet er sich mit dem VfL Pfullingen im Trainingslager am Bodensee und hat mit dem TuS Steißlingen einen ehrgeizigen Gegner gefunden. Obwohl beide Teams noch nicht eingespielt sind, wird dieser Vergleich sicherlich interessant werden. »Wir haben zwar noch urlaubs- und verletzungsbedingte Absenzen, freuen uns aber auf den Vergleich gegen einen Drittliga-Vertreter«, so TuS-Trainer Jonathan Stich. Der Eintritt ist frei, im Anschluss spielen noch die Landesligisten TV Ehingen und TuS Steißlingen 2 gegeneinander.



# FC RIELASINGEN-ARLEN: SCHOCH-CUP DES 60. DR. FRITZ-GUTH-TURNIERS AM 13. JULI



So jubeln Sieger – von links Silvio Betteliga, Sebastian Stark und Dominic Almeida.



Wer holt den Schoch-Cup am Samstag?

swb-Bild: mu

## ES GEHT UM DEN POTT

Es geht wieder um den begehrten Pott, beim Schoch-Cup des FC Rielasingen-Arlen am Samstag, 13. Juli, ab 14 Uhr. Zum 60. Mal wird auf der Talwiese das Fußball-Turnier für Aktivmannschaften zu Ehren von Dr. Fritz Guth durchgeführt, bei dem drei Top-Clubs Fußball vom Feinsten bieten werden. Aus Balingen reist die TSG – ein Viertligist – mit breiter Brust an, um sich auf dem Pokal zu verewi-

gen. Internationales Flair bringt der FC Schaffhausen als Schweizer Zweitligist nach Rielasingen. Der FCS wird nach einer durchwachsenen Saison seit Kurzem von den Gebrüdern Murat und Hakan Yakin trainiert, die den Club schon einmal zu einem neuen Höhenflug verhalfen. Komplettiert wird das Feld vom Verbandsligameister, neuen Oberligisten und Gastgeber, dem 1. FC Rielasingen-Arlen.

Die »Roten« von der Talwiese werden mit ihrer Stammelf rund um Dennis Klose, Nedzad Plavci und Tobias Bertsch sowie einigen neuen Gesichtern auflaufen.

### GROSSE NAMEN

Manche von ihnen mit dem Erbe großer Namen wie Alen Rogosic, Sohn von Neno Rogosic, der zuletzt wie sein Vater beim FC Singen spielte und als torgefährlicher Stürmer zuvor beim VfR Stockach glänzte. Oder der 19-jährige Antonio Ruberto, Filius der Singener Box-Legende Toni Ruberto, der beim FC Winterthur in der Schweiz ausgebildet wurde und das Mittelfeld verstärken soll. Zudem kommen vom FC Tiengen der 23-jährige Süleyman Karacan und Louis Spindler (19) von der A-Jugend der Stuttgarter Kickers,

die ebenso wie der Perspektivspieler Noah Löble (19) vom FC Winterthur die Defensive verstärken soll. Vom Verbandsligisten VfR Sindelfingen wechselt Ivo Colcic auf die Talwiese und vom FC Schaffhausen II folgt Martin Kunz seinem Bruder Thomas zu den »Roten«. Drei weitere Kandidaten hat Sportvorstand Oliver Hennemann noch im Blick. Er sieht der neuen, spannenden Herausforderung »Oberliga« optimistisch entgegen: »Die Mannschaft wird zusammen bleiben, wichtige Spieler wie Tobias Bertsch, Christian Mauersberger und Dominik Almeida haben ihre Verträge verlängert, die übrigen sind noch vertraglich gebunden. Zwar haben die tollen Leistungen unserer Spieler Begehrlichkeiten bei anderen Clubs geweckt, doch wir hoffen, alle halten zu können«.

### FEINE FUSSBALLKOST

Der gesamte Kader, das Trainerteam um Michael Schilling und die Betreuer des FC Rielasingen-Arlen werden am Samstag vor dem Schoch-Cup um 14 Uhr vorgestellt. Abschied nehmen werden Phillip Dietrich (FC Überlingen a.S.) René Greuter (Intependiente Singen) und Patrick Leschinski, der seine aktive Karriere beenden wird. Für Spannung und beste Fußballkost ist also gesorgt beim diesjährigen Traditionsturnier auf der Talwiese, das gleichzeitig für die Mannschaft von Trainer Michael Schilling ein erster Test für die neue, mit Spannung erwartete Saison in der Oberliga Baden-Württemberg sein wird.

Ute Mucha

### PROGRAMM SCHOCH-CUP

**Samstag, 13. Juli:**  
**14 – 15 Uhr:** Kader-Vorstellung des 1. FC Rielasingen-Arlen  
**15.30 – 16.15 Uhr:** 1. FC Rielasingen-Arlen – TSG Balingen  
**16.30 – 17.15 Uhr:** TSG Balingen – FC Schaffhausen  
**17.30 – 18.15 Uhr:** FC Schaffhausen – 1. FC Rielasingen-Arlen  
Anschließend Siegerehrung

Zusätzlich zum Fußballturnier lädt der Verein am Montag, 15. Juli, ab 17 Uhr zu einem gemütlichen Bierabend ein, an dem »Die Original Aussteiger« ab 19.30 Uhr musikalisch für beste Stimmung sorgen.

**„Wir gratulieren dem 1. FC zum Aufstieg und wünschen viel Erfolg in der neuen Saison!“**

**EAK-B.I.S. Security GmbH & Co. KG**  
Karl-Bücheler-Straße 6 • D-78315 Radolfzell  
Telefon +49 (0) 7732/82329-450  
Fax: +49 (0) 7732/82329-459

[www.eak-bis-security.de](http://www.eak-bis-security.de) • [info@eak-bis-security.de](mailto:info@eak-bis-security.de)

**alicke-rielasingen.de**

PKW und LKW Instandsetzung  
Lackierungen aller Art  
Eigene Ersatzfahrzeuge  
Autoglas-Schnelldienst  
Partnerbetrieb vieler Versicherungen  
Oldtimerrestauration

**Wir gratulieren dem 1. FC Rielasingen-Arlen zum Aufstieg.**

Herzlichen Glückwunsch dem **1. FC Rielasingen-Arlen** zum Liga-Aufstieg.

**Reisebüro Reisezeit**

0049 (0) 7731/97582-10  
[info@reisezeit-hegau.de](mailto:info@reisezeit-hegau.de)  
Hauptstraße 4  
D - 78239 Rielasingen-Worblingen

**JÜRGEN BESNECKER**  
Gas- und Wasserinstallationsmeister

Gas- und Wasser-Installationen  
Sanitäre Anlagen  
Reparaturdienst, Kundendienst

Werner-von-Siemens-Str. 15  
78239 Rielasingen  
Tel. 0 77 31/91 72 54, Fax 0 77 31/91 72 55  
[www.Besnecker.de](http://www.Besnecker.de)

**Pille's Treff**  
Steaks und mehr

**Wir gratulieren dem 1. FC Rielasingen-Arlen zum Aufstieg in die Oberliga und Bezirksliga.**

Öffnungszeiten: Mo., Mi. - Fr. 15.00 - 23.00 Uhr | Sa. + So. 10.00 - 22.30 Uhr  
Dienstag Ruhetag

**Pille's Treff | Steaks und mehr**  
Dr.-Fritz-Guth-Str. 5 | 78239 Rielasingen-Worblingen  
Tel. 07731/21714 | Fax 07731/26807

**AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, LOS**

Der isotonische Durstlöcher **ISO FIT** mit Vitaminen und Mineralien

**KALORIENARM**

**RANDEGGER**

[RANDEGGER.DE](http://RANDEGGER.DE)

**WOCHENBLATT**

**SCHOCH**  
SEIT 1903

**Wir gratulieren zum Aufstieg.**

**Bäckerei SCHOCH**  
Hauptstr. 10  
78239 Rielasingen  
Tel. 0 77 31 / 91 96 59

**Rothaus**  
SCHWARZWALD IM GLAS

# VIEL ERFOLG DEM FC RIELASINGEN-ARLEN IN DER OBERLIGA BADEN-WÜRTTEMBERG



## GEMEINSAM SIND SIE STARK



Nedžad Plavci wirbelte und setzte wichtige Akzente.

swb-Bild: ts



Endlich am Ziel: Der FC Rielasingen-Arlen feiert ausgelassen die Meisterschaft in der Verbandsliga.

swb-Bild: W. Spang

Gemeinsam sind wir stark heißt das Motto auf der Rielasinger Talwiese. Wie stark die »roten Jungs« sind demonstrierten sie eindrucksvoll in der vergangenen Verbandsligasaison. Mit 17 Spielen ohne Niederlage fast schon unschlagbar, lieferte der FC Rielasingen-Arlen eine unglaubliche Mannschaftsleistung. Nach einem packenden Zweikampf mit dem Freiburger FC um den begehrten Platz an der

Sonne, krönte die Schilling-Elf ihren Einsatz mit dem finalen Coup, dem 4:1-Sieg gegen den Offenbacher FV am letzten Spieltag und holte sich den Meistertitel.

### ATTRAKTIVER FUSSBALL

Der ständig wachsenden Fan-Schar wurde attraktiver Fußball mit viel

Kampfgeist, technischen und taktischen Raffinessen und einem ausgeprägten Torhunger präsentiert. Den versuchten Goalgetter Silvio Battaglia und Nedžad Plavci mit 31 beziehungsweise 29 Treffern als zweit- und drittbeste Torschützen der Saison zu stillen.

### FRISCHE IMPULSE

Mit der umjubelten Meisterschaft in der Verbandsliga und dem Aufstieg in die Oberliga Baden-Württemberg bescherte das Team ihrem Verein nicht nur mit den größten Erfolg in seiner Geschichte, sondern setzt frische Impulse in der Fußballszene der Region. Dies ist natürlich auch mit neuen Investitionen verbunden,

wie Oliver Ley, Vorstand Marketing, erklärte. Denn die Spiele der »Roten« auf der Talwiese begeisterten und lockten immer mehr Fans, so dass öfters drangvolle Enge rund um den Kunstrasen herrschte. Deshalb laufen derzeit emsige Vorarbeiten für die neue Tribüne mit 288 Sitzplätzen und den Container-Bauten für Sanitäranlagen, Umkleieräume und einem Schulungsraum auf Hochtouren. Unterstützt wird der Verein dabei von der Gemeinde sowohl ideell wie finanziell. Zum Saisonauftakt in der Oberliga am 4. August, 15 Uhr, zuhause gegen den TSV Illshofen wird das Konstrukt zwar noch nicht fertig sein, doch spätestens Anfang Oktober soll die Talwiese den Zuschauern mehr Komfort bieten können, ist Ley überzeugt.

### PROMINENTE TEAMS

Schließlich wird der FC Rielasingen-Arlen in der neuen Oberliga-Saison viele klangvolle Namen wie den VfB Stuttgart II, die Stuttgarter Kickers, den SSV Reutlingen 1905 und die

Neckarsulmer Sport-Union begrüßen dürfen. Bereits bekannt sind die Teams aus Linx, Oberachern, Freiburg und Villingen. Gegen die O8er setzte im letzten Rothaus-Pokalfinale eine schmerzhaft 1:3-Niederlage für die Talwiesen-Elf - ob die Revanche in der Liga glückt wird sich zeigen.

Ute Mucha

**GANZ SCHÖN HEISS HIER!**

**1. FC Rielasingen-Arlen**

**Wir gratulieren dem Aufsteiger in die Oberliga**

**WIR SIND DIE KLIMASPEZIALISTEN!**

**JETZT NEU BEI UNS – DIE KLIMAAANLAGE!**

**Sanitär Schwarz**

WIR MONTIEREN IHRE KLIMAAANLAGE!

Zeppelinstraße 5, 78239 Rielasingen  
Telefon: 07731-932 80  
www.sanitaer-schwarz.de

**KELLHOFER**

Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

**Wir gratulieren dem FC Rielasingen zum Aufstieg in die Oberliga!**

Werner-von-Siemens-Str. 20a  
78239 Rielasingen-Worblingen  
Tel. 0 77 31/79 95 30  
E-Mail: kellhofer@t-online.de  
www.kellhofer.de

**Raffstore**

**KOUNTZ**

*Ihr Getränke-Spezialist!*

**Wir gratulieren zum Aufstieg!**

Herrenlandstr. 51 - 78315 Radolfzell - Tel: 07732/9912-0 - www.kountz.de

www.sauter-putz-farbe.de

**60 SAUTER**

JAHRE QUALITÄT PUTZ & FARBE / GEBÄUDESTRUKTUREN / HEBEBÜHNEN

**60 JAHRE QUALITÄT AUS DER REGION**

**SAUTER GMBH** | Carl-Benz-Straße 8 | D 78224 Singen | T. 0 77 31 / 926 1190

**Tag der offenen Tür am 13. Juli 2019**

**von 11.00 – 17.00 Uhr**

**Wir gratulieren dem FC Rielasingen-Arlen**

Kommen Sie unverbindlich vorbei und profitieren Sie von unseren tollen Spezialtarifen:  
**Bis zu 3 Monate beitragsfrei trainieren**

**fitwell** PARK PHYSIO REHA BEAUTY

Rudolf-Diesel-Straße 5-9 | Rielasingen | Tel. 07731-516 59 | www.fitwellpark.de

- Gewinnspiel mit spannenden Preisen unserer Kooperationspartner
- Ab 17.00 Uhr – Sommerfest für Mitglieder, Freunde, Verwandte und alle, die es noch werden wollen
- 17.30 Uhr – Les Mills Body Pump mit dem neuen Pump-Equipment

**Meissner** GmbH Omnibusbetrieb

**Fußballbus**

Tel. 07731-999 60 • info@meissner-singen.de

Erfolgstrainer Michael Schilling zeigt wo es lang geht.

swb-Bild: ts



**4.99**

**Höri Buschbohnen** aus Deutschland, Klasse I, am besten kauft man sie frisch, 1 kg



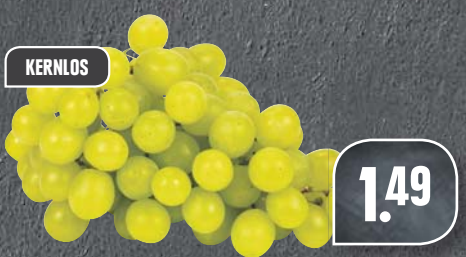
**4.99**

**Höri Erbsen** aus Deutschland, Klasse I, liefern mit viel Eiweiß Kraft und sättigen schnell, kalorienarm, 1 kg



**1.99**

**Reichenauer Gourmet Tomaten** aus Deutschland, Klasse I, 1 kg



**1.49**

**Gut & Günstig Trauben hell** aus Ägypten, Klasse I, 500-g-Schale (1 kg = € 2,98)



**0.99**

**Miree Frischkäsezubereitung** verschiedene Sorten, z. B. Kräuter 60% Fett i. Tr., 150 g (100 g = € 0,66), Becher



**0.44**

**Ehrmann Grand Dessert** verschiedene Sorten, 190-g-Becher (100 g = € 0,23)

**Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:**



**4.49**

**Angus Filets** aus Uruguay, 100 g



**2.99**

**Französischer Bayonne Schinken** Schinken aus Bayonne zählt zu den traditionellen Spezialitäten in Südfrankreich, 100 g



**1.29**

**Schwarzwurst im Ring** 100 g



**1.29**

**Merguez** die Merguez ist eine scharf gewürzte Hackfleisch-Bratwurst aus Rindfleisch, 100 g



**2.69**

**Bockshornklee-Käse** mind. 48% Fett i. Tr., aus Deutschland, Allgäuer Hartkäse aus Kuhmilch, lactose- und glutenfrei, 100 g



**2.99**

**Cravanzina** mind. 55% Fett i. Tr., aus dem Piemont, Italien, milder, piemontesischer Weichkäse aus Schafs- und Kuhmilch, zarte, strohgelbe Masse, strukturierte Oberfläche und weiße Rinde, 100 g



**3.79**

**Kabeljau-Loins** gefangen im NO-Atlantik, das beste Stück vom Fisch, praktisch grätenfrei, 100 g



**2.99**

**Meeresfrüchte-Cocktail** Garnelen, Muscheln, Tintenfisch und Co., mit knackigem Gemüse in klarem Dressing, 100 g

**Aus unserem großen Sortiment:**



**1.29**

**Uncle Ben's Express Reis** verschiedene Sorten, z. B. Basmati 250 g (100 g = € 0,52), Packung



**1.39**

**Bahlsen Comtess Kuchen** verschiedene Sorten, 350-g-Packung (1 kg = € 3,97)



**1.49**

**Senseo Kaffee-Pads** verschiedene Sorten, z. B. Classic 16er, 111 g (100 g = € 1,34), Packung

**City-Markt Singen**  
**E neukauf Moos**  
**E neukauf Rielasingen-Worblingen**

**....nah und gut Tengen**  
**....nah und gut Worblingen**  
**....nah und gut Überlingen-Ried**

Irrtum vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.  
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen



## Ärztetafel

Gemeinschaftspraxis  
**Dres. med.**  
**I. u. G. Grathwohl**  
Internisten  
Haus- u. fachärztliche Versorgung  
Uhlandstr. 54 · 78224 Singen

**WIR MACHEN URLAUB!**  
**Vom 22.7. bis 9.8.2019 bleibt unsere Praxis geschlossen.**

**Vertretung:**  
Dr. med. Zachmann  
Dr. med. Bigos  
Dres. med. Kuß/Rolke

**KS**  
Hausbau GmbH

**LEY AUTOWASCHPARK**

**5€ RABATT** auf die Komplett-Pflege!\*

\* gültig vom 10.07. – 17.07.2019

**KOSTENLOSE** Staubsaugerplätze & Mattenreiniger  
[www.ley-gmbh.de](http://www.ley-gmbh.de)

» [WWW.WOCHENBLATT.NET](http://WWW.WOCHENBLATT.NET) «  
**WOCHENBLATT**

**Christine's**  
MODEHAUS  
M A N N + F R A U  
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING., (FH)

**SAISON-RÄUMUNGS-VERKAUF**  
ab sofort

Wir räumen unser Sommerlager  
Mode ohne Grenzen  
von Gr. 34–52  
Mode für Mann + Frau  
Die gesamte Sommerkollektion

**20-50% REDUZIERT**

H a u p t s t r . 6 7  
7 8 2 4 4 G o t t m a d i n g e n  
T e l . 0 7 7 3 1 / 7 3 2 2 0  
[www.christines-modehaus.de](http://www.christines-modehaus.de)

**ALBERT SCHWEITZER**  
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE  
Albert-Schweitzer-Kinderdorf e.V.  
Baden-Württemberg

[www.albert-schweitzer-kinderdorf.de](http://www.albert-schweitzer-kinderdorf.de)

**Jetzt beim Selberpflücken!**

**Erdbeeren**

*schmackhafte Erdbeeren selbst ernten wie im eigenen Garten:*

- Riedheim bei Hilzingen  
- Stockach Zozneggerstr.

Ernteauskunft  
Tel: 0171-2031150

**Wassmer**  
Blumhof 1932

A.Wassmer Selbstpflückgärten / Tägl. geöffnet 8-19Uhr, auch Sa/So

**Angebot: Markthalle Blumhof, Bodenseeallee 4, 78333 Stockach**  
große Mengen gepflückte Erdbeeren & eigene Freilandrosen

[www.wassmerblumhof.com](http://www.wassmerblumhof.com)

» **BEILAGENHINWEIS** «

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter: [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net), wöchentlich aktuell!

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

**Dehner**

**ALDI SÜD**

**MÖBEL ROGG**  
BALINGEN

**Sport MÜLLER**

**TEILAUSGABE:**

HEM expert  
Amtsblatt Aach  
Neukauf Markt Sulger  
Kaufland Radolfzell

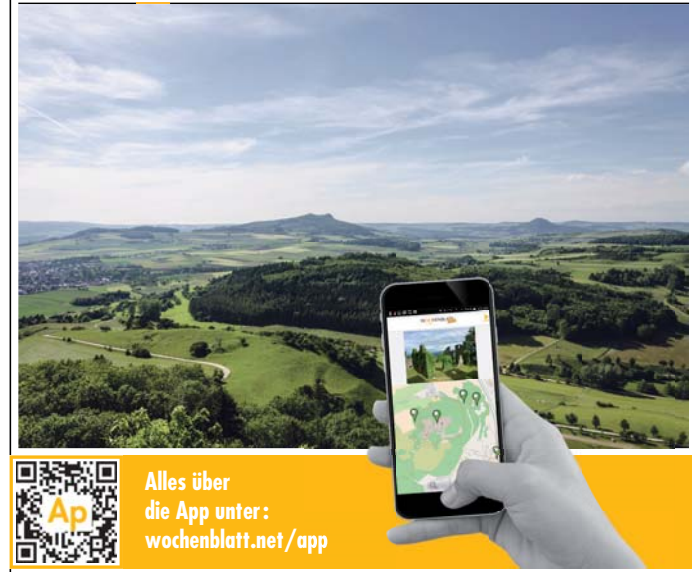
XXXLutz  
ALDI Wiedereröffnung Singen  
Media Markt

**SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG**

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen  
Tel: 07731 / 8800-0 | Fax: 07731 / 8800-36 | E-Mail: [verlag@wochenblatt.net](mailto:verlag@wochenblatt.net)

» **WOCHENBLATT** «

» **DIE APP**



Alles über die App unter: [wochenblatt.net/app](http://wochenblatt.net/app)

**# Schon probiert?**  
**Wochenblatt to go – die Wochenblatt-App**

- Exklusiv in der App:**  
Touren rund um den Hegau und den Bodensee für Wanderer, Biker, Motorradfahrer ...
- Für alle, die keine Nachrichten aus der Region und ihrem Ort verpassen möchten
- Kostenloser Zugriff auf alle WOCHENBLATT-News
- Individuelle Push-Alarme für die News aus Deinem Ort, seit 2017

**WOCHENBLATT » DIE APP**

**BAUHAUS**  
Wenn's gut werden muss.

**Deutschland lässt montieren – zum Festpreis!**

**Mit ausgesuchten regionalen Handwerksbetrieben setzen wir über 190 Handwerksleistungen um:**

- Dach- und Ausbauarbeiten
- Wohnraumgestaltung
- Haustechnik und Elektrik
- Garten- und Außenanlagen
- Fassade, Fenster und Türen

Weitere Informationen unter [www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

**BAUHAUS** 78224 Singen, Marie-Curie-Str. 2, Tel.: 0 77 31/93 02-0, Fax: -13



Moos

# »Wir werden nicht aufgeben!«

Ein Großbrand hat am Freitag die Maschinen- und Lagerhalle der Firma Rixen Dach in Moos zerstört. Nach dem ersten Schock kündigt das Unternehmen an, dass es auf jeden Fall weiter gehen soll.

von Dominique Hahn

Am Freitagmorgen, kurz vor 10 Uhr, schrillten wieder die Feuerwehrsirenen auf der Höri. Grund dafür war ein Großbrand, der in der Halle der Firma Rixen Dach im Mooser Gewerbegebiet ausgebrochen war. Um 9.42 Uhr war der Notruf bei der Feuerwehr eingegangen, wenige Minuten später waren schon die ersten Einsatzkräfte vor Ort und meldeten, dass die Halle in Vollbrand steht.

»Wir haben glücklicherweise seit letztem Jahr eine neue Ausrückordnung, die vorsieht, dass tagsüber bei einem Alarm in Moos die Radolfzeller Feuerwehr auch mit ausrückt. Das war unser großer Vorteil, denn dadurch waren schnell ausreichend viele Einsatzkräfte vor Ort«, berichtet Karl Wolf, der Kommandant der Mooser Feuerwehr im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Im Einsatz waren zunächst rund 50 Feuerwehrleute aus Moos und Radolfzell. Weitere Feuerwehrleute, unter anderem aus Singen, kamen im Laufe des Tages noch



Die 20x30 Meter große Halle der Firma Rixen Dach im Mooser Gewerbegebiet stand am Freitag in Vollbrand.

dazu. »Zunächst konzentrierten wir uns darauf, die umliegenden Gebäude vor den Flammen zu schützen, denn das Feuer hatte sich in der Halle so schnell ausgebreitet, dass schnell klar war, dass diese nicht mehr zu retten ist«, so Wolf.

Die umliegenden Gebäude konnten, abgesehen von einigen kleineren Schäden, die durch die große Hitze entstanden sind, gerettet werden. Die Maschinen- und Lagerhalle der Dachdeckerei hingegen ist komplett abgebrannt. Lautangaben der Polizei wurde eine Person leicht verletzt. Zudem wurden einige Fahrzeuge in Mitleidenschaft gezogen. Die Höhe des Sachschadens ist zur Zeit noch nicht bekannt, die

Polizei geht allerdings davon aus, dass der Gesamtschaden im sechsstelligen Bereich liegt. Bürgermeister Patrick Krauss, der ebenfalls zur Brandstelle geeilt war, lobte die Feuerwehr im Gespräch mit dem WOCHENBLATT für ihren guten und beherzten Einsatz.



Feuerwehrleute bei den letzten Löscharbeiten in der ausgebrannten Halle.

Berichte von Anwohnern, wonach es mehrere Explosionen gegeben haben soll, konnte Karl Wolf nicht bestätigen. »Bei den Geräuschen handelte es sich vermutlich um herunterfallende Stahlträger«, erklärt der Kommandant auf Nachfrage des WOCHENBLATTS.

Radolfzell

## Hügli-Mitarbeiter streiken

Tarifverhandlungen gehen in die zweite Runde. Arbeitnehmer erhöhen den Druck.

Am gestrigen Dienstag ging es bei der Firma Hügli Nahrungsmittel GmbH in Radolfzell in die zweite Verhandlungsrunde zur Tariflohnerhöhung 2019. Schon für die Morgenstunden hatte die Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten (NGG) die rund 700 Beschäftigten zu einem 3-stündigen Warnstreik aufgerufen gehabt. Die erste Verhandlung zur Tariflohnerhöhung fand bereits am 27. Mai statt und wurde ohne ein Angebot der Arbeitgeberseite vertagt, wie die Gewerkschaft in einer Presseerklärung mitteilte.

Auch zeigte sich die Arbeitgeberseite nicht bereit über die zweite Forderung der Gewerkschaft nach einer tariflichen Übernahmeregelung für Auszubildende in ein Beschäftigungsverhältnis nach erfolgreicher Ausbildung zu verhandeln, so die NGG. Die Beschäftigten hätten im letzten Jahr gute Arbeit geleistet und so zum Erfolg

des Unternehmens beigetragen. Außerdem seien die Arbeitszeitkonten laut Betriebsrat gut gefüllt, das heißt die Produktion sei ohne Mehrarbeit nicht zu machen. Der neue Inhaber Bell bestätigte sogar in seinem Jahresbericht, dass Hügli auf einem guten Weg ist. Daher stehe die Geschäftsleitung in der dringenden Pflicht, den Beschäftigten eine angemessene Lohnerhöhung zu zahlen, ist der Standpunkt der Gewerkschafter. »Dass in der ersten Verhandlung gar kein Angebot auf den Tisch gelegt wurde, ist für uns überhaupt nicht zu verstehen und für die Kolleginnen und Kollegen im Betrieb ein ganz schlechtes Signal« so der Geschäftsführer der NGG Region Baden-Württemberg Süd, Claus-Peter Wolf. Durch den Warnstreik wollte die Gewerkschaft NGG den Druck auf die Geschäftsleitung erhöhen. Die Gewerkschaft NGG fordert eine Erhöhung der Entgelte um 6,5 Prozent sowie eine tarifvertragliche Übernahmeregelung für Auszubildende.

Pressemeldung

Markelfingen

## Deutliche Antworten auf viele Fragen

Beim Sommergespräch Paritätische Kreisverbandes Konstanz im Naturfreundehaus Bodensee stellte sich Cem Özdemir, Spitzenpolitiker der Grünen, den Fragen des Moderators Stefan Schmutz zum Thema »Braucht die Zukunft das Soziale?«.

von Uwe Johnen

Die über 200 Zuhörer erlebten einen Cem Özdemir, der wie erwartet um kluge Antworten der vielen Fragen des Moderators nicht verlegen war. Scharfsinnig analysierte er, kritisierte, lobte, zeigte Lösungen auf und sprach über Wahrscheinlichkeiten der Durchsetzbarkeit. »Soziales, Umwelt und Klima sind eins und gehören zusammen«, war sein Credo und betrachtete stets die Situation in Deutschland, um sie in die globale Situation einzuordnen. Er überraschte, als er ausführlich sehr persönlich über seine Kindheit sprach und präsentierte sich als einen Özdemir, wie ihn nicht jeder kennt. Zuvor hatte es Kreisverbandsvorsitzender Bernd Löhle der



Der Vorsitzende DES PARITÄTISCHEN Kreisverbandes Konstanz, Bernd Löhle, MdB Cem Özdemir und Moderator Stephan Schmutz (v.l.) beim Sommergespräch.

»Paritätischen« in seiner Begrüßungsrede zielsicher auf den Punkt gebracht. »Seit über 25 Jahren erleben wir unternehmerfreundliche Politik, Steuerungerechtigkeiten zugunsten der Industrie und Umverteilungen«, stellte er fest und griff somit die Frage auf, ob die Zukunft überhaupt noch das Soziale brauche. Die Fragen des Moderators überraschten oft nicht nur das Publikum, sondern Özdemir selbst. So begann der Einstieg mit der Frage, ob er der SPD denn nun zu einer Doppelspitze raten würde. Voll in seinem Element war er,

Am Montag begannen die Ermittlungen zur Brandursache. Ein Ergebnis liegt derzeit noch nicht vor. Indes erhält das Unternehmen Unterstützung von vielen Seiten. Der Obermeister der Dachdecker-Innung Konstanz-Waldshut-Schwarzwald-Baar, Rüdiger Fischer, hat alle Innungsmitglieder zur Hilfe für den Kollegen aufgerufen. Im Moment fehlen Christoph Rixen und seinen Angestellten durch den Brand Materialien und Maschinen. Hier wollen die Mitglieder der Innung aushelfen. Dachdeckermeister Rixen zeigt sich indes dankbar für den vielen Zuspruch, den der Familienbetrieb momentan erhält. Im Social-Media Auftritt des Unternehmens hat Rixen am Wochenende eine Video-Botschaft veröffentlicht, in der er ankündigt: »Ich hoffe, dass wir in einer kurzen Zeit wieder voll funktionsfähig sind. Am Montag werden wir schon wieder auf den Baustellen starten, damit wir wie gewohnt unsere Kunden bedienen können. Es ist schwer für uns alle, aber aus diesem Betrieb wird wie ein Phönix aus der Asche wieder etwas entstehen, was Freude, Spaß und dem Handwerk alle Ehre macht.« Zum Schluss richtete Rixen den Blick optimistisch nach vorne und erklärte: »Ich freue mich nun wieder auf die nächsten Wochen und Monate, wo ich hoffe, dass wir das alles wieder hinkriegen.«

Radolfzell

## Holz in seiner schönsten Form

Das Berufsschulzentrum Radolfzell stellt gemeinsam mit der Schreinerinnung Konstanz am Sonntag, 14. Juli, von 10 Uhr bis 17 Uhr, die diesjährigen Gesellenstücke der Schreinerinnen und Schreiner in der Sporthalle des Berufsschulzentrums aus. Wie jedes Jahr eine lohnende Ausstellung, die in jedem Fall einen Besuch wert ist. Bei Kaffee und Kuchen, in den Räumen des neuen Werkstattgebäudes, kann über modernes Design, handwerkliche Präzision und Traditionelles philosophiert werden.

Pressemeldung

Singen

## Offene Tür des Pflegedienstes

Am kommenden Samstag, 13. Juli, findet ein Tag der offenen Tür der ambulanten Pflege bei den Johannitern in Singen statt. Von 10 bis 16 Uhr können alle Interessierten das Pflegeteam und die Dienste der Johanniter in Singen unverbindlich kennenlernen. Die Johanniter laden die Bevölkerung hierzu herzlich ein, heißt es in der zugehörigen Pressemeldung. Weitere Infos: Erich Scheu, Telefon 07731/998312, Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, E-Mail erich.scheu@johanniter.de.

Pressemeldung

Singen

# Neuer Rekord für den Singener Stadtlauf

Trotz aller Wetterkapriolen hat der vierte Stadtlauf der Volksbank gleich mehrere Rekorde geschafft am Sonntag – und das trotz zweier sehr markanter Gewitterschauer.

von Oliver Fiedler

Erneut stieg die Zahl der Starter bei von der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau initiierten Breitensportevent nochmals an auf nun 1.135 angemeldete LäuferInnen, darunter in diesem Jahr sogar sieben beteiligte Schulen und erfreulich viele Firmenteams, die hier sehr viel Ausdauer bewiesen. Und auch die Zahl der Runden ist mit 6.027 ein neuer Rekord, wenn auch kurzfristig die Strecke etwas verkürzt werden musste, da die Polizei die Laufschleife durch die Singener Innenstadt mit Verweis auf den Engpass durch die gesperrte Bahnhofstraße erst wenige Tage zuvor nicht genehmigen wollte. »Erstmals können wir hier auch eine Spende in fünfstelliger Höhe übergeben«, freute sich Daniel Hirt vom Vorstand der Volksbank, der auch persönlicher Initiator der Aktion ist, am Schluss bei den Ehrungen. 9.000 Euro spendet die Volksbank selbst an die Singener Bürgerstiftung, 1.000 Euro kamen nochmals durch die Tanzschule Seidel dazu, die auf der Bühne und auf der Laufstrecke



Sie waren mit vielen Pausen und Seifenblasen unterwegs und sorgten für einiges an Spaß auf der Strecke: die Vertreter des Narrenverein Neu Böhringen, die auf der Strecke noch Spenden sammeln.

den Stadtlauf auch schon im vierten Jahr begleitet. Und 115 Euro hatte die Laufgruppe des Narrenverein Neu Böhringen noch gesammelt und in Bar zur Siegerehrung übergeben. Zwei starke Gewitterschauer machten den Veranstaltern dabei gar nicht mal so zu schaffen. Trotz gewaltiger Platzre-



gen mit einigen Hagelkörnern liefen fast alle, sogar die Kinder, unverdrossen weiter auf der Strecke. Und gerade den Kindern schien das sogar besonders Spaß zu machen. Deutlich wurde auch das sehr viele Familien mit Kind und Kegel,

und zum Teil sogar mit Hund dabei waren, was diese Veranstaltung besonders sympatisch machte. Da konnte auch mal eine Pause eingelegt werden, um mit frischen Kräften weiter zu machen, wie immer wieder sichtbar wurde. Oder man konnte auch ganz spontan eine Runde »Line Dance« mitmachen, für das die Tanzschule Seidel einen »Kurs« vor der Bühne angeboten hatte.

Um Sieger ging es natürlich am Schluss auch noch. Die größten sind die Bürgerstiftung Singen wie der Verein »Integration in Singen« (InSI) die jeweils durch die vielen Runden der LäuferInnen nun jeweils Spenden von jeweils über 5.000 Euro bekamen. Darunter waren einige besonders ausdauernde LäuferInnen und auch starke Gruppen. Mit 148 SchülerInnen war zum

Beispiel die Waldeck-Schule angetreten, und Schulleiterin Anja Clasen war die ganze Zeit über auf der Strecke unterwegs gewesen. Die Beethovenschule kam mit 94 StarterInnen auf Platz 2, die Ekkehard-Realschule belegte mit 66 LäuferInnen den dritten Platz. Ein Sonderpreis ging an die private Schule Friedrichsheim aus Gailingen. Bei den Männern war Christian Bausch der Mann mit der längsten Ausdauer, der 19 Runden hinlegte, genauso wie Manuel Hüls vom Lauftreff Riedheim. Richard Kupprion vom Team Erdinger Alkoholfrei schaffte 18 Runden! Bei den Damen legte Andrea Rothmund, die für das Unternehmen Kuhn und Partner startete,

ebenfalls 19 stolze Runden hin. Katja Galasch von der Fachklinik »Sieben Zwerge« kam auf 18 Runden und Jie Schneebelie auf auch noch 14 Runden. Bei den Jugendlichen war Maurizio Axmann vom StTV Singen mit 15 Runden am längsten Unterwegs vor Kimo Rothmund (Kuhn und Partner) mit 14 Runden und Arian Basit von der Zeppelinschule mit ebenfalls 14 Runden. Bei den weiblichen Jugendlichen legte Jara Banka vom Gymnasium Engen 14 Runden hin vor ihrer Schwester Liea mit 13 Runden und Doreen Becker von der Tanzschule Seidel mit zwölf Runden.



Bei der Scheckübergabe (von Links): Volksbank-Vorstand Daniel Hirt, Martin Spitznagel und Renate Weißhaar von der Bürgerstiftung, OB Bernd Häusler, Roland Striebel von der Volksbank, Daniela Seidel, Hans Laksza vom Verein »InSI« und Christian Seidel.

swb-Bilder: of

Landkreis

## Rosige Aussichten für die Rotarier

Eine Frau führt seit einigen Tagen den Rotary Club Singen Hegau für die nächsten zwölf Monate.

Am 30. Juni fand beim Rotary Club Singen der alljährliche Ämterwechsel statt: Renate Neumann-Schäfer amtiert nun zwölf Monate als neue Präsidentin des Clubs. Die Feier fand im Italienischen Rosengarten der Insel Mainau statt, ist die neue Frau an der Spitze des Clubs auch eine passionierte Rosengärtnerin. Und so begann der Abend mit einem Rundgang durch den Rosengarten unter kundiger Führung einiger Mitglieder der Deutschen Rosengesellschaft mit viel Wissenswertem über das edle Gewächs. Der scheidende Präsident Siegfried Pfitzenmaier blickte auf ein rundum interessantes sowie abwechslungsreiches Jahr, mit vielen berufsbezogenen Vorträgen interner und externer Referenten, zurück und zeigte sich zufrieden mit den Ergebnissen der vielfältigen sozialen Pro-



Siegfried Pfitzenmaier übergab die Präsidentschaft für die neue Amtsperiode im Rosengarten der Mainau an seine Nachfolgerin Renate Neumann-Schäfer.

swb-Bild: pr

jekte des Rotary Clubs Singen Hegau. Renate Neumann-Schäfer freut sich auf Aktivitäten »Nah und Fern«, wie ihr Motto für 2019/2020 lautet. In der Region und in der Welt wird der Service-Club auch weiterhin möglichst viel Gutes tun.

Pressemeldung

Engen/Eigeltingen

## Straßensperrung aufgehoben

Die Straßensperrungen der K 6177 und K 6178 im Wasserburger Tal, wegen hoher Temperaturen, wurden wieder aufgehoben, darüber informierte das Straßenbauamt. Damit ist der Bereich um den Eigeltinger Ortsteil Honstetten und das wichtige Ausflugsziel Schenkenberg wieder ungehindert erreichbar. Im Zusammenhang mit der Straßensperrung gab es zahlreiche Beschwerden, insbesondere von Ausflüglern und Unternehmern in Honstetten. »Es ist aber absolut nachvollziehbar, dass die Straßenmeisterei bei großer Hitze die alten Kreisstraßen nach den Unfällen im Jahr 2017 von Motorradfahrern auf den gesplitteten Fahrbahnen trotz entsprechender Ausschilderung und Geschwindigkeitsreduzierung aus Sicherheitsgründen gesperrt wurde«, zeigte Engens Bürgermeister Johannes Moser Verständnis. Aber auf Dauer könne es den Bewohnern, Arbeitnehmern, Unternehmen und den Touristen nicht zugemutet werden, partiell einen langen Umweg zu ihren Zielen hinzunehmen, so Moser weiter. »Die Kreisstraßen K 6177 und 6178 müssen unverzüglich saniert werden«, fordert Moser unisono mit Eigeltingens Bürgermeister Alois Fritschi. Dieser versichert: »Wir werden für eine Sanierung im Kreistag kämpfen, denn diese Straßen sind Lebensadern für Honstetten«. Der Teil der Kreisstraße K 6177 von Bittelbrunn zum Wasserburger Tal soll noch in diesem Jahr gerichtet werden, versicherte das Straßenbauamt in Konstanz. Baubeginn soll nach der Sommerpause sein. Für die Sanierung der K 6178 müsse im Jahr 2020 noch grünes Licht gegeben werden. Pressemeldung

Randegg

## Info-Fahrt zur Ottilien-Quelle

Das Agenda-Forum lädt zu einer kostenlosen Informationsfahrt am Donnerstag, 8. August, zur Randegger-Ottilienquelle ein. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Rathaus und Rückkehr gegen 13 Uhr. Anmeldungen nimmt die AWO entgegen unter: anmeldung@awo-konstanz.de. Die Teilnehmerzahl ist auf 40 begrenzt. Bei einer Führung und anschließenden Verköstigung wird es um die Themen Umweltschutz, Vermeidung von Plastikmüll und die besondere Bedeutung von Wasser als Lebenselixier gehen. Das Schwerpunktthema des Forums ist dieses Jahr die Vermeidung von Plastikmüll. Dazu gab es im Januar eine Eröffnungsveranstaltung und auch der Agendapreis 2019 wird unter diesem Motto stehen. Bewerbungen dafür sind noch bis 30. September bei der Stadt Singen möglich. Infos unter [www.in-singen.de/Agenda\\_Preis.523.html](http://www.in-singen.de/Agenda_Preis.523.html)

Singen

## Höchstleistungen für Deutsche Meistertitel

Nach 2007 und 2011 trifft sich die Elite des Deutschen Behindertensports am Samstag, 13. und Sonntag, 14. Juli, wieder im Singener Münchriedstadion bei den Internationalen Deutschen Meisterschaften der Para Leichtathletik.

von Stefan Mohr

Vor den Paralympics 2020 in Tokio gilt es, auf der optimalen Anlage Bestzeiten vorzulegen. Gute Chancen rechnen sich die vier Starter des ausrichtenden Stadtturnverein Singen aus: Merle Menje, Yannis Fischer und Robin Weiler sowie Oswald Ammon. Auch den Paralympics-Weltrekorder Nico Kappel mit einer Weite von bis zu 14,50 Meter im Kugelstoßen gehört zu den 170 Athleten aus vier Ländern, selbst Athleten vom persischen Golf, die in Singen nach dem Titel greifen. Die 14-jährige Gottmadingerin Merle Menje gewann



Merle Menje, Yannis Fischer und Robin Weiler sowie Oswald Ammon starten für den Stadtturnverein bei den Internationalen Deutschen Meisterschaften der Para Leichtathletik.

swb-Bild: stm

bei den Baden-Württembergischen und Süddeutschen Meisterschaften bei 100 m, 200 m, 400 m und 800 m Rollstuhl WJ U20 vier Titel. Einen vierfachen Erfolg in Winnenden Ende Mai feierten auch Yannis Fischer MJ U20 und Robin Weiler MJ U20 im Kugelstoß und Diskuswurf. Die zu erwartenden sportlichen Spitzenleistungen bei den Internationalen Deutschen Meisterschaften der Para Leichtathletik sind schon etwas Besonderes, schwärmt der sportliche Leiter,

Dieter Beer. Und der vielfache Deutsche Meister weiß wovon er spricht. Möglich wurde die erneute Austragung nur durch den Behindertenbeauftragten Oswald Ammon, selbst bei den Meisterschaften noch aktiv, der seine vielfältigen Beziehung spielen ließ, damit die Deutschen Meisterschaften wieder im Münchriedstadion ausgetragen werden. Die Deutschen Meisterschaften werden am Samstag, 13. Juli, um 10.30 Uhr vom Sozialminister Manne Lucha eröffnet.

Singen



Nach drei Jahren harter Arbeit konnten 300 kaufmännische Auszubildende der Robert-Gerwig-Schule Singen ihr »heiß« beehrtes Abschlusszeugnis entgegennehmen. 24 Schüler erzielten einen Preis: Anna-Sophie Auer, Samuel Durner, Dennis Figgle, Katharina Frank, Stefanie Gutmann, Michael Haag, Jan Paul Hauswald, Christiane Hönscher, Christian Honsel, Michael Keilbach, Melanie Kielburger, Adrian Leitz, Luisa Metzger, Tina Müller, Viola Nutz, Maximilian Panning, Jessica Plasch, Janek Plesse, Jaqueline Roth, Eric Rotter, Dennis Schlegel, Stefanie Schmid, Katharina Slowik und Oliver Thiel.

Singen

Neuer Präsident beim Lions-Club gewählt

Aram Bani will als neuer Lions-Präsident das Thema Gesundheit in den Fokus stellen.

Im Lions-Club Radolfzell-Singen erfolgte turnusgemäß der Präsidentenwechsel auf den 1. Juli. Der scheidende Präsident Markus Kümmerle, ließ das abgelaufene Präsidentenjahr noch einmal Revue passieren und erhielt großen Dank. Der Ertrag, der von Lions Mitgliedern auf dem Radolfzeller Christkindlmarkt erwirtschaftet wurde und eigene Spenden gingen in die Projekte »Klasse 2000«, »Lions Quest« sowie die Förderung einer Freizeit für diabetesranke Kinder. Einen weiteren Beitrag leisteten die Clubmitglieder und ihre Frauen in der Singener Vesperkirche. Mit viel Applaus und guten Wünschen

wurde anschließend Dr. Aram Alan Bani als 57. Präsident in sein Amt eingeführt. »Offen für globales Denken, verwurzelt durch lokales Handeln«, so sieht er seine Arbeit unter dem Lions-Bekenntnis »wir dienen«. Er will ein Schwergewicht auf das Gesundheitswesen legen.

Pressemeldung



Markus Kümmerle bei der Amtsübergabe an den neuen Lions-Präsidenten Dr. Aram Alan Bani für den Club Radolfzell-Singen.

Konstanz

Jung: »Wir sind zu spät dran mit dem Klimaschutz«

Ganz schön zur Sache ging es beim Klimadialog der CDU im Konstanzer Konzil - aber nicht nur in Form von Kritik.

von Oliver Fiedler

»Es ist richtig, wir sind zu spät dran.« Und: »Wir haben uns Ziele gesetzt, die haben wir nicht erreicht hier in Deutschland, aber nicht nur wir. Auch die anderen, selbst eine baden-württembergische grün geführte Landesregierung, die damit nach der Wahl angetreten war«, sagte der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung auf viele kritischen Nachfragen im Konstanzer Konzil. Zusammen mit dem Abgeordneten Paul Nemeth aus Böblingen stellte er sich einem »Bürgerdialog« zum Thema Klimaschutz. Jung wurde von der CDU beauftragt, zusammen mit dem CDU-Abgeordneten Dr. Georg Nüblein eine fünfköpfige Gruppe anzuführen, die bis zum Herbst ein Programm aufstellen soll, das aufzeigt, wie das bestehende System von Steuern, Abgaben und Umlagen im Energiebereich umgebaut und konsequent auf Klimaschutz ausgerichtet werden kann. Dafür holten sich Jung und Nemeth auch Rat bei den Bürgern dieses Abends, denn es ist ein hochkomplexer Vorgang, dem spätere Folgen auch in sozialpolitischen Ebenen bedacht werden müssten.



Der Böblinger Abgeordnete Paul Nemeth mit Andreas Jung beim Klimadialog in Konstanz, bei dem ganz schön viele kritische Fragen an die Politik gingen.

Klar, dass an diesem Abend im Konstanzer Konzil auch eine starke Abordnung von »Fridays for Future« Flagge zeigte und eben Jung auf ihre kritische Nachfragen hin obige Bekenntnisse entlockte, die doch zeigen, dass die große wie kleine Politik hier ein drängendes Thema ganz auf die lange Bank geschoben hatte.

1960 war die letzte Chance

Ein Redner, Erich Sirrenberg, unterstrich gar, dass die letzte Chance, das Ruder herumzureißen, gar schon Anfang der 1960er Jahre vertan wurde als schon festgestellt wurde, in welcher Geschwindigkeit Gletscher abschmelzen. Wenn es keine Gletscher mehr gebe, werde auch dadurch eine Erderwärmung nicht mehr gebremst und zum Beispiel in Südamerika schnell existenzielle Auswir-

försters Gerhard Heizmann, der davon berichtete, das er angesichts des Zustands der Wälder schon psychische Probleme bekomme, wäre zum Beispiel Holz als Bauwerkstoff ein Teil einer Lösung in Richtung Klimaschutz, denn die Betonherstellung schlage mit einem Anteil von rund acht Prozent bei den Treibhausgasen zu Buche.

Nicht warten bis es zu spät ist.

Von »Fridays for Future« kam die klare Forderung, dass man Klimaschutzziele auch in Sachen der Vergehen der Vergangenheit korrigieren müsse. »Wir können nicht Jahreszahlen setzen und nachher feststellen dass wir die Ziele nicht erreicht haben«, mahnten sie an. Denn dann sei es endgültig zu spät. Deutlich wurde gemacht, dass man sich von einem Wachstumsdenken in Form des Wirtschaftsprodukts verabschieden müsse. Von anderer Seite kam der Vorschlag, warum man nicht einfach die Subventionen für fossile Energieträger von 46 Milliarden lieber für die Förderung neuer Konzepte investieren sollte. Die beiden Politiker werden sich landesweit noch in einer ganzen Reihe von Veranstaltungen dieses Formats den Bürgern im Dialog stellen. Auf ein Ergebnis im Herbst kann man da gespannt sein.

MITTRAGEN WEIL`S GUT TUT.

LEBEN BIS ZULETZT.

DAS ÖKUMENISCHE HOSPIZ- UND PALLIATIVZENTRUM STELLT SICH UND DIE AKTEURE HINTER DEM GROSSPROJEKT »HORIZONT« VOR. Gemeinsam für die gute Sache: das ist unser Leitgedanke bei Horizont. Wir machen uns dafür stark, die Palliativversorgung im Landkreis Konstanz weiter auszubauen und schwerkranken und sterbenden Menschen eine würdevolle letzte Lebensphase zu ermöglichen. Wir setzen uns dafür ein, die Lebensqualität der Menschen in der letzten Lebensphase bestmöglich zu erhalten.

Um unserer Vision auch langfristig gerecht werden zu können, sind Konzepte für den laufenden Betrieb und ein solides Finanzierungskonzept unerlässlich. Mithilfe dieser Konzepte sorgen wir beispielsweise für eine dauerhaft stabile Finanzierung unseres Hospizentrums, damit auch in Zukunft Hospizgäste ihre letzte Lebensphase in Würde gestalten können. Trotzdem sind wir wie auch andere soziale Organisationen für den Bau und den laufenden Betrieb auf Spenden und auf die Unterstützung aus Bevölkerung und Unternehmerschaft angewiesen.

Als Verantwortliche für die Öffentlichkeitsarbeit und das Fundraising sind Margot Leder und Lisa Bammel in der Stabsstelle Kommunikation die erste Anlaufstelle für Medienvertreter, die Öffentlichkeit, Unterstützer und Spender in allen Fragen der internen und externen Kommunikation.



GEMEINSAMES ENGAGEMENT.

FÜR DIE MENSCHEN. FÜR DIE REGION.

Wir von Horizont haben ein gemeinsames Ziel. Es ist uns ein Anliegen, schwerstkranken und sterbenden Menschen im Landkreis Konstanz die bestmögliche Palliativversorgung zu ermöglichen und dabei den Menschen als Ganzes im Blick zu behalten.

»Wir tragen mit unserer Arbeit dazu bei, ein klares Bild von Horizont nach innen und außen zu zeichnen und so für unser Anliegen zu werben: die Themen Sterben, Tod und Trauer vom Rand der Gesellschaft wieder ins Bewusstsein der Bevölkerung zu bringen, so dass das Sterben als ein Teil des Lebens begriffen wird. Wir möchten, dass zukünftig möglichst viele Menschen von unseren Diensten profitieren können«, so Lisa Bammel.

Der Schwerpunkt der Arbeit der Stabsstelle Kommunikation ist die Information der Öffentlichkeit. Margot Leder, Leiterin der Stabsstelle Kommunikation erklärt: »Noch immer gibt es viele Menschen, die nicht viel bis gar nichts über die Arbeit von Hospizen wissen. Hier für Aufklärung zu sorgen und die Menschen zu informieren, ist unsere Aufgabe in der Öffentlichkeitsarbeit.«

Daher informieren wir Medien und die Öffentlichkeit über Pressemitteilungen und -gespräche, unseren Internetauftritt und Social Media und geben Informationsbroschüren zu unserem Hospiz- und Palliativzentrum heraus.

HELFEN AUCH SIE MIT.

FÜR DIE MENSCHEN. FÜR DIE REGION.

Im Hospiz Horizont können neun Hospizgäste versorgt werden. Neben den freundlich eingerichteten Einzelzimmern mit jeweils eigenem Bad gibt es großzügige Gemeinschaftsräumlichkeiten, ein Übernachtungszimmer für Angehörige und einen Raum der Stille. Die Finanzierung von Hospizen wird zu 95 % von den Kranken- und Pflegekassen übernommen, so dass für die Hospizgäste selbst keine Kosten für die Versorgung und Unterbringung anfallen. Die ausstehenden 5 % zur Kostendeckung müssen die Träger der Hospize selbst erwirtschaften.

Möchten auch Sie uns unterstützen?  
Es gibt viele Möglichkeiten, sich bei uns zu engagieren.  
Wir freuen uns über Ihre Mitarbeit, Ihre Mithilfe und Ihre Spenden.  
Sprechen Sie uns gerne an!

Ihre Lisa Bammel – Fundraising und Öffentlichkeitsarbeit  
kommunikation@horizont-hospizzentrum.de  
HORIZONT – ÖKUMENISCHES HOSPIZ- UND PALLIATIVZENTRUM IM LANDKREIS KONSTANZ GEMEINNÜTZIGE GMBH  
HEGAUSTRASSE 29-31 | 78224 SINGEN

UNSER SPENDENKONTO BEI DER SPARKASSE HEGAU-BODENSEE:  
IBAN: DE 04 6925 0035 1055 1526 62 BIC: SOLADES1SNG  
SPENDENKONTO VOM HOSPIZVEREIN SINGEN UND HEGAU E.V.:  
IBAN: DE 49 6925 0035 0003 4620 41 BIC: SOLADES1SNG





**Radolfzell:** Neuwertige Whg. in der Stadtmitte, Aufzug, Balkon und EBK, 3 Zi., Wfl. ca. 80 m², EA-B, 58 kWh/m²a, Hgz, Gas, Bj. 2013, € 397.000,-, E&V ID W-02FOEZ



**Nenzingen:** Villa, Wfl. ca. 271 m², 8 Zimmer, Grdst. ca. 1.400 m², Bj. 1991, EA-V, 72,1 kWh/m²a, Hgz, Gas, Zentralheizung, € 749.000,-, E&V ID W-02EJRU



**Stockach:** Modernes Wohnhaus. Grdst. ca. 5.502 m², Wfl. ca. 250 m², 9 Zi., Gewerbehalle. EA ist beantragt, Gas-hzg., Bj. 2006. € 1.290.000,-, E&V ID W-02E3XU

## In guter Nachbarschaft!

Singen · Tel. +49-(0)7731-97 62 00  
Erzbergerstr. 3 · 78224 Singen  
[www.engelvoelkers.com/singen](http://www.engelvoelkers.com/singen)  
Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

## KAUFGESUCHE

**Kaufe Porzellan, Zinn,**  
Armband- u. Taschenuhren, Bleikristall, Besteck, Münzen, Musikinstrumente, Bilder, Postkarten, von Privat ges., Tel. 0151-53204945

## VERKÄUFE

**Fahrrad-Heckträger,**  
für BMW 3, für 2 Räder, 50.-, T. 07731/72394

**Pferdehänger, Norstar,**



für 2 Pferde, TÜV 11/20, 1.500.-, Tel. 0151-12917778

**Brennholz**

v. Privat zu verk., 0152-27324243

**KLAFS Sauna zu verk.,**  
inkl. Ofen, voll funktionsfähig, 200 x 220 cm Eckeinstieg, VB 2.000.-, Singen, Fotos auf Anfrage, Tel. 0151-16532050

**Alte Dielen u. Bretter,**  
T. 07731/74067 o. 0170-2706536

**Hallo Baugeschäfte**  
Gr. Menge an Kunststoffdübel von Privat abzugeben, ca. 3Tsd. St., 4 mm - 12 mm, aus Bestand, Preis VB, 0162-5445756 o. 07775/838

## ZU VERSCHENKEN

Die unter dieser  
Rubrik erscheinenden  
Anzeigen sind kostenlos,  
für das in der Anzeige  
Angebotene darf kein  
Geld verlangt werden.

**Kettler Crosstrainer,**  
Ess- und Kaffeegeschirr, rot, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/948441

**Bett, 120 x 200 cm,**  
mit Lattenrost u. Matratze, gut erhalten, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07732/982938

**Metallbett,**  
140 x 200 cm, inkl. neuw. Rost u. Matratze, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0162-9075711

**3 Sonnenschirme,**  
4x4 m, Technik ok, Bezug sollte erneuert werden, 10x Klappstisch-Unterbau (o. Tischplatte), in Singen, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0162-3209070

**Rattantisch rund,**  
hell, mit 5 Stühlen, gr. Springbrunnen m. Felsen, Tischlampe, Glastisch m. Bar, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/948174

**2 Untersuchungsliegen,**  
in Singen, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/926500

**Matratze 120x200x17**  
wie neu an Selbstabholer in Radolfz. zu versch., 07732/972050

**Schöne Eckcouch,**  
238 x 185 cm, gut erhalten, an Selbstabholer zu verschenken, in Eigeltingen, Tel. 0176-39872929

**Rollstuhl, schwarz,**  
Marke Sopur, Vollgummireifen, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0170-9756440

**elektr. Rasenmäher**  
Da.-Fahrrad, Wasserpumpe, zu versch. Tel. 07732/54043

**Tisch, rund, Naturholz,**  
an Selbstabholer zu versch., Tel. 0151-67786955

**Yamaha Electone-Orgel**  
mit 2 Tastaturen, verschiedenen Registern, funktionsfähig, mit Übungsbücher, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/26549

## MÖBEL

**Couchgarnitur 3-2-1er,**  
Couchtisch 90x90, Senioren-Einzel-schlafzi., Bett 100x200 cm, Nachttisch, Schrank 3-türig m. Spiegel, Buffet um 1910, alles gut erh., günstig zu verk., Tel. 07731/27815

**Kirschbaumvitrine**



175x200 cm, gut Erhalt. zu verk., Preis VB, Tel. 0170-3462477

**Eckcouch zu verkaufen**  
anthrazit, Federkern, 220 x 188 x 85 cm, 2 Jahre alt, Singen, VB 500.-, Tel. 0151-16532050

**Eckbank, 220 x 170 cm,**



Tisch, ausziehbar, 2 Stühle, VB 150 €, Tel. 07731/73215

**Sideboard, B. 160 cm,**



H. 113 cm, VB 150.-, 07731/73215

IMMER EIN GUTER  
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

## HILFSORGANISATIONEN

**Menschen helfen e.V.**

info@menschen-helfen.de  
[www.menschen-helfen-im-hegau.de](http://www.menschen-helfen-im-hegau.de)

## Widmann hilft Kindern in der Region e.V.

Herr Rudolf Babeck  
[widmann.babeck@widmann-singen.de](mailto:widmann.babeck@widmann-singen.de)  
[www.widmann-kids.de](http://www.widmann-kids.de)

  
Time Out School Singen  
• bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,  
• bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.  
**Time-Out-School Singen**  
[info@tos-singen.de](mailto:info@tos-singen.de)  
[www.tos-singen.de](http://www.tos-singen.de)

**FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen**  
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen  
  
JEDER EURO HALFT WIRTSCHAFT!  
[www.ulrike-blatzer.de/mein-projekt-2/](http://www.ulrike-blatzer.de/mein-projekt-2/)

**BIG Bürgerhilfe in Gottmadingen**  
  
E-Mail: [big.gottmadingen@gmx.de](mailto:big.gottmadingen@gmx.de)  
Tel.: 07731/796912

## Wir suchen zum Kauf : es Eilt !

- **Freistehendes Einfamilienhaus** in gepflegtem Zustand mit Garten & Terrasse, bevorzugt in ruhiger (Rand-)Lage
- Elektriker mit Familie sucht **Eigenheim / größeres Haus**, gerne mit Garagen oder Werkstatt für Nebentätigkeit.

**Rufen Sie uns unverbindlich an !**



IMMOBILIENHAUS  
für Baden-Württemberg seit 1977  
[www.biv.de](http://www.biv.de)

Hauptstraße 89  
88515 Langenenslingen  
Tel. 07376 960-0

**Gutschein € 500**

für ein **GRATIS-GUTACHTEN** zu unserem  
25-jährigen Jubiläum, bis zum **31.07.2019**

**VOR ORT in:** SINGEN + Hegau RZ + Höri  
KN + Bodanrück ÜB + Linzgau

**FOCUS:** Einer der besten Makler Deutschlands

IMMOBILIEN  
BODENSEE

Gerhard.Hammer@  
ImmobilienBodensee.eu  
Tel. 07731/62047

## Singen, Freiheitstr. 5 – Baubeginn erfolgt!

### Neubau für BETREUTES WOHNEN

1- bis 3-Zi.-Wohnungen, KP ab 142.000,-€ einschl. Küche  
**Für Anleger und Selbstbezieher gleichermaßen interessant!**  
Betreuung durch die AWO Kreisverband Konstanz e.V.



Alemannenstr. 8, 78247 Hilzingen  
Telefon 07739/16 13, Fax 12 09  
[osswald-wohnbau@t-online.de](mailto:osswald-wohnbau@t-online.de)  
[www.osswald-wohnbau.de](http://www.osswald-wohnbau.de)

## MIETGESUCHE

### 1 ZIMMER

**Assistenzarzt**  
sucht ab sofort 1 Zi.-Whg in Radolfzell/Umgebung, KM bis 400,-€, Tel. 0176-61096205 ab 17 Uhr

**1-1,5 Zi.-Whg., Singen**  
o. Umgeb., ca. 50 m², auch möbliert, ab Okt., von jung gebliebener Frau, NR, ges., T.0152-26042951

### 2 ZIMMER

**2 Zi.-Whg., Singen,**  
ca. 60 m², kl. Blk., Aufzug, von ruhiger, ordentliche Frau 56 J., mit Rollator, dringend ges., Wohnberechtigungsschein liegt vor, WM 650.-, Tel. 0152-09405484

**2 Zi.-Whg. mit Garten,**  
ab 50 m², in ländlicher Umgebung von (Neu-)Rentnerin, NR, gesucht, btrippe@birgid-trippe.com

**Suche 1-2 Zi.-Whg.,**  
m. Blk., Si./Umgeb., bis WM 550.-, bin 25 J., weibl, unbefr. angestellt, sicheres EK, Tel. 0176-22149027

**Maurer sucht Whg**  
1,5-2,5 Zi.-Whg in Radolfzell, Steibl., Singen u. Umgeb., ab sofort, festes Einkommen, Tel. 0176-73428949

### 3 ZIMMER

**3 Zi.-Whg., Worblingen**  
o. Steiblingen von berufst. Paar, NR, keine HT, ab Oktober oder auch später, zu mieten gesucht, Tel. 0152-04198591

### 4 ZIMMER UND MEHR

**4-4,5 Zi.-Whg., Hilz.,**  
von lustiger Kleinfamilie, k. HT, ab ca. 85 m², Blk./Terr., Garage, Keller, evtl. EBK, ab sofort, evtl. Wohnungstausch gegen 4 Zi.-Whg., Si.-Nord, Tel. 0152-26574517

### HÄUSER

**Neues Zuhause ges.,**  
von Handwerker u. Angestellten, kl. Haus m. Garten, i.R. R'zell/Si., Renov. kein Problem, Tel. 0178-5850482 o. 0176-23103125

**Kl. Haus o. 3 Zi.-Whg.,**  
mit frostfreiem Raum für Lager/Werkstatt, von Paar zu mieten gesucht, im Raum Riel.-Worbl., Höri, Güttingen, Tel. 0170-3003371

### VERMIETUNGEN

#### 1 ZIMMER

**Tengen-Büblingen,**  
Schöne 1 Zi.-Whg., 37,5 m², 2.OG, mit sep. Küche u. Kü.-Zeile, Speicherraum, WM 280.- + KT, ab 1.9. frei. Zuschriften unter 116937 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

**Helle 1 Zi.-ELW,**  
Singen-West, NR, ab 1.9., KM 280.-, T. 07731/62961 (abends)

**1,5 Zi.-Whg., Singen,**  
ab sof. - Jan., [gfrisbar@t-online.de](mailto:gfrisbar@t-online.de)

#### 2 ZIMMER

**2 Zi.-EG-Whg., Hilz.,**  
55 m², Miniküche, Terr., Stellpl., ab 1.10., k. HT, KM 480.- + NK + 2 MM KT, Tel. 0160-2340766 ab 18h

### 3 ZIMMER

**3 Zi.-Whg., Hilzingen,**  
helle Mais-Whg., ca. 85 m², offene Wohnküche, Bad, Terr., Garten, ab 1.8., KM 595.- + NK + Garage 45.-, Tel. 07533/2351 ab 18 Uhr

**Schöne 3 Zi.-Whg.,**  
85 m², Seniorenwohnanlage, Küche, kompl. eingerichtet, Bad, Abstellraum, Blk., Kelleranteil, ab 1.9., Tel. 07731/27532

**Steißlingen**  
3,5 Zi.-Whg, 90 m², ab 01.08. zu verm., 1.OG, renoviert, Küche, Garage, großer Keller, Blk., 800,-€, Tel. 0170-2403407

### HÄUSER

**DHH Bohlingen**  
Bj. 99, 3,5 Zi., 125 m², EBK, 2 WC, Bad, Doppelgarage, 2 Terr., Blk., Schwedenofen muss übernommen werden, ab 1.10., KM 1.330.-, Zuschriften unter 116938 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

## Bauen und Wohnen

  
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK  
wir verkleiden die Sonne  
  
  
**Unsere Produkte:**

- Rollläden
- Markisen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Fensterläden
- Terrassenüberdachung
- Motorisierung

**Unser Team freut sich auf Ihren Besuch!**



Josef-Schüttler-Straße 6 · 78224 Singen  
Telefon 0 77 31/18 97 99-0  
[info@reck-sonnenschutz.de](mailto:info@reck-sonnenschutz.de)  
[www.reck-sonnenschutz.de](http://www.reck-sonnenschutz.de)



**HERMKO**  
*emotion*  
 Unterwäsche Fabrikverkauf  
 78604 Rietheim / TUT  
 ☎ 07424 - 2929  
 Online-Shop [www.HERMKO.de](http://www.HERMKO.de)

# FUNDGRUBE

Mi., 10. Juli 2019
    
 Seite 23

25 Jahre  


Ihr KIA Händler im Hegau  
**Auto Störk GmbH**  
 78259 Mühlhausen-Ehingen · [www.auto-stoerk.de](http://www.auto-stoerk.de)

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung.  
Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

## STELLENANGEBOTE

## CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten. Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken. Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

## WOCHENBLATT

seit 1967

### Haushaltshilfe

Für meine Mutter (supernett, topfit, 76), in Kalkofen, suche ich Hilfe für Haus & Garten, 4 Std./Wo.,0151-54466996 o. [mick@netteleute.net](mailto:mick@netteleute.net)

**Pflegekraft m. PKW**  
Verhinderungspflege, 8 Std./Wo., Urlaubsb-/Krankheitsvertretung vollzeit, Fahrdienste, Singen-OT ges., Tel. 0151-26706510, ganztags

## STELLENGESUCHE

**Parkettleger su. Arbeit:**  
Parkett (schleifen), Vinylboden, Holzdielen, günst., 0160-1652489

**Malerarbeiten, Renov.,**  
Umzug, Entrümpelung, Garten, u.a. gesucht, Tel. 0160-8432431

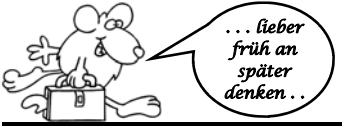
**Stelle in Haushalt,**  
R'zell u. Umgebung, von erfahrener Frau ges., Tel. 0176-85380443

**Gardinen-Näherin**  
sucht Arbeit, Tel. 0176-57871943

**Pflegen Ihren Garten**  
Tel. 0152-22056313

## UNTERRICHT

**Dipl.-Lehrerin gibt**  
Klavierunterricht, privat, für Kinder u. Erwachsene, T. 0176-61994404



*... lieber früh an später denken ...*

**Lernen mit Her(t)z**

... erfolgreich ins neue Schuljahr ...

**Ferienkurse\* ➔ alle Fächer individuell \* kompetent \* intensiv\***

**\*zu Sommerferienkonditionen\***

Terminabsprache - für Unterricht in **Singen + Radolfzell**  
☎ **07731-18 23 24**  
[www.bbc-lernherz.de](http://www.bbc-lernherz.de)

**Nachhilfe Englisch ges.**  
ab sofort, in Singen, für Kl. 8-9, Mittlere Reife, 1-2x/Wo., Abiturienten o. pensionierte Lehrer, Tel. 07731/9093999, abends oder AB

## FERIENJOBS

**Stallhilfe gesucht**  
Für 1 Pferd/1 Pony, in R'zell, während unserer Urlaube, gegen Bezahlung. [bbdunedin@yahoo.de](mailto:bbdunedin@yahoo.de)

## TIERMARKT

### Katzenbabies

zu vermitteln. Auf unseren Pflegestellen warten noch viele weitere, zauberhafte, kleine Fellnasen in versch. Farben auf ihr neues Zuhause. Die Kleinen sind teilweise schon umzugsbereit und werden nur zu zweit o. zu einem vorhandenen Katzenkumpel in ähnlichem Alter vermittelt. Nähere Info u. unsere Vermittlungskonditionen unter [www.katzenhilfe-radolfzell.de](http://www.katzenhilfe-radolfzell.de) o. Tel. 0151-22823288

### Bob und Lilo

ca. 9 Wochen alt, sind bald umzugsbereit und suchen ein liebev. Zuhause. Die Kleinen werden geimpft, gechipt und nur zu zweit oder zu einem vorhandenen Katzenkumpel in ähnl. Alter vermittelt. Nähere Infos u. unsere Vermittlungskonditionen unter [www.katzenhilfe-radolfzell.de](http://www.katzenhilfe-radolfzell.de) oder Tel. 0151-22823288

### Pflegestellen gesucht

Dringend: Es kommt immer noch permanent Nachwuchs, der untergebracht werden muss. Deshalb suchen wir weiterhin für die Kleinen und deren Mama verantwortungsbewusste, erfahrene und zuverlässige Pflegestellen. Wer kann hier helfen und hat ein Zimmer frei, auch wenn die Mama vielleicht nicht immer ganz zahm ist? Nähere Info u. Beratung unter Tel. 0151-22823288 oder [www.katzenhilfe-radolfzell.de](http://www.katzenhilfe-radolfzell.de)

### Zwei Katzenbabies

11 Wochen alt, suchen ein liebevolles Zuhause. Lilly und Milo werden geimpft, gechipt und nur zu zweit oder zu einem vorhandenen Katzenkumpel in ähnl. Alter vermittelt. Nähere Info und unsere Vermittlungskonditionen unter [www.katzenhilfe-radolfzell.de](http://www.katzenhilfe-radolfzell.de) oder Tel. 0151-22823288

### Ruby

eine ca. 2jährige, ziel., kleine, schwarze Schönheit sucht ein Für-Immer-Zuhause. Ruby liebt Menschen sehr und gerade am Anfang sollte sie nicht lange allein gelassen werden. Für die Süße wünschen wir uns ein Zuhause, wo sie nach Eingewöhnung Freigang bekommen kann. Ruby ist geimpft, gechipt u. kastriert. Bei Interesse rufen Sie uns einafach an o. schauen sich auf unserer Homepage um. Telefon 0151-22823288 oder [www.katzenhilfe-radolfzell.de](http://www.katzenhilfe-radolfzell.de)

### Süße Mopswelpen

3 Mädels und 1 Jungen suchen ein liebevolles Zuhause. Ab 4.8. abzugeben. Entwurmt und geimpft, 850.- Festpreis! Tel. 0160-93183871

## VERSCHIEDENES

### Metallschrott gesucht

Wir holen alles ab. 0171-9002225

**Sie, 43 J., su. Freundin,**  
i. R. Singen, zur Freizeitgestaltung, n-g@gmx.de

### Nicht Impfen

Suche Gleichgesinnte: [neinzuimpfen@gmx.de](mailto:neinzuimpfen@gmx.de)

### Improgründung!

Stockach hat alles - Improtheater fehlt noch! Welche Spieler, Trainer, Raumgeber, Webdesigner, Marketingmacher gründen mit? Tel. 0157-80373246 o. [stockenten@web.de](mailto:stockenten@web.de)

**Andrea Berg, Sa. 17.8.,**  
Schaffhausen, Eintrittskarte, Stehplatz, VB, Tel. 07736/921777 (AB)

**Mitbewohner gesucht,**  
ab 30 J., NR, WM 450.-, Dr. Javid, Stock., WhatsApp 0176-83497240

**Betr. Treff Leierkasten**  
Suche das originale, halbrunde Leierkastenschild, das früher über der Eingangstür hing. [steinhilber@online.de](mailto:steinhilber@online.de)

**Privatkredit gesucht,**  
4.500.- €, Tel. 0178-3470684

## FÜR DEN WASSERSPORT

**Schlauchboot, 6 PS,**  
Zodiac S138 mit Straßentrailer (TÜV neu) und Bodenseezulassung, inkl. Sonnendach, Schwimmwesten, Anker usw., neuer Motor, 2.800.-, Tel. 07771/5284

## HAUSHALTSAUFLÖSUNG

**Sa. 13.7., 10-17 Uhr,**  
Singerner Str. 5 in Böhringen, u.a. Schränke B. 138 cm, B. 195 cm

**Wohnungsauflösung,**  
wegen Umzug, Sa. 13.7., 10-16 Uhr, Feldstr. 14 in Moos

## FLOHMÄRKTE

**Garagenflohmarkt,**  
14.7., ab 9 Uhr, Meßkircherstr. 114, Stockach-Zizenhausen

**Hausflohmarkt,**  
Sa. 13.7., 11 - 16 Uhr, Isele, Feldbergstr. 48 in Singen

## ZUM VERLIEBEN

### Ehrlicher Mann sucht

Frau, 45 - 55 J., für feste Beziehung, Nationalität unwichtig, Tel. 0151-50436799

## EINFACH SO

**Tanzpartner, m, 45-59 J.**  
für Tanzpartys, Workshops, Kurse etc. ges., z.B. f. Standard/Salsa/Bachata. [lakesidedancing@web.de](mailto:lakesidedancing@web.de)

**Single-Mann, 50 J.,**  
sucht Single-Frau, zw. 48-56 Jahre, für kulturelle Veranstaltungen, überwiegend Fr. oder Sa. abends, die mit mir schöne Stunden verbringen möchte. Tel. 0176-26602318

### Ein Ehepaar i. Ruhest.

sucht ein gleichaltriges Ehepaar, welches an Zärtlichkeit und Liebe noch Spaß hat. Gerne kann das Paar eine mollige Figur haben. Wir würden auch gerne die Freizeit miteinander verbringen (Urlaub, Radfahren etc.) Nur ernst gemeinte Zuschriften um eine Freundschaft aufzubauen. Zuschriften unter 116939 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

**Alters-WG, Radolfzell**  
u. Umkreis, Interesse? Tel. 0176-43986834, ab 18 Uhr

**Gentleman sucht**  
schlanke Lady, ca. 55 J., Tel. 0174-3680877

**Er, 57 J./179,**  
hat kleinere Sprachstörungen und sucht nette, ehrliche Frau zwischen 42 u. 50 J. für gemeinsames Leben, NR. Nur ernstgemeinte Antworten. [worblingen@t-online.de](mailto:worblingen@t-online.de)

## DIENSTLEISTUNGEN



**Scheibe kaputt?**

**GLASRÄDLE**

DER GLAS- UND SPIEGELSPEZIALIST

REPARATUREILDIENTST TEL. 07731/6 80 88

## HAUSHALTSAUFLÖSUNG

**Haushaltsauflösung, Entrümpelung**  
**Martinek, Radolfzeller Straße 46a**  
**78467 Konstanz**  
**Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01**

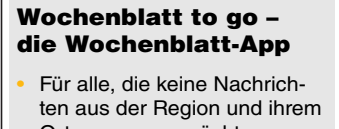


**ALBERT SCHWEITZER**  
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

Albert-Schweitzer-Kinderdorf e.V.  
Baden-Württemberg

[www.albert-schweitzer-kinderdorf.de](http://www.albert-schweitzer-kinderdorf.de)

## » DIE APP



**Alles über die App unter: [wochenblatt.net/app](http://wochenblatt.net/app)**

Um die App nutzen zu können, ist lediglich ein Smartphone mit Internetzugang nötig.



Im Google Play-Store (Android-Systeme) und im App-Store (Apple) können sich Einheimische und Touristen die Anwendung kostenlos auf ihr Mobilgerät herunterladen.

**Wochenblatt to go – die Wochenblatt-App**

- Für alle, die keine Nachrichten aus der Region und ihrem Ort verpassen möchten
- Kostenloser Zugriff auf alle Wochenblatt-News
- Individuelle Push-Alarme für die News aus Deinem Ort
- Exklusiv in der App: Touren rund um den Hegau und den Bodensee für Wanderer, Biker, Motorradfahrer ...





**Ihr Testament ermöglicht Großes**

Großwerden ohne Armut zum Beispiel.  
Schenken Sie Kindern eine gerechte Zukunft.

**Sprechen Sie uns an:**  
Milena Feingold  
030 30 86 93-12 | [feingold@dkhw.de](mailto:feingold@dkhw.de)  
[www.dkhw.de/gutes-hinterlassen](http://www.dkhw.de/gutes-hinterlassen)



# AUTOMARKT

**Kaufe alle Autos**  
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen, TÜV, KM, Unfall, Motorschaden – egal, auch sonntags!  
**Tel. 0 77 31 / 14 79 749**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**



**Auto Unger Singen**  
Pfaffenhäule 42 - 78224 Singen  
Telefon 07731/144842  
Ankaufszentrum Singen

### FIAT

**Fiat Ulysse Diesel**  
Bj. 05, 200Tkm, guter Zustand, dkl.-blau met., Pr. VB. T.07736/98824

### VW

**Polo TDI - Comfortline**  
75 PS, 1,4 L., Bj. 03, 99.800 km, TÜV 7/20, 5-türig, Climatic, uvm., VB 2.940.-, Tel. 0151-28954972

## WOHNWAGEN / -MOBILE

**WoWa oder Wohnmobil**  
von Familie ges., 0151-51258851

**Suche billigen Wohnwagen**  
Tel. 01 71/6533036 gew.

**Wohnwagen**  
von Familie gesucht, 4.000.- bis ca. 8.000.-, Tel. 0151-22455415

**Su. WoWa o. WoMo.,**  
alles anbieten, T. 0151-53204945

### SONSTIGE MODELLE

**Altautos** werden abgeholt.  
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

## KFZ.-ZUBEHÖR

**Suche gebr. Reifen**  
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

**4 SR, 175/80 R14,**  
VB 80.-, Tel. 07731/63879

## ZWEIRÄDER

**Honda CBF 600,**  
EZ 04/05, 1.Hd., 26Tkm, TÜV neu, altershalber abzugeben, 2.000.-, Tel. 07734/2616



**RENAULT**  
Passion for life

# Die Renault

# Summertime-Angebote

## Heiße Zeiten – Coole Preise




Renault Clio LIMITED  
TCe 90

ab **13.990,– €**

15 Vorführwagen und Tageszulassungen und Preisvorteilen bis zu 4.290,- € sofort verfügbar

Renault Clio TCe 90, Benzin, 66 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,3; außerorts: 4,2; kombiniert: 5,0; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 113 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur TCe 90, Benzin, 66 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,4; außerorts: 5,8; kombiniert: 5,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 123 g/km; Energieeffizienzklasse: C (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Renault Captur LIMITED  
TCe 90

ab **14.690,– €**

15 Vorführwagen und Tageszulassungen und Preisvorteilen bis zu 4.490,- € sofort verfügbar

**Selbstverständlich nehmen wir Ihr bisheriges Fahrzeug in Anzahlung. Finanzierung zu attraktiven Konditionen möglich. Wir beraten Sie gerne !**

**AUTOHAUS BLENDER GMBH**  
Renault Vertragspartner

Robert-Gerwig-Str. 6, **Radolfzell**,  
Tel. 07732 982773

[www.autohaus-blender.de](http://www.autohaus-blender.de)

Max Stromeyer Str 51, **Konstanz**,  
Tel. 07531 996760

**AUTOHAUS SCHEU GMBH**  
Renault Vertragspartner

Rudolf Diesel Str. 11, **Rielasingen**  
Tel. 07731 22872

[www.autohaus-scheu.de](http://www.autohaus-scheu.de)

Abb. zeigt Renault Clio Intens und Renault Captur Limited, jeweils mit Sonderausstattungen.



ZAHNARZTPRAXIS  
DR. BERNHART  
DR. BREZAVŠEK  
IM MILLENNIUM TOWER



**Wir suchen Dich !**

Wir suchen zwei Zahnmedizinische Fachangestellte mit Herz und Verstand für die Bereiche **Behandlungsassistentenz** und **Rezeption/Patientenmanagement**

Wir bieten **Spaß bei der Arbeit**, ein kompetentes nettes Team mit **tollen Kolleginnen**. **Übertarifliches Gehalt**, **Sonderzahlungen**, ausgewogene **Work-Life Balance** und **flexible Urlaubsregelung** sind für uns selbstverständlich. Wir freuen uns auf Dich!

Bewerbung an: [jobs@zahnarzt-praxis-radolfzell.de](mailto:jobs@zahnarzt-praxis-radolfzell.de)  
Tel. 07732 | 996011 | [www.zahnarzt-praxis-radolfzell.de](http://www.zahnarzt-praxis-radolfzell.de)



Wir suchen ab dem **1. September 2019** für unsere Baumschule zwei engagierte und teamfähige **Mitarbeiter/innen** für die Kasse und die Kundeninformation in einem saisonabhängigen Betrieb (50% sowie 450 €-Basis)

**Sie bringen mit:** Freude am Kontakt mit Menschen, gepflegtes und kompetentes Auftreten, Flexibilität und Belastbarkeit, PC- und kaufm. Kenntnisse. **Infos unter:** [baumschule-ammann.de](mailto:baumschule-ammann.de), Tel: 07738/926517

**AMMANN Gartenkultur GmbH**, Markus Jahn, Radolfzeller Str. 42, 78256 Steißlingen, E-Mail: [jahn@baumschule-ammann.de](mailto:jahn@baumschule-ammann.de)



**Willkommen: ab September 2019**

**Mitarbeiter (m/w/d)**  
für MO/DI/DO 15.30 bis 18.30 Uhr

Bitte melden Sie sich kurz telefonisch, Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail: [info@baeckerei-stadelhofer.de](mailto:info@baeckerei-stadelhofer.de)

**Stadelhofer Bäckerei, Singen**  
Rielasinger Str. 142, Tel. 21701

**Stadelhofer DIE SÜDSTADT BÄCKEREI - KONDITOREI**




**Für unsere Filiale in Gottmadingen suchen wir ab sofort in Vollzeit/Teilzeit/Aushilfe Bäckereiverkäufer/innen (m/w/d) sowie Spül- und Küchenhilfe 2 - 3x die Woche auf Minijob-Basis**

Gerne auch mit Gastronomieerfahrung, Wiedereinsteiger, Studenten, Hausfrauen oder auch branchenfremd.

Sie haben Spaß am Umgang mit Kunden, eine positive Ausstrahlung und gute Deutschkenntnisse.

Sie sind zuverlässig, flexibel und belastbar?

Sie suchen einen sicheren und attraktiven Arbeitsplatz ...?

... Dann sollten wir uns kennenlernen.

**Bewerben Sie sich jetzt!**

Bäckerei Markus Grecht, Scheffelstr. 5, 78234 Engen, Telefon: 077 33/7479  
Per E-Mail: [Markus.Grecht@t-online.de](mailto:Markus.Grecht@t-online.de)

**Grecht TRADITIONSBÄCKEREI**



seit 1967



**ZUSTELLER/IN**

**WIR BRAUCHEN SIE!**

**Dringend Ferienvertretung** oder feste Zusteller gesucht für die Verteilung des **WOCHENBLATTS** am **Mittwoch** in den Ortschaften: Steißlingen, Arlen, Gailingen, Gottmadingen, Randegg, Hilzingen, Engen, Aach, Volkertshausen, Eigeltingen, Böhringen, Radolfzell. Gerne mit PKW, Fahrtkosten können übernommen werden.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung (ab 15 Jahren) unter: E-Mail [vertrieb@wochenblatt.net](mailto:vertrieb@wochenblatt.net) Tel. 0 77 31/88 00 44

**Anzeigenverkäufer/in**  
mit Aussicht auf Anzeigenleitung gesucht.  
Tel. 0 77 31 / 18 58 12  
E-Mail: [regiopianorama@t-online.de](mailto:regiopianorama@t-online.de)

Wir suchen **Automatenbediener (m/w/d)** für einen Einsatz in Stockach, kostenloser Fahrservice ab Singen, Bedienen von vollautomatisierten Anlagen, Überwachung und Dokumentation, Qualitätskontrolle, 3-Schicht, gute Deutschkenntnisse, technisches Verständnis.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Orizon GmbH  
Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen  
Tel. 07731 / 4201-4  
[www.orizon.de](http://www.orizon.de)  
E-Mail: [bewerbung.bodensee-baar@orizon.de](mailto:bewerbung.bodensee-baar@orizon.de)

**Wir nehmen den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ernst:**  
[www.orizon.de/datenschutzvereinbarungen](http://www.orizon.de/datenschutzvereinbarungen)

**Orizon**

Unser Job ist gutes Personal

**interPfund Singen**

**Mitarbeiter/in**

für

- Schmuckverkauf
- Goldankauf
- Pfandbearbeitung

auf 450,- €-Basis gesucht.

[job@interpfund.com](mailto:job@interpfund.com)

**Gesundheitsnetz**

[www.gnh.de](http://www.gnh.de)

**HEGAU e.V.**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum 1. Sept. 2019 **eine/n Auszubildende/n zum/zur Medizinischen Fachangestellten**

Voraussetzung ist mittlerer Bildungsabschluss, EDV-Kenntnisse. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: Dr. Andreas Kern  
FA f. Neurologie, Psychiatrie, Neuroradiologie  
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen

**Verkäufer/in**  
gesucht für unser PSSST-Bettenhaus in Singen in Voll- oder Teilzeit. Sie haben gern Kontakt zum Kunden und Verkaufen macht Ihnen Spaß. Sie sind flexibel und zuverlässig, haben Erfahrung im Umgang mit EDV!

Bewerbungen bitte an: PSSST Bettenhaus, Heinz Hasslinger, Reichenaustr. 32, 78467 Konstanz, E-Mail: [hasslinger@pssst.de](mailto:hasslinger@pssst.de)

**HILPERT**

**BRENNSTOFFE UND ENERGIEBERATUNG**

Wir suchen **LKW-Fahrer/in** mit Führerschein-Kl. C in Voll- oder Teilzeit.

Bahnhofstr. 3  
78224 Singen  
Tel. 0 77 31 / 6 20 26  
Hr. Hilpert

**ZEITUNGZUSTELLER (m/w/d) GESUCHT**

Für die Frühzustellung des SÜDKURIERS suchen wir in **Engen (Anselfingen, Stetten, Zimmerholz, Neuhausen), Mühlhausen, Ehingen, Tengen (Blumenfeld, Wiechs a. R., Beuren/Ried), Hilzingen - Twielfeld.** zuverlässige Zusteller/innen ab 18 Jahren. Arbeitszeit zwischen 04.00 – 06.00 Uhr.

Direkt-Kurier Zustell,  
Druck & Logistik GmbH  
Tel. 07531 – 999 – 1100 | [www.dkzdl.de/jobs](http://www.dkzdl.de/jobs)

**Kaufm. Angestellte/r**  
für Auftragsabwicklung als Teilzeitkraft gesucht in Radolfzell.  
[www.pcv-plotter.de](http://www.pcv-plotter.de)

**Servicekraft/Bedienung**  
in Teil-/Vollzeit oder als Aushilfe (Festanstellung) gesucht.  
Hegaustr. 27a, Singen  
Tel. 0173 / 2 51 03 42

Nix wie hin.... Metzgerei **Weisser**  
Hegaustraße 44  
78239 RIELASINGEN-WORBLINGEN  
TEL. 07731/22926

Wir suchen ab sofort flexible **Teilzeitkraft (m/w)** im Verkauf oder auf 450-€-Basis. Voraussetzungen: Deutschkenntnisse in Wort und Schrift. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine zuverlässige **Küchenkraft**

Arbeitszeit: Mo. – Do. von 10.00 bis 15.00 Uhr.  
Bewerbungen an: [personal@move-singen.de](mailto:personal@move-singen.de)

Unser Team sucht Verstärkung (VZ/TZ):

**zahnmed. Fachangestellte (m/w) und Azubi**  
Attraktives Gehalt!  
Bewerbung unter Tel. 07551/4770  
[www.praxis-langhammer.de](http://www.praxis-langhammer.de)

Ab September dringend **Mitarbeiter**  
auf 450,- Euro-Basis für die Mensa im Friedrich-Wöhler-Gymnasium in Singen gesucht.  
Fahrerlaubnis und sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift erforderlich.  
Bewerbungen oder Anfragen unter Tel. 0171 / 2356037 oder per Mail [Steffen.Ulbrich@t-online.de](mailto:Steffen.Ulbrich@t-online.de)

Suche **LKW-Fahrer m/w** sowie **Produktionsmitarbeiter** in 3-Schichtbetrieb Klasse (II) CE auf 40-Tonner-Hängerzug mit Berufserfahrung, Werksverkehr (Tagestouren), Eintritt nach Vereinbarung, überdurchschnittliche Bezahlung.

**Kind's Kleintierzubehör**  
Ten-Brink-Str. 14  
78269 Volkertshausen  
Bewerbungen: 0170 / 3 26 46 68 oder 0 77 74 / 9 25 92 95

**STELLENMARKT**

» **RESONANZGESETZ:**

**Mit einer besonderen Stellenanzeige sprechen Sie besondere Mitarbeiter an ! «**

... Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt.

» ICH BIN FÜR SIE DA ! « **SONJA LÄNGLE**  
Tel: 07731 / 8800-33 [s.laengle@wochenblatt.net](mailto:s.laengle@wochenblatt.net)

» **WOCHENBLATT**

**Unsere Pflegeteams brauchen Verstärkung! Sind Sie examinierte Kranken- oder Altenpflege-Fachkraft?**

- ✓ mit Interesse an der häuslichen Pflege
- ✓ Wir bieten verschiedene Arbeitszeitmodelle
- ✓ Berufswiedereinsteiger sind uns willkommen
- ✓ PKW-Führerschein ist erforderlich

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung – rufen Sie uns an!

**bekra® GmbH & Co KG** | Ambulanter Pflegedienst  
Goethestr. 21 | 78333 Stockach  
Telefon 0 77 71 / 40 60

**mobil in time®** **swiss mobile energy**

**Reinigungskraft gesucht!**

5 Std. pro Woche nach Absprache für Büro und Sozialräume.

**Mobil in Time Deutschland GmbH, 78267 Aach**  
[bewerbung@mobilintime.com](mailto:bewerbung@mobilintime.com)

Wir suchen ab sofort **Mitarbeiter** für **innerbetriebliche Postverteilung (m/w/d)** als Minijob (10 Std./Woche) oder Midijob (20 Std./Woche) vormittags, Führerscheinklasse B erforderlich.

Interesse an einem abwechslungsreichen Arbeitsplatz? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter Chiffre Nr. 201681 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

**Mitarbeiter (w/m/d) für die Rufbereitschaft im sozialen Hintergrunddienst des Hausnotrufs in Singen gesucht. (PKW-FS erforderlich, Einsatzfahrzeug steht zur Verfügung).**

Einsatz erfolgt auch in der Nacht. Bezahlung erfolgt auf 450 €- Basis.

Malteser Hilfsdienst gGmbH  
Friedrichstr. 23, 78464 Konstanz  
Telefon (07531) 8104-31  
[martina.raupp@malteser.org](mailto:martina.raupp@malteser.org)  
[www.malteser-bodensee.de](http://www.malteser-bodensee.de)

**Malteser** ...weil Nähe zählt.

**Die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen** sucht wegen Ruhestand der Stelleninhaberin möglichst zum **01.03.2020** einen **Kassenverwalter (m/w/d)** mit einem Beschäftigungsumfang von 80% bis 100%. Es handelt sich um eine unbefristete Stelle.

**Ihr Aufgabenbereich:**

- Erledigung aller Kassen- und Buchhaltungsarbeiten
- Abwicklung des Zahlungsverkehrs
- Mahnung, Beitreibung und Vollstreckung
- Stundung, Niederschlagung und Aussetzung der Vollziehung
- Mitwirkung bei der Aufstellung des Jahresabschlusses
- Belegarchivierung

Eine Änderung des Aufgabengebiets bleibt vorbehalten

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Verwaltungsfachwirt/in, Finanzbuchhalter/in oder eine vergleichbare für das Aufgabengebiet geeignete Ausbildung
- Idealerweise verfügen Sie bereits über erste Erfahrungen im Bereich der kommunalen Finanzverwaltung
- Selbständiges und genaues Arbeiten
- Kommunikationsfähigkeit und bürgerorientiertes Auftreten
- EDV-Kenntnisse, vor allem in MS-Office

Die Gemeinde verwendet die Finanzwesen-Software FINANZ+ der Fa. Data Plan

**Unsere Leistungen:**

- Unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
- Vergütung nach TVöD, EG 8
- Flexible Arbeitszeiten
- Abwechslungsreiches und eigenverantwortliches Arbeiten
- Die Einarbeitung durch die bisherige Stelleninhaberin ist gewährleistet

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bis zum **26. Juli 2019** bei der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen, Schloßstraße 46, 78259 Mühlhausen-Ehingen, oder per email an [hauptamt@muehlhausen-ehingen.de](mailto:hauptamt@muehlhausen-ehingen.de) einreichen können.

Wenn Sie Fragen haben oder sich weiter informieren möchten, wenden Sie sich bitte an Rechnungsamtsleiter Kurt Fürst (Tel. 07733 / 5005-12 oder E-mail: [rechnungsamt@muehlhausen-ehingen.de](mailto:rechnungsamt@muehlhausen-ehingen.de)).

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n

## Bürokauffrau/-mann (m/w/d)

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Sanitär Schwarz**

Sanitär Schwarz · Zeppelinstr. 5 · 78239 Rielasingen  
Tel. 07731 / 93280 · [www.sanitaer-schwarz.de](http://www.sanitaer-schwarz.de)

Experten für Gas,  
Wasser und Heizung



Der „Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz“ vereint Klinikstandorte in Singen, Konstanz, Radolfzell, Engen, Stühlingen und Gailingen. Mit ca. 3.600 Beschäftigten und über 1.400 Betten ist der Verbund der größte Gesundheitsversorger in der westlichen Bodenseeregion und bietet umfassende Leistungen der Akutmedizin, Vorsorge, Rehabilitation sowie Pflege für Menschen jeglichen Alters.

Die Stadt Singen liegt am Fuße des Hohentwiels in der unverwechselbaren Vulkanlandschaft des Hegaus. Singen ist ein attraktiver und leistungsstarker Wirtschaftsraum. Hier haben Konzerne mit Weltruf ihr Zuhause. Der gesunde Branchenmix bietet Arbeitsplätze in vielen Bereichen. Als moderne Einkaufsstadt lässt Singen keine Wünsche offen und besitzt in Sachen Mode und Auto überregionale Strahlkraft. Darüber hinaus bietet Singen ein breites Spektrum hinsichtlich Schulen, Kultur und Sport. Die hervorragende Verkehrsanbindung macht Singen zum wichtigsten Knotenpunkt in der Region.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams am Standort Singen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## MEDIZINISCH-TECHNISCHEN RADIOLOGIEASSISTENTEN (m/w/d) oder MEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTEN (m/w/d) mit RÖNTGENKENNTNISSEN in Teil- oder Vollzeitbeschäftigung

**Ihre Aufgaben:**

- selbstständiges Durchführen von diagnostischen und invasiven Röntgenbehandlungen

**Ihr Profil:**

- eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum medizinisch-technischen Radiologieassistenten (m/w/d) oder eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum medizinischen Fachangestellten (m/w/d) mit Röntgenschein
- einschlägige Berufserfahrung wäre wünschenswert, ist aber kein Muss
- Bereitschaft zur Teilnahme am Bereitschaftsdienst
- Teamfähigkeit und Freude am internen Erfahrungsaustausch
- Zuverlässigkeit, strukturiertes Arbeiten, Qualitätsbewusstsein und Belastbarkeit in Notfallsituationen

**Wir bieten Ihnen:**

- eine gründliche Einarbeitung
- ein engagiertes und freundliches Team
- ein abwechslungsreiches und anspruchsvolles Aufgabengebiet
- leistungsgerechte Vergütung nach TVöD und Anmeldung zur zusätzlichen Altersversorgung (Betriebsrente)
- interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- Jobticket
- corporate benefits

Für weitere Informationen steht Ihnen unser leitender MTRA, Herr Mayer, unter 07731/89-2194 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Richten Sie diese bitte an:

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz GmbH  
Hegau-Bodensee-Klinikum  
Personalabteilung  
Virchowstraße 10, 78224 Singen  
E-Mail: [personal.info@gklkn.de](mailto:personal.info@gklkn.de)

[www.gklkn.de](http://www.gklkn.de)

## Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine pädagogische Fachkraft (m/w/d) in Vollzeit.

Können Sie sich als Erzieher\*in einen Bauernhofkindergarten als Arbeitsplatz vorstellen? Es macht Ihnen Freude, Kindern die Tier- und Pflanzenwelt näherzubringen und Sie sind gerne in der Natur unterwegs? Sie lieben den Stallgeruch und den Duft von frischem Heu? Ihnen ist ein liebevoller, wertschätzender Umgang mit Mensch und Tier sehr wichtig? Wenn Sie all dies bejahen können und zudem Wind und Wetter toll finden und sich auch mal schmutzig machen wollen, dann sind Sie im Bauernhofkindergarten „Schwalbennest“ auf dem Linsenbühlhof in Öhningen genau richtig. Weitere Informationen zur freien Stelle sowie zum Bauernhofkindergarten finden Sie unter [www.bauernhofkindergarten-hoeri.de](http://www.bauernhofkindergarten-hoeri.de)



## Wir suchen Sie - Den / Die Kfz-Profis

Mit unseren Marken Renault und Dacia sind wir nun, nach mehr als 55 Jahren, einer der führenden Markenhändler im Landkreis. Dies bedeutet auch für unsere Mitarbeiter einen sicheren, aber auch attraktiven Arbeitsplatz, da wir uns ständig den Anforderungen des Marktes, der Kunden und der aktuellen Technik anpassen. Dies erwarten wir auch von unseren Mitarbeitern.

Jetzt suchen wir zur Verstärkung unseres Teams einen/eine:

### KFZ-Mechatroniker/in

#### Wo wollen wir Sie einsetzen ?

- Durchführung von Reparatur- und Servicearbeiten
- Durchführung von Diagnose mit modernen Testgeräten

#### Was erwarten wir von Ihnen ?

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Kfz-Mechatroniker/in
- Bereitschaft zur Mitarbeit in einem engagierten Team

#### Was können wir Ihnen bieten:

- Leistungsgerechte Bezahlung mit Karrierechancen
- Unterstützung bei Wohnungssuche/ Einarbeitung / Flexibilität
- Praxisorientierte Weiterbildung

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen und/oder vereinbaren Sie einen Besprechungstermin mit Hansjörg oder Michael Blender:

**Autohaus  
BLENDER**

**AUTOHAUS BLENDER GMBH**  
Renault Vertragspartner  
Robert-Gerwig-Str. 6, 78315 Radolfzell,  
Tel. 07732-982773  
Max Stromeyer Str. 51, 78467 Konstanz,  
Tel. 07531-996760

Renault + Dacia Vertragspartner Renault Elektromobilität Stützpunkt

Wir sind ein dynamisches Unternehmen, das seit fast 70 Jahren innovative Ultraschall- und Dampfreinigungstechnologien weltweit an Kunden liefert. Rund 240 Mitarbeiter entwickeln und fertigen mit hoher Kompetenz maßgeschneiderte Lösungen zur industriellen Präzisionsreinigung in High-Tech Branchen mit hohen Reinheitsanforderungen. Nachhaltige Produktpolitik und motivierte Mitarbeiter bilden dabei die Basis unseres Erfolgs.

Zur Verstärkung unseres Technical Supports suchen wir ab sofort eine/n

## Mitarbeiter Einkauf / Materialwirtschaft (m/w/d)

Zur Bearbeitung unserer anfallenden Schnittstellenaufgaben zwischen Einkauf und Arbeitsvorbereitung suchen wir einen kaufmännisch und technisch geprägten Mitarbeiter.

### Ihre Aufgaben:

- Materialdisposition in Verbindung mit der permanenten Optimierung der Dispoparameter.
- Terminverfolgung (Beschaffungsteile) und Fehlteilüberwachung bei Projekten im Anlagenbau.
- Techn. Einkaufsunterstützung in Punkten wie:
  - Technische und terminliche Lieferantengespräche.
  - Interne und externe Klärung techn. Rückfragen.
  - Machbarkeitsprüfung technischer Zeichnungen.
- Koordination und Bearbeitung von Schnittstellenthemen.

### Ihr Profil:

- Technisches und kaufmännisches Wissen und know how.
  - Kann bedeuten: Kaufmann mit techn. Background oder Techniker mit Spaß am kaufmännischen Handeln.
- Zwingendes Verständnis für technische Zeichnungen.
- ERP-Kenntnisse.
- Erfahrung im Supply Chain.
- Affinität zur Materialwirtschaft.
- Kommunikationsstärke.
- Organisationstalent.

Mehr Infos finden Sie unter [www.elma-ultrasonic.com/karriere/](http://www.elma-ultrasonic.com/karriere/)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:  
**Elma Schmidbauer GmbH · Personal**  
Gottlieb-Daimler-Str. 17 · 78224 Singen  
Tel.: +49 7731 882-0  
Mail: [bewerbung@elma-ultrasonic.com](mailto:bewerbung@elma-ultrasonic.com)



Ultrasonics.Steam.Ultraclean.

Wir stellen ein:

## Zeitungszusteller (m/w/d) ab 01.08.19 in der Frühzustellung in Stockach und Espasingen

Bewerben Sie sich jetzt!

**Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH**  
[www.dkzdl.de/jobs](http://www.dkzdl.de/jobs)

Haben Sie Fragen? Rufen Sie an: 07531 999-1100

# SINGEN

Bei der Stadt Singen (Hohentwiel), **Abteilung Technische Dienste, Friedhöfe Verwaltung**, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle als

## Verwaltungsfachangestellter (m/w/d)

neu zu besetzen.

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **28.07.2019**.

**Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter [www.singen.de](http://www.singen.de).**

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

## • **Produktionshelfer und Facharbeiter für die Aluminiumverarbeitung (m/w/d)**

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.

## • **Produktionshelfer Gießerei (m/w/d)**

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen.

Wir nehmen den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ernst: [www.orizon.de/datenschutzvereinbarung](http://www.orizon.de/datenschutzvereinbarung)

### **Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:**

Orizon GmbH  
Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen  
Tel. 07731/4201-4  
[www.orizon.de](http://www.orizon.de)  
E-Mail: [Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de](mailto:Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de)

**Orizon**  
Unser Job ist gutes Personal



**UNFASSBAR**  
LEIDENSCHAFTLICHE  
TEAMARBEIT  
VON MORGENS BIS ABENDS

Takko Fashion hat sich seit seiner Gründung 1982 zu einem erfolgreichen internationalen Smart Discounter mit über 1.900 Filialen in 17 Ländern entwickelt. Wir bieten aktuelle Trends für moderne Familien. Unsere Mode ist tragbar und nah am Alltag unserer Kunden. Als Smart Discounter ist es unser klarer Anspruch, eine hohe Produktqualität und attraktive Preise mit einem angenehmen Einkaufserlebnis zu vereinen – sowohl in unseren Stores als auch in unserem Onlineshop. Wir suchen Persönlichkeiten, die gemeinsam mit uns professionell, aufgeschlossen und engagiert zum weiteren Unternehmenserfolg beitragen möchten.

Für unsere Filiale in Radolfzell suchen wir einen

## STORE MANAGER IN VOLLZEIT (M/W/D)

### Ihre Aufgaben

- Warenbearbeitung
- Umsatzorientierte Warenpräsentation
- Aktive Verkaufsförderung
- Auswertung der Filialkennzahlen
- Personaleinsatzplanung und -betreuung

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung im - vorzugsweise textilen - Handel
- Erste Erfahrungen mit Führungsverantwortung
- Kommunikationsstärke, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Freundlichkeit im Umgang mit Kunden und Kollegen
- Affinität zu Mode

Für unsere Filiale in Gailingen suchen wir einen

## VERKÄUFER IN VOLLZEIT (M/W/D)

### Ihre Aufgaben

- Warenbearbeitung
- Umsatzorientierte Warenpräsentation
- Aktive Verkaufsförderung
- Kassenverantwortung
- Unterstützung Ihres/r Store Managers/in

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung im - vorzugsweise textilen - Handel
- Lust auf echte Teamarbeit
- Kommunikationsstärke, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Freundlicher, offener Umgang mit Kunden und Kollegen
- Eigeninitiative
- Affinität zu Mode

### Unser Versprechen

Wir stellen nicht uns in den Mittelpunkt. Sondern unsere Mitarbeiter. Deshalb tun wir jede Menge dafür, dass sich jeder Einzelne bei uns wohlfühlt. Wir klären alles miteinander. Sofort und super offen. So können Probleme gar nicht erst entstehen.

Falls wir Sie überzeugen konnten, bewerben Sie sich gern unter [takko.com/teamgeheimnis](http://takko.com/teamgeheimnis) oder [karriere.takko.com](http://karriere.takko.com)

Wir freuen uns auf Sie!

Erlebe es, um es zu glauben!

**TAKKO**  
FASHION

**Wir wollen wachsen und stellen ein:**

- Schlosser
  - Schweißer oder
  - Konstruktionsmechaniker
  - Mechatroniker oder
  - Land- und Baumaschinenmechaniker
- mit abgeschlossener Berufsausbildung und Führerschein

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Mühlbachweg 4, 78337 Öhningen-Schienen, Telefon: (0 77 35) 33 56 oder 0175 4163640

**ME**

**Metall- und  
Maschinenservice  
Thomas Ehinger**



**Praxis für Kinder- und Jugendmedizin  
Praxis für Kinderlungenheilkunde**

Wir suchen ab sofort eine/n

**Medizinische/n Fachangestellte/n  
zur Erweiterung unseres engagierten Teams  
oder Bürokraft in Voll-/Teilzeit.**

Bewerbungen bitte schriftlich per Post oder E-Mail.

Praxis für Kinder- und Jugendmedizin

Dr. F. Stehle, M. Horn, Dr. A. Betz,

Hörstr. 11, 78224 Singen, E-Mail: [info@kinderarzt-singen.de](mailto:info@kinderarzt-singen.de)



**Seniorenwohnanlage  
>Am Stadtgarten<**

**Wir suchen schnellstmöglichst eine zuverlässige und flexible  
Reinigungskraft (Festanstellung 50%)**

Arbeitszeit: Montag bis Freitag 07.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
sowie eine

**qualifizierte Küchenhilfe**

Arbeitszeit: von 10.30 Uhr bis ca. 14.30 Uhr, flexibel auch am  
Wochenende, ca. +- 10 Tage/Monat

**Anforderungsprofil:** Wünschenswert Berufserfahrung als Küchenhilfe,  
eventuell Übernahme von Kocharbeiten, Teamfähigkeit, gute  
Deutschkenntnisse

**Interessiert?** Dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:  
Seniorenwohnanlage >Am Stadtgarten<, Tanja Mairock, Obertorstraße 8,  
78315 Radolfzell, Tel. -Nr. 07732/99890, [tanja.mairock@senioren-rdz.de](mailto:tanja.mairock@senioren-rdz.de)



**Der Fachdienst Inklusion und Schule der  
Caritas Konstanz sucht  
Schulbegleitungen**

**Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen mit  
besonderen Bedürfnissen, keine pädagogische Ausbildung  
erforderlich**

- Im gesamten Landkreis Konstanz
- Stellenumfang von 25 bis 65 Prozent
- Befristet vorerst bis 2020
- Festanstellung mit Bezahlung nach Tarif

**Caritasverband Konstanz e.V., Fachdienst Inklusion und Schule**

Stefanie Schneider, Uhlandstr. 15, 78464 Konstanz,  
Tel.: 0172/1026592, [personalabteilung@caritas-kn.de](mailto:personalabteilung@caritas-kn.de)  
Jetzt bewerben: [www.caritas-konstanz.de/jobs](http://www.caritas-konstanz.de/jobs)

*Die Zugehörigkeit zur katholischen Konfession ist keine Voraussetzung für Ihre Bewerbung.*

**JETZT  
BEWERBEN**

Wir suchen zur Verstärkung unseres  
Praxisteams in **Voll-/Teilzeit** eine/n  
**Zahnmedizinische/n  
Fachangestellte/n**

ab 15. August. Die Tätigkeit umfasst die be-  
rufsüblichen Arbeiten wie Stuhlassistenz,  
Röntgen, kleine Laborarbeiten, Prophylaxe  
und Professionelle Zahnreinigung. Sie verfü-  
gen über eine entsprechende Berufsausbil-  
dung, sind motiviert und flexibel und freuen  
sich über wöchentlich zwei freie Nachmit-  
tage und ein Mehr an Urlaubstagen, dann  
freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewer-  
bung. Dr. Michael Werner, Theodor-Hanloser-  
Str. 9, 78224 Singen  
[dr-michael-werner@t-online.de](mailto:dr-michael-werner@t-online.de)

**eisenhut-immo Singen**

**Hausmeister (m, w, d)  
& Putzhilfe (m, w, d)**  
auf 450,- €-Basis gesucht.

**immo@eisenhut.net  
oder  
Tel. 0 77 31 / 1 44 20 16**

Unser engagiertes  
Dussmann-Team sucht zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt  
für das Betriebsrestaurant  
in Singen



**Ausgabekräfte  
für Kiosk (m/w/d)**

in Teilzeit Mo. – Fr. vor- oder  
nachmittags nach Absprache.

Sie sind teamfähig, motiviert und haben  
idealerweise Erfahrung in Gemein-  
schaftsgastronomie, dann freut sich  
Herr Brügger auf Ihre Bewerbung unter  
Tel. 07731 / 802540 oder schriftlich an:  
**Dussmann Service Deutschland GmbH**,  
Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg,  
[recruiting@suedwest@dussmann.de](mailto:recruiting@suedwest@dussmann.de)  
**Näheres zum Stellenangebot unter:**  
<https://karriere.dussmanngroup.com/>

[www.dussmanngroup.com](http://www.dussmanngroup.com)

**- Lehrer/in  
- Texter/in** (Rentner für  
redaktionelle Beiträge ge-  
sucht), Tel. 0 77 31 / 18 58 12  
E-Mail: [regiopianorama@t-online.de](mailto:regiopianorama@t-online.de)

**Physiotherapeut/in  
gesucht**  
gerne abends, Teilzeit  
**Physiotherapiepraxis Holewa**  
Hauptstr. 31, Gottmadingen, Tel. 07731/71974

Zur weiteren Verstärkung  
unseres Teams suchen wir ab sofort  
für die Betreuung unseres Online-Shops  
eine **Aushilfe (m/w/d)** auf  
450,-EURO Basis. Die Zeiteinteilung  
der Arbeit ist weitgehend frei.

**Ihre Aufgaben:**  
- Fotografieren und bearbeiten  
unserer Artikel  
- Warenpflege und Warenpräsentation  
unseres Online-Shops

**Ihr Profil:**  
- gute Computer Kenntnisse  
- Flexibilität und Engagement  
- Lernfähigkeit und Zuverlässigkeit

Über eine Bewerbung, gerne auch per Email  
freut sich:

**Braun**

Etikettiersysteme

Bahnstr. 1 \* 78234 Engen-Welschingen

Tel: 07733/6158

E-Mail: [info@braun-etikettiersysteme.de](mailto:info@braun-etikettiersysteme.de)

**Aushilfe für Rosenproduktion**  
in Ramsen gesucht.  
Tel. 0041 79 329 26 71

**Motivierte Servicekräfte m/w/d**

(VZ, TZ + Aushilfe) für unsere Spielhallen  
in Engen, Gottmadingen, Tuttlingen  
und Nußdorf gesucht!

Sie erwartet ein motiviertes Team, ein  
modernes und gepflegtes Arbeitsumfeld,  
ein sicherer Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung  
unter [gc@richard-fischer.de](mailto:gc@richard-fischer.de) oder  
**0171 - 2 08 32 52** (9.00 - 17.00 Uhr)

**Reinigungskräfte gesucht**

für Objekte in Radolfzell in Teilzeit  
und auf 450,- €-Basis ab sofort.

Tel. 0 77 32 / 5 81 26 oder  
Mail: [info@karrermachtsauber.de](mailto:info@karrermachtsauber.de)

**Mitarb. f. Verkauf TZ**

18 Std./W. u. 450,- € n. Sing.  
ges. Tel. 080 31-381200 (Mo. – Fr.)

**Schilder Kürzinger GmbH**

Wir suchen

**Schüler /  
Studenten (m/w/d)**

für einen Einsatz in Stockach,  
3-Schicht, Vollzeit, Mindestalter  
18 Jahre, kostenloser Fahrservice  
ab Singen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
Orizon GmbH  
Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrstr. 7, 78224 Singen

Tel. 07731 / 4201-4  
[www.orizon.de](http://www.orizon.de)

E-Mail: [bewerbung.bodensee-baar@orizon.de](mailto:bewerbung.bodensee-baar@orizon.de)

**Wir nehmen den Schutz Ihrer  
personenbezogenen Daten ernst:**  
[www.orizon.de/datenschutzvereinbarungen](http://www.orizon.de/datenschutzvereinbarungen)

**Orizon**

Unser Job ist gutes Personal

**Widmann**  
Reinigung und Verpflegung GmbH

**Wir suchen zuverlässige, flexible  
Reinigungskraft**

für ein von uns betreutes Objekt  
in Konstanz auf Teilzeit.

AZ: Mo. - Fr, 14.30 - 19.00 Uhr, gute  
Deutschkenntnisse erforderlich.  
**Tel. Bew. 0152/53183005  
(Hr. Brügger)**

Wir suchen für unsere  
85 Milchkühe einen

**Melker (m/w/d)**

für abends ab 17.00 Uhr,  
ab September,  
auf 450,- €-Basis oder Teilzeit.  
Die Arbeit kann auch angelernt  
werden.

Bewerbungen an:  
Christian Hübschle  
In den Eizen 1  
78359 Orsingen

Praxis für Zahnheilkunde

**zahn\*werk**

**André di Mauro | Zahnarzt**

Für unsere moderne qualitäts- und fortbildungs-  
orientierte Praxis mit zwei Behandelern suchen wir  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt oder nach Absprache  
eine

**Zahnmedizinische  
Fachangestellte (m/w)**

sowie eine

**Zahnmedizinische  
Prophylaxeassistentin (m/w)**

Wir bieten eine überdurchschnittliche Vergütung und  
großzügige Urlaubsregelung, ein angenehmes  
Arbeitsumfeld und flexible Arbeitszeiten.  
Gerne unterstützen wir Interessierte auch  
bei der Weiterbildung zur ZMP.

**Interesse?**  
Rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine Email.

**zahn\*werk | ZA André di Mauro**  
Ramsener Str.31 | 78262 Gailingen am Hochrhein  
Tel 07734 2626 | [info@zahnwerk-gailingen.de](mailto:info@zahnwerk-gailingen.de)  
[www.zahnwerk-gailingen.de](http://www.zahnwerk-gailingen.de)

Wir suchen ab sofort Verstärkung für unser Team:  
**Verkäufer (m/w/d) in Vollzeit**

**5 Tage, kein Sonntag** und

**Verkäufer (m/w/d) in Teilzeit, kein Sonntag**

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem  
motivierten Team.

Bewerbung an: [post@baeckerei-engelhardt.de](mailto:post@baeckerei-engelhardt.de) oder:  
Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstraße 60, 78315 Radolfzell



**Schulkindbetreuung beim Förderverein der Hardbergschule**

Wir suchen ab September 2019 zwei erfahrene Schulkindbetreu-  
ungskräfte für ca. 8 Stunden/Woche. Die Arbeitszeiten liegen  
Montag bis Donnerstag zwischen 7.15 – 8.35 Uhr und zwischen  
12.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 7.30 Uhr, 8.35 Uhr und  
12.00 Uhr bis 13.05 Uhr in der Hardbergschule in Worblingen. Ihre  
Aufgaben umfassen die Begleitung zum Mittagessen, die Hausauf-  
gabenbetreuung, Spielen, Kochen, Basteln und Werken mit den  
Kindern zwischen 6 und 10 Jahre.  
Weitere Infos über uns finden Sie unter [www.fv-hardbergschule.de](http://www.fv-hardbergschule.de).  
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter  
[v.dressel@v-hardbergschule.de](mailto:v.dressel@v-hardbergschule.de).

Die Gemeinde Moos sucht zur Verstärkung des  
Bauhofteams zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n



**Bauhofmitarbeiter/in (m/w/d)  
in Vollzeit (100 %)**

**Zum Aufgabenbereich gehören insbesondere:**

- Wartung und Unterhaltung gemeindlicher Gebäude und Einrichtungen
- Straßen- und Wegeunterhaltung
- Pflege und Unterhaltung von Grünanlagen und Friedhöfen
- Winterdienst
- alle sonstigen anfallenden Arbeiten im gemeindlichen Bauhof

**Was wir erwarten:**

- abgeschlossene Ausbildung im handwerklichen oder gärtnerischen Beruf
- Fähigkeit zum Bedienen verschiedener Geräte
- Berufserfahrung
- körperliche Belastbarkeit
- Führerschein der Klasse C1E
- selbstständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein

**Was wir bieten:**

- ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabenfeld
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Bezahlung nach TVöD mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen und Zusatzversorgung
- Fortbildungsmöglichkeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre  
aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, die Sie bitte bis zum  
**26.07.2019** an die Gemeindeverwaltung Moos, Bohlinger Straße 18,  
78345 Moos senden. Telefonische Auskünfte erhalten Sie bei der  
Gemeindeverwaltung, Frau Hauptamtsleiterin Martina Stoffel, unter  
Tel. 07732 9996-12.



Der Landkreis Konstanz sucht zur Unterstützung  
des IT-Referates

**Aushilfskräfte auf 450€-Basis\***  
(1 Jahr befristet)

Sie unterstützen die Kolleginnen und Kollegen im Referat und über-  
nehmen Tätigkeiten wie die IT-Lagerverwaltung, Inventarisierung,  
Botendienste sowie den Auf- und Abbau der EDV bei Arbeitsplatzum-  
zügen. Bei Bewährung können weitere Aufgaben übertragen werden.

Am besten passen Sie zu uns, wenn eigenständiges Arbeiten, eine  
strukturierte Arbeitsweise sowie service- und dienstleistungsorien-  
tiertes Handeln zu Ihren Stärken gehören. Der Führerschein der  
Klasse B ist zwingende Voraussetzung. Ihren Pkw können Sie entgelt-  
lich zum Dienstreiseverkehr zulassen und sind damit für uns in allen  
Dienststellen des Landkreises unterwegs.

Die Bezahlung erfolgt auf Grundlage der Entgeltgruppe 6 TVöD und  
beträgt 450€ im Monat.

Werden Sie Teil eines engagierten und motivierten Teams und arbeiten  
Sie in einer der attraktivsten Regionen Deutschlands mit einem viel-  
fältigen Angebot an gesundheitsfördernden Maßnahmen sowie Ferien-  
programme für Kinder.

\* Wir setzen uns für Chancengleichheit im Beruf ein und ermuntern Personen mit  
Migrationshintergrund, Menschen mit anerkannter Behinderung und Menschen in  
besonderen Lebenslagen und jeden Geschlechts sich zu bewerben.

Für Auskünfte steht Ihnen der Personalleiter, Herr Sebastian Frick  
(Telefon 07531/800-1340), sowie der Leiter des IT-Referates,  
Herr Uwe Ladwig (Telefon 07531/800-1331), gerne zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis zum **25. Juli 2019**  
an das Landratsamt Konstanz. Bitte nutzen Sie hierfür vorzugsweise die  
Möglichkeit der Online-Bewerbung über **www.LRAKN.de**.  
Sie erleichtern uns damit die Durchführung des Auswahlverfahrens und  
haben zudem die Möglichkeit, unser Bewerberportal zu nutzen und auf  
Ihre Bewerbung und Termine zuzugreifen.



Prädikat  
Familienbewusstes  
Unternehmen 2018

**Mehr Informationen unter  
WWW.LRAKN.DE**

Landratsamt Konstanz  
Benediktinerplatz 1 | 78467 Konstanz



PERSONALDIENSTLEISTUNG - PERSONALVERMITTLUNG - SCHULUNG

**Persona Plan**

**JETZT BEWERBEN!**

Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen suchen wir Facharbeiter und  
Hilfskräfte (m/w/d) in Industrie, Handwerk und Produktion zur Festeinstellung:

- Industriemechaniker/in
- Zerspanungsmechaniker/in
- Maler/in
- Elektroinstallateur/in

150 € Startprämie  
Schicht- und Branchenzuschläge  
Vermögenswirksame Leistungen  
Fahrdienst ab Singen

**Finden Sie den Job, der am besten zu Ihnen passt auf [personaplan.de](http://personaplan.de)**

PersonaPlan GmbH ▪ Widerholdstraße 50 a ▪ ☎ 07731/9567-30 ▪ [singen@personaplan.de](mailto:singen@personaplan.de)



FERIEN SINNVOLL NUTZEN!?

# WARUM SICH FERIENJOBS LOHNEN



Ferienjobs sind für Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, um eigenes Geld zu verdienen. Auch bieten sie die Möglichkeit, erste Einblicke in den Berufsalltag zu bekommen.

swb-Bild: Adobe Stock

Die Sommerferien sind da! Für Schülerinnen und Schüler die Zeit, in der mal nicht gelernt werden muss und endlich genug Zeit da ist für die Dinge, die man unterm Jahr nicht schafft. Zum Beispiel lange Reisen, Freunde und Verwandte besuchen, Neues auszuprobieren oder auch einfach nur seinen Hobbys nachzugehen ...

Wenn da nur nicht die Sache mit dem Geld wär'. Denn als Schüler/-in verdient man in der Regel nicht allzu viel nebenbei, da die Stundenpläne oft eng sind und ohnehin wenig Freizeit übrig bleibt. Anders sieht es in den Sommerferien aus. Mit einem Ferienjob lässt sich zum Beispiel in der ersten Ferienhälfte gutes Geld verdienen, um damit in der zweiten in den Urlaub zu fahren oder um

sich andere große und kleine Wünsche zu erfüllen. Auch sind Ferienjobs eine gute Gelegenheit das erste eigene Geld zu verdienen. Nicht zuletzt bieten sie auch eine gute Möglichkeit, um erste Einblicke ins Berufsleben zu bekommen, da Kontakte zu Firmen geknüpft werden können, die später einmal von Vorteil sein können.

Um in den Ferien Geld zu verdienen gibt es zahlreiche Möglichkeiten. Zum Beispiel als Aushilfskraft im Büro, im kulturellen Bereich, im Supermarkt oder als Babysitter/-in. Doch auch im Handwerk oder in der Industrie finden sich immer wieder Möglichkeiten. Ferienjobs in der Industrie sind meist gut bezahlt und rar. Sich rechtzeitig dafür zu bewerben lohnt sich also.

Ein weiterer Bonus ist die Schicht- und/oder Wochenendzulage, die auf das Grundgehalt noch oben drauf kommt. Besonders lohnt es sich am Fließband zu arbeiten, da dabei innerhalb kurzer Zeit richtig viel Geld verdient werden kann. Doch auch in kleinen und mittleren Betrieben finden sich viele abwechslungsreiche Beschäftigungsfelder. Schnelles Geld lässt sich auch im Baugewerbe verdienen. Gerade heute, in Zeiten des Baubooms, suchen viele Firmen nach Unterstützung. Wer also harte Arbeit nicht scheut und auch dazu bereit ist kräftig mitanzupacken, ist hier richtig. Wer gerne unter Menschen ist, Ge-

selligkeit mag und auch zu später Stunde noch belastbar ist, für den eignen sich auch Jobs im Gastgewerbe ganz gut.

Gerade in den Sommerferien suchen viele Gasthäuser und Restau-

rants nach Verstärkung im Service und in der Küche. Wer lieber morgens arbeitet, kann sich auch nach Jobs im Frühstücksservice umsehen.

Die Jobsituation im Gastgewerbe ist

nach wie vor sehr gut, da es mehr Stellenangebote als Bewerber/-innen gibt.

Diana Engelmänn

**Top Nebenjob!**  
800 € pro Woche möglich. Interesse?  
Tel. 01 71 / 470 30 13

**Landgasthaus Bohl**  
Singen-Hausen, Auf dem Bohl 5  
**Minijob**  
auf 450,- €-Basis  
keine Küche, gerne Schüler ab  
18 Jahren oder Abiturienten  
Telefon 0 77 31 / 4 92 25

**Jürgen Giner Gerüstbau**  
und **Stuckateurgeschäft**  
Rudolf-Diesel-Str. 26, 78224 Singen

Wir suchen  
**Gerüstbau- und**  
**Stuckateurbegleiter**  
Tel. 0175/2 03 05 66

**Chez Léon**  
Wir suchen  
**Schüler und**  
**Studenten**  
für unser Restaurant  
im Service.  
Tel. 0177/8 95 26 13 oder  
0 77 31/78 94 00,  
August-Ruf-Straße 5a,  
Singen

**DAS PLUS**  
AN GESCHMACK

**GRAPE FRUIT**  
Mineralwasser  
**PLUS**  
Fruchtsaft  
Ohne Zuckerzusatz

**RANDEGGER**  
plus  
Mineralwasser  
Fruchtsaft  
Ohne Zuckerzusatz  
RANDEGGER-QUALITÄT  
SEIT 1892

**RANDEGGER.DE**

Wir suchen  
**Schüler /**  
**Studenten (m/w/d)**  
für einen Einsatz in Singen,  
3-Schicht, Vollzeit, Mindestalter  
18 Jahre.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
Orizon GmbH  
Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen  
Tel. 07731 / 4201-4  
www.orizon.de  
E-Mail: bewerbung.bodensee-  
baar@orizon.de  
Wir nehmen den Schutz Ihrer  
personenbezogenen Daten ernst:  
www.orizon.de/  
datenschutzvereinbarungen

**Orizon**  
Unser Job ist gutes Personal

**auer**  
Singen Süd

Für unser Stahlteam suchen  
wir **ab 1. Juli oder später**  
**Aushilfen**  
(ab 17 Jahre)  
100 – 160 Std./Monat

**Ihr Aufgabengebiet:**  
Maschinelles Schneiden und  
Biegen von Baustahl,  
Lagerarbeiten im Stahlhandel

Ihre Bewerbung senden Sie bitte  
per Mail an jobs@auer-knapp.de  
oder per Post

**Good Job!**

Eisen-Auer GmbH  
Rudolf-Diesel-Str. 30  
78224 Singen /HwL.  
Tel. 0 77 31/83 07-0  
**www.auer-knapp.de**

Wir suchen  
**Schüler /**  
**Studenten (m/w/d)**  
für einen Einsatz in Stockach,  
3-Schicht, Vollzeit, Mindestalter  
18 Jahre, kostenloser Fahrservice ab  
Singen.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
Orizon GmbH  
Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen  
Tel. 07731 / 4201-4  
www.orizon.de  
E-Mail: bewerbung.bodensee-  
baar@orizon.de  
Wir nehmen den Schutz Ihrer  
personenbezogenen Daten ernst:  
www.orizon.de/  
datenschutzvereinbarungen

**Orizon**  
Unser Job ist gutes Personal

Kulturzentrum **GEMS** in Singen sucht  
für den **15.7.19**  
**Aufbauhelfer**  
und für den **19.8.19**  
**Abbauhelfer**  
für das Open-Air-Kino ab 10 – ca. 17 Uhr.  
Bei Interesse melden Sie sich bitte unter  
**0 77 31 / 6 75 78**  
Dienstag – Freitag von 10 – 16 Uhr

**Studenten und**  
**Schüler (m/w/d)**  
für Haushaltsbefragungen in der  
Region Hegau – Singen – Radolf-  
zell – Stockach gesucht. Ein Mini-  
job mit flexibler Zeiteinteilung und  
Teamarbeit beim führenden Früh-  
stückslieferdienst, Morgengold  
Konstanz bis 450 EUR/Monat.  
Tel./WhatsApp: **0176 8400 4165**

MIT EINEM FERIENJOB ...

sind Sie unabhängig  
von den Eltern  
und sammeln erste  
Arbeitserfahrungen.



» ICH BIN FÜR SIE DA! «

SONJA LÄNGLE

s.laengle@wochenblatt.net

Tel: 07731 / 8800-33



**WOCHENBLATT**



Ab heute bestimmt SIE,  
wann und wie lange  
bei Euch geschlafen wird.  
Denn Eure  
**Lea Ann-Sophie**  
erblickte am 04.07.2019 um 8.32 Uhr  
mit 3.610 Gramm und ganzen 50 cm  
das Licht der Welt.

Es gratulieren  
Fam. Martin, Fam. Wissler und Fam. Seidler

FAMILIEN-  
ANZEIGEN  
SIND  
EIN STÜCK  
ERINNERUNG

» WOCHEBLATT

### Neues von Rixen Dach

#### WIR DANKEN EUCH !

Wir danken allen an der Brandbekämpfung und der weiteren Versorgung beteiligten Einsatz- und Rettungskräften, Herrn Bürgermeister Patrick Krauss, unseren tollen Nachbarn und Freunden sowie allen weiteren Helfern für ihre tatkräftige Unterstützung.

Ebenso danken wir der Handwerkskammer und allen Handwerkskollegen, die uns ihre Hilfe und Solidarität versicherten.

#### WIR MACHEN WEITER !

Den Gegebenheiten zum Trotz und mit tatkräftiger Unterstützung aller Mitarbeiter und der gesamten Familie führen wir unsere Firma weiter.

Die Mitarbeiter sind bereit, mit uns die kommenden Herausforderungen anzunehmen, damit unsere Kunden weiterhin in gewohnter Qualität betreut und zufriedengestellt werden können. Die Baustellen laufen weiter.

Wir lassen uns nicht unterkriegen.

**Der Meisterbetrieb**  
Dachdeckerei · Zimmerei · Blechnerei  
Gewerbestr. 30 · 78345 Moos  
Tel. 07732 - 100 51, Fax 07732 - 100 52  
www.rixen-dach.de info@rixen-dach.de



Schwer war es, Dich gehen zu lassen.  
Wunderbar ist es, zu erfahren, wie viele  
Menschen Dich liebten und schätzten.

## Herzlichen Dank

allen, die ihr im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihrer im Tod gedachten und uns ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt  
Herrn Pfarrer Gompper für die würdevolle und einfühlsame Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten, dem Team der Sozialstation Hegau-West für die liebevolle Betreuung, Sibylle Oßwald und Eike für den ergreifenden musikalischen Beitrag sowie Frau Jäkle vom Bestattungshaus Homburger für die hilfreiche Unterstützung.

Maria  
Maier  
geb. Oßwald

Riedheim,  
im Juli 2019

Im Namen aller Angehörigen  
Gisela und Dieter Renner  
mit Familie

Dieses Licht ist für Dich!  
Hell und warm soll sie Dir in den Sternenhimmel leuchten.

Wir nehmen Abschied von

## Manfred Sohns

\* 17.03.1943 † 07.07.2019

In Liebe und Dankbarkeit  
Silvia  
Andrea ud Dieter mit Seraina und Laurin  
Sascha und Silke mit Hanna  
Daniela und Dirk mit Andrin und Linus  
Marco und Sabrina

Engen

Trauerfeier am Montag, den 15.07.2019, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Engen, anschließend Urnenbeisetzung.

### NACHRUF

In tief empfundener Trauer nehmen wir Abschied von unserer Ehrennarrenmutter

## Elfriede Schoch

Seit dem Jahr 1953 gehörte Elfriede der Quakenzunft Ehingen an. In der Zeit von 1977 bis 1988 war sie die Narrenmutter unserer Zunft und auch noch einige Jahre später hat sie beim Dorftratsch auf der Bühne aktiv am Geschehen der Ehinger Fasnacht mitgewirkt. Im Jahr 1981 gründete Elfriede Schoch die ersten Quakenwieble.

Für ihre hervorragenden Dienste als Narrenmutter wurde Elfriede am 11.11.1988 zur Ehrennarrenmutter ernannt. Durch ihr unermüdliches Engagement hat sie sich um die höchste Anerkennung und Respekt der gesamten Zunft verdient gemacht.

Wir behalten sie stets in bester Erinnerung.

Quakenzunft Ehingen e.V. Der Narrenrat

Meine Zeit steht in deinen Händen.  
Psalm 31,16

Für uns alle unfassbar starb mein geliebter Ehemann, unser lieber Vater, Opa und Bruder

## Wolfgang Decker

\* 20. September 1942 † 4. Juli 2019

In Liebe und Dankbarkeit  
Doris  
Sabine, Kerstin mit Marcel und Tom  
Hanna und Rudolf Aichem mit Familie  
sowie alle Verwandten und Freunde

Wir sind unendlich traurig.

78315 Radolfzell,  
Lärchenweg 7

Die Trauerfeier ist am Donnerstag, den 11. Juli 2019, um 12.30 Uhr in der Ev. Christuskirche, Brühlstr. 5 in Radolfzell. Anschließend findet die Beisetzung auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um Spenden für die Kirchenrenovierung der Christuskirche Radolfzell, IBAN: DE30 6925 0035 0004 0027 70, Kennwort: "Kirchenrenovierung" oder für die Kindernothilfe, IBAN: DE92 3506 0190 0000 4545 40, Kennwort: "Wolfgang Decker".



Danke

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen von



Artur Zollinger

Im Namen aller Angehörigen  
André Zollinger

Singen, im Juli 2019

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.



Traurig nehmen wir Abschied von

Rosemarie Padieth

13.03.1937 – 02.07.2019

Rajendran Padieth  
Indira Padieth mit Micha  
Anjuli, Kim und Lilly

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis am Donnerstag, dem 11.07.2019, in der Waldruh St. Katharinen statt.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unserem Vater, Opa, Bruder und Onkel

Giuseppe Cammarata

† 12.6.2019



auf seinem letzten irdischen Weg begleitet haben.  
Danke für jeden Händedruck, jede stumme Umarmung, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für Beileidsbekundungen sowie Geld- und Blumenspenden.

Besonders danken wir

- Brigitta, Du warst in den letzten Minuten an seiner Seite, hast ihm beigestanden und ihn begleitet. Er war nicht allein und dafür sind wir Dir sehr dankbar.
- Herrn Pfarrer Diesch für die sehr persönlichen, einfühlsamen und herzlichen Worte der Erinnerung. Ihre positive Ausstrahlung hat uns in den dunklen Stunden viel Kraft und Mut gegeben.
- Dem Bestattungshaus Homburger für die Geduld, die vielen Ratschläge und Hilfestellungen sowie für die würdevolle Organisation der Trauerfeier.

Singen, im Juli 2019

Familie Cammarata

Als die Kraft zu Ende ging,  
war die Erlösung eine Gnade.

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann und unserem herzensguten Vater

Erwin Krüger

\* 17.9.1924 † 4.7.2019

Besonderer Dank geht an

- das Team vom Michael Herler Heim
- Dr. med. Benedikt Oexle



In stiller Trauer  
Erika Krüger  
Bettina Boshüsen  
Ralph Krüger  
sowie alle Anverwandten

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Wenn meine Kräfte brechen,  
mein Atem geht schwer aus  
und kann kein Wort mehr sprechen,  
Herr, nimm mein Seufzen auf.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Vater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Patenonkel

Klaus-Dieter Gugel

\* 03.11.1956 † 06.07.2019

Wir werden dich sehr vermissen

Deine Jessica mit Luisa  
Deine Geschwister Angelika und Frank mit Familien  
Günter, Veronika und Gabriele mit Familien  
sowie alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, den 16. Juli 2019 um 13.30 Uhr auf dem **Waldfriedhof Radolfzell** statt.

Traueradresse: J. Gugel, Glashütter Str. 2, 78253 Eigeltingen



Domenico  
Gagliardi

\* 13.12.1950  
† 04.07.2019

La tua morte inattesa e rapida lascia un gran vuoto fra tutti coloro che ti amarono.  
Nel loro animo sara sempre vivo il tuo ricordo.

La moglie comunica la scomparsa di Domenico.

I funerali avranno luogo presso il cimitero di Singen.  
In data 11.07.2019 ore 13.00.  
Al dolore delle moglie Pina si uniscono il cognato Antonio e nipoti.

Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Domenico Gagliardi

Herr Gagliardi gehörte über vier Jahrzehnte unserem Unternehmen an. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit arbeitete er ausschließlich in unserer Schleiferei. Im Juni 2010 beendete er seine aktive Berufstätigkeit.

In all den Jahren erfreute sich Herr Gagliardi großer Wertschätzung bei Vorgesetzten und Mitarbeitern. Seine vorbildliche Einsatz- und Hilfsbereitschaft sind uns in guter Erinnerung geblieben. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

FONDIUM Singen GmbH  
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

DER  
LIEBEN  
GEDENKEN

MIT DEM ...



WOCHENBLATT

Leuchtende Tage...

Wenn ihr an mich denkt,  
seid nicht traurig,  
erzählt lieber von mir und  
traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.

Klaus Schindler

\* 16.09.1953 † 29.06.2019

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied

deine Tochter Marion  
und Peter mit Till

deine Tochter Natalie mit Familie  
deine Schwester Edith mit Familie  
deine Schwester Monika mit Familie  
dein Bruder Achim mit Familie  
deine Partnerin Renate mit Familie  
sowie alle Angehörigen  
und Freunde

Seinem Wunsch entsprechend haben wir ihn im engsten Familienkreis in der Waldruh St. Katharinen beigesetzt.

Traueradresse: M. Biller,  
Konstanzer Str. 35, 78315 Radolfzell



STEINHANDWERK  
NEITSCH · STOCKACH

NIKLAS NEITSCH  
STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER  
Ludwigshafener Straße 9 · 78333 Stockach  
Fon 07771/2462 · Fax 07771/4160  
info@steinhandwerk.de  
www.steinhandwerk.de



Ich bin Euch nur vorausgegangen.

Franz Gschwendtner

hat seine letzte Reise angetreten.

Wir haben in aller Stille im engsten Familien- und Freundeskreis von einem wertvollen Menschen Abschied genommen.

Wir sind sehr traurig.

Barbara Gschwendtner mit Sohn Simon  
und alle Angehörigen

Bietingen, im Juli 2019

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise, in Wort und Schrift, in einer stillen Umarmung, entgegengebracht haben.

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Mutter,  
Schwiegermutter und unserer Oma

Irma Klotz

\* 16.01.1928    † 25.06.2019

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sie im Leben schätzten und ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Radolfzell, im Juli 2019

Im Namen aller Angehörigen  
Marina Hutter



Immer, wenn wir von Dir erzählen,  
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten dich gefangen, so als wärst Du nie gegangen.  
Was bleibt, sind Liebe und Erinnerung.

Wir danken Dir für alles, was wir von Dir gelernt und erfahren  
haben und was Du für uns liebend und sorgend getan hast.

Barbara Huchler

geb. Stenkamp  
\* 31.01.1959    † 04.07.2019

Wir vermissen Dich sehr  
Stefanie und Sebastian mit Ben und Finn  
Michael und Jasmin  
Mama Hilde  
Ute und Thomas mit Familien  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Mittwoch, den 17.07.2019, um 14.00 Uhr in der großen  
Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Traueradresse:  
Stefanie Huchler, Inselstraße 45, 78239 Rielasingen-Worblingen

Herzlichen Dank

allen, die unserer Mutter und Oma

Johanna Unger

geb. Merk

im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihre  
Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten  
und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken wir dem Team des Altenpflegeheims  
St. Hildegard, Herrn Dr. Joachim Kaiser sowie  
Susanne Ploberger für die einfühlsame Gestaltung der  
Trauerfeier.

Gottmadingen, im Juli 2019    Roland Unger mit Familie



Statt Karten

Menschen, die wir lieben bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen

Maria Hoffmann

28.04.1928    28.06.2019

in Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Birgit und Danko Kloos  
Robert Kloos  
Nicola Kloos und Daniel Bender  
Beatrix Hoffmann und Gerhard Bieber  
Butzi Kloos

Sigrid und Dieter Wiemann  
Meike Wiemann-Hügler und  
Christoph Hügler  
Kerstin Wiemann

Die Trauerfeier findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

Nachruf

Menschen treten in unser Leben und begleiten uns eine Weile,  
einige bleiben für immer, denn sie hinterlassen ihre Spuren in unseren Herzen.

Am 4. Juli 2019 verstarb nach kurzer schwerer Krankheit völlig unerwartet und viel zu früh unsere  
Mitarbeiterin

Frau Barbara Huchler

Sie war fast zehn Jahre lang im Pflegezentrum Hegau beschäftigt und als engagierte, zuverlässige und  
liebenswerte Pflegedienstleiterin jederzeit für Mitarbeiter, Bewohner und Angehörige da. Wir danken ihr  
für jedes gute Wort, jedes herzliche Lachen und jede freundliche Geste. Sie wird uns sehr fehlen.

Wir trauern zusammen mit den Angehörigen.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der PZH GmbH Singen  
Helmut Matt (Geschäftsführer)

NACHRUF

Wir trauern um unsere am 28.06.2019 verstorbene ehemalige Mitarbeiterin und  
Pensionärin

Frau Maria Hoffmann

Frau Hoffmann gehörte 23 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war sie als  
Mitarbeiterin in unserer Musterabteilung beschäftigt. Anfang Januar 1986 trat Frau  
Hoffmann in ihren wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren ihrer Betriebszugehörigkeit haben wir Frau Hoffmann als zuverlässige  
und pflichtbewusste Mitarbeiterin erlebt, die bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets  
geschätzt und anerkannt war.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter  
Constellium Singen GmbH



Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen  
und wollte doch so gerne noch bei uns sein.  
Gott hilft uns diesen Schmerz zu tragen,  
denn ohne dich wird manches anders sein.

Seine Liebe und Fröhlichkeit werden wir sehr vermissen.

Manfred Scheerer

\* 13. Juli 1943    † 19. Juni 2019

Engen

Traueradresse:  
Angelika Wilcke  
Langestr.9  
78256 Steißlingen

Wir trauern um ihn:  
Christel Durner  
Fritz Scheerer mit Elfriede  
Gertrud Bischof  
Deine Nichten und Neffen  
Angelika Wilcke

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Freitag, den 12. Juli 2019,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Engen, (Jahnstr.32).

NACHRUF

Der Sportverein Hausen an der Aach trauert um sein  
Ehrenmitglied

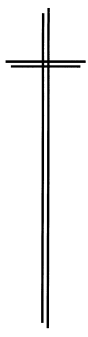
Franz Mazukel

Franz Mazukel verstarb am 01. Juli 2019 im Alter von 86 Jahren.  
Er trat als 17-Jähriger 1950 in den Sportverein Hausen an der Aach ein.  
Spielte dort über 15 Jahre in den aktiven Mannschaften. Er war danach  
viele Jahre in der Jugendarbeit tätig. Lange Jahre war er für den SV Hausen als  
Betreuer und Spielausschuss am Ball. Wir verlieren nicht nur ein wertvolles Mitglied,  
sondern auch einen Freund.  
Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Johanna und allen Angehörigen.

In tiefer Trauer im Namen des ganzen Vorstands  
Die Vorstandschaft des SV Hausen an der Aach







*Und ob ich schon wanderte im finsternen Tal  
fürchte ich kein Unglück, denn Du bist bei mir.  
Psalm 23,4*

Viele Beweise herzlicher Anteilnahme haben uns erreicht. Für die lieben Zeichen durch Wort und Schrift, stillem Händedruck, für jedes Gebet, wunderschöne Blumen, Teilnahme an der Beerdigung und großzügige Spenden zugunsten des Hospizes sagen wir ein herzliches Vergelt's Gott.

Besonders danken wir:  
Herrn Pater Jose Emprayil für die würdevolle Gestaltung der Beerdigung,  
Frau Sandra Brendle und Frau Inge Duffner für das berührende Totengebet,  
den Mitgliedern des Kirchenchors Mühlhausen für den musikalischen Beitrag sowie dem 1. Vorsitzenden, Herrn Lothar Stengele, für die ehrenenden Worte.

Im Namen der Familie  
August Auer

**Anna  
Auer**

Mühlhausen, im Juli 2019



Wir gingen einen langen Weg gemeinsam,  
aber er war doch zu kurz.

**Dietmar Amann**  
\* 14.1.1939 † 5.7.2019

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Prospera Amann geb. Senn  
Uwe Amann  
Manfred Amann mit Familie  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 19. Juli 2019 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt.  
Seelenamt am Sonntag, den 4. August 2019 um 9.00 Uhr in St. Nikolaus.



*Auch wenn wir damit rechnen mussten und der Tod als Erlösung kam, so schmerzt doch die Endgültigkeit.*

Wir nehmen Abschied von

**Ulrich Hinze**  
\* 8.7.1943 † 4.7.2019

In stiller Trauer  
Jochen und Irmela Hinze  
Timo und Lena mit Tabea  
Armin  
Marianne und Rudi Endres  
Michael  
Christian und Christine

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 16. Juli 2019, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen statt.

Traueradresse: Fam. Endres, Galgenacker 16, 78239 Rielasingen

*Müh' und Arbeit war Dein Leben,  
treu und fleißig Deine Hand,  
hast Dein Bestes uns gegeben,  
ruh' in Frieden und hab' Dank.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Papa, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel



**Berthold Gruber**  
\* 05.01.1954 † 01.07.2019

In stiller Trauer  
Thomas, Sabine, Maja und Lena Gruber  
Kathrin, Valentin, Sophie Miske und Hanni  
Inge Märkle mit Familie  
Peter Gruber mit Familie  
Helmut Gruber mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 11.07.2019, um 12.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.



Plötzlich und unerwartet ist Frau

**Lene Wiegant**  
geb. Girts  
\* 16.03.1940 † 04.07.2019

von unserem Schöpfer zu sich gerufen worden.

Sie bleibt uns als liebenswürdiger und bescheidener Mensch in Erinnerung.

78224 Singen,  
Oberzellerhau 10

Angehörige und Betreuer

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 16.07.2019, um 13.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Danksagung

**Maria Formanowski**  
geb. Kalus

Es ist schwer einen Menschen zu verlieren, aber es ist gut, zu erfahren, wie viele Menschen sie geschätzt haben und ihre Verbundenheit mit ihr zum Ausdruck brachten.

Wir sagen danke für viele tröstende Worte, für die Hilfsbereitschaft, für einen Händedruck, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für die Begleitung bei der Trauerfeier sowie für Blumen- und Geldspenden.

Singen, im Juli 2019

Im Namen aller Angehörigen  
Tadek  
Kasia mit Yves



**Helmut Martin**  
† 07.06.2019

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten sowie ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

**Besonderen Dank** an Herrn Pfarrer Steidle für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Anneliese Martin  
Bernd und Heike Martin mit Simon und Sina  
Jürgen und Janis Martin

Bohlingen, im Juli 2019

*Je kostbarer ein Mensch,  
umso mehr Leid hinterlässt er.*



**Martha Wawrik**  
geb. Drachenberg

Singen, im Juli 2019

*Herzlichen Dank*

allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Zuwendung.

Im Namen aller Angehörigen  
Werner Wawrik



# PREMIERE IM EICHENHAIN 1. SINGENER WEINFEST VOM 11. BIS 13. JULI

# DREI TAGE HERRLICHSTER GENUSS



Sie genießen die erwartungsvollen Tage vor der Premiere des Singener Weinfestes: Lisa und Isabell Vollmayer, die Veranstalter Kay Brüggemann und Frank Schuhwerk, Gerhard Bumiller und Manfred Luck vom Celje-Partnerschaftskomitee, Veranstalter Tommy Spoerrer, Hauptsponsor Sepp Zapf von der Konstanzer Schneiderei »Massnahme« Die Weinhersteller Volker Faust (Markgraf von Baden), Armin Zolg, Klaus Rebholz und Thomas Hagenbucher (Staatsweingut) mit Claudia Kessler-Franzen vom Standortmarketing »Singen aktiv«. Auf dem Bild fehlt, Clemens Fleischmann von der Ottilienquelle, als weiterer Hauptsponsor.

swb-Bild: of

Wo ist in Singen bloß der »Eichenhain«. Das ist eine Frage die einem in den letzten Tagen ständig gestellt wird, denn plötzlich ist der »Eichenhain« doch im Hegau in aller Munde. Die Antwort auf die Frage weiß Frank Schuhwerk, einer der vier Partner des eigens für dieses Weinfest gegründeten Unternehmens ganz einfach zu erklären. Denn der Eichenhain war in früheren Zeiten einmal Gelände für Bauhof und Feuerwehr an der Schaffhauser Straße. Nachdem beide Einrichtungen längst woanders sind, war es erstmal Parkplatz für die »Gems«, und im Rahmen der Landesgartenschau 2000 in Singen platzierte sich der Landespavillon dort an der Ecke zur Mühlenstraße. Nun sind die damals dort im Alter von 10 Jahren gepflanzten Eichen erwachsen genug, um das Dach für ein ganz besonderes Fest zu geben, das wahrscheinlich ganz schnell ein großer Renner wird: Am Donnerstag feiert das erste Weinfest in Singen seine Premiere - und will gleich damit schon mal Zeichen setzen im Hegau.

## EIGENER RADABSTELLPLATZ

Von fünf Richtungen findet man den »Eichenhain« bequem. Parkplätze und Bahnanschluss am Laga Halt weitere und Busanschluss an der Scheffelhalle. Und beim Gelände wird ein großer beleuchteter Radabstellplatz eingerichtet. Mit der Idee

zum Singener Weinfest gehen einige Personen schon länger schwanger. Das war zum einen das Unternehmen »Event Promotions« von Tommy Spoerrer und Ralf Schuhwerk, zum anderen die Veranstaltungsagentur »Bonanza Events« von Kay Brüggemann und Philipp Uricher.

## QUALITÄT UND VIELFALT

Sie trafen sich sozusagen bei dem Standortmarketing »Singen aktiv«, wo das auch mit auf der Agenda stand. »Singen hat schließlich nicht nur den höchsten Weinberg Europas nördlich des Hauptkamms der Alpen, die Region kann hier mit einer exzellenten Qualität und Vielfalt aufwarten«, sagte der Vorsitzende von »Singen aktiv«, Dr. Gerd Springe, beim Medientermin am Montag. Die Empanzipation der Weinanbau-

und -ausbaubetriebe abseits des Volksgaumen-dominierten Bodensees ist am Hochrhein, auf der Höri und natürlich im Hegau schon lange im Gange und die Weinproduzenten können auf eine besondere Qualität stolz sein.

## SIEBEN WINZER SIND DABEI

Zum Beispiel das Hilzinger Weingut Vollmayer mit eben jenem höchsten Weinberg. Zwar gibt es dort im August ja immer ein eigenes Weinfest, doch habe man die Gelegenheit, auch mal in der Stadt Singen mit dabei zu sein, unterstreichen Lisa und Isabell Vollmayer. Oder Klaus Rebholz, der vor Jahren die Wiedergeburt der Bohlinger Galgenberg Rebberge schaffte, und auch in Gaienhofen wie Weiler inzwischen Wein anbaut und in Liggeringen nach Schwei-

zer Schule ausbaut. Und auch Armin Zolg, dessen Vater 1994 in Gailingen sich anschickte die »Ritterhalde« zur großen Marke zu machen, ist froh, hier unter dem Hohentwiel als Botschafter einer erstklassigen Lage präsent zu sein. Und auch die »Nachbarn« wie der Markgraf von Baden, oder das Staatsweingut Meersburg, die freilich auch den »Olgaberg« bewirtschaften, sind über den regionalen Fokus froh, der mit diesem Fest gelegt werde. Mit im Boot ist bei der Premiere auch die Konstanzer Spitalkellerei und als ganz besonderes Schmankerl die Winzerfamilie Kovacic aus der Umgebung von Celje, für die sich der scheidende Partnerschaftsbeauftragte Gerhard Bumiller stark gemacht hatte.

## MUSIK, GESANG UND WEIN

Gerhard Bumiller ist beim Weinfest in einer Doppelrolle engagiert. Denn zum Wein gehört einfach Gesang dazu. Dafür steht der Singener Männergesangsverein, der am Donnerstag, 11. Juli, die Eröffnung des Weinfestes ab 17.45 Uhr umrahmt, bevor der OB hier zum Erheben aller Gläser aufruft. Am Abend werden »Sixty6« ab 19 Uhr aufspielen auf der kleinen Eichenhain Bühne, am Freitag gibt es - in Abstimmung mit dem Stadtparkfest nebenan die »Feierware Jazzband«, am Samstag spielen die »Rockodiles« - da kommen sogar Oldtimer aufs Gelände.

Rund um den Wein wird's auch feste Gaumenfreuden durch die Partner geben. Geringelten Rettich zum Beispiel, Speck und Schnittlauchbrot, aber auch Hegauer Grillwurst sowie Maultaschen aus Radolfzell von »Fine Foods«. Auf großen Ansturm sind die Weinfest-Initiatoren gerüstet. »Wenn jemand da auch im Stadtgarten feiern will, kann man bei uns sogar die Picknick-Decken ausleihen«. Und dann noch die wichtigste Frage: an allen drei Abenden hat das Weinfest bis 23 Uhr geöffnet, am Donnerstag und Freitag beginnt es jeweils um 16 Uhr, am Samstag ab 11 Uhr.

Oliver Fiedler

### WEINFEST SINGEN ...

**Zum ersten WeinFest Singen wünschen wir allen Teilnehmern viel Erfolg und allen Besuchern, Kennern, Schlemmern & Weinfreunden drei wundervolle und genussreiche Tage im Eichenhain!**

»ICH BIN FÜR SIE DA!«

KARIN LENZ

k.lenz@wochenblatt.net

Tel: 07731 / 8800-125

### Kommen und Staunen

## Garten- & Freizeit Möbel

Mo-Fr 7.30 - 18.00

Sa 9.00 - 14.00

und nach Vereinbarung

Eisen Auer GmbH

Rudolf-Diesel-Str. 30 • 78224 Singen

Tel. 077 3183 07 747 • [www.auer-knapp.de](http://www.auer-knapp.de)

### AUS DEM HERZEN DER REGION

**Unser Klassiker**

Natürliches Mineralwasser mit 7,2 gr/L Kohlensäure

**Gutes vom See**

**RANDEGGER**

**Ottilion-Quelle**

**RANDEGGER.DE**

## Auto Pflege Center

**Otum - Münzer**

**Fahrzeugaufbereitung & Smart Repair**

### UNSER SOMMERANGEBOT

**Komplettaufbereitung PKW inkl. Geruchsneutralisierung ab 129 € statt 178 €**

(Geruchsneutralisierung 49 €)

**NEU SEIT JAN. 2019**

## SMART & SPOT REPAIR

**Stoffreparatur ab 49 € Lederreparatur ab 59 €**

**Lackreparatur ab 109 €**

Unser kompetentes Team berät Sie gerne.

Singener Straße 17 · 78267 Aach · **07774 / 501190**

## WeinFest Singen

### Do, 11. Juli 2019

### Sa, 13. Juli 2019

## Eichenhain Singen

(zw. Mühlenstraße und Schaffhauser Straße, nahe "Gems")

[www.weinfest-singen.de](http://www.weinfest-singen.de)

## » GEWINNSPIEL

Nur online  
**DIESE WOCHE**  
zu gewinnen:

**2 x 2 Karten**  
für

die  
»Ausstellung Marc Chagall – Poesie & Farbe«

vom 01.06. – 29.09.2019  
im Stadtmuseum Stockach

WWW.WASWANNWO.TIPS/GEWINNSPIEL

**STADTMUSEUM  
STOCKACH**

# MARC CHAGALL



## POESIE & FARBE 01.06. - 29.09.19

Das Stadtmuseum Stockach präsentiert in dieser umfassenden Sonderausstellung viele der schönsten Grafiken von Marc Chagall. Herzstück der Ausstellung ist der Zyklus »Daphnis und Chloe«, den Chagall nach einem Roman des antiken Autors Longos gestaltete. Träumen Sie sich in die pulsierenden Farbwelten Marc Chagalls hinein und denken Sie die Geschichte fantasievoll weiter. Der Leihgeber und Stockacher Ehrenbürger Heinrich Wagner (1932-2019) war von dem Werk so beeindruckt, dass er den 42 Blätter umfassenden Zyklus über einen Zeitraum von 26 Jahren zusammentrug. Attraktive Leihgaben, etwa aus den »Arabischen Nächten«, der Bibel und der »Odyssee« bereichern die Ausstellung und erlauben einen umfassenden Einblick in Marc Chagalls gesamtes grafisches Schaffen und sein Leben. Die Öffnungszeiten sind Di. - Sa. 9 -13 Uhr und 14-18 Uhr sowie sonntags von 14 – 18 Uhr. Feiertags geschlossen. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

Copyright: Stadt Stockach

## » MUSEUM, FREIZEIT UND SPORT

■ **MAC Museum Art & Cars**  
Parkstraße 1, Singen  
Öffnungszeiten:  
Mi., Do., Fr. 14:00 – 18:00 Uhr;  
Sa. 11:00 – 18:00 Uhr;  
Sonn- und Feiertage  
11:00 – 18:00 Uhr;  
Mo., Di. Ruhetag.  
Aktuelle Ausstellung:  
»MENSCHEN – Scholz und  
Elsner«: Automobile und  
Kunst der 50er Jahre.  
Bis 18.08.2019.  
[www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

■ **Kunstmuseum Singen**  
Ekkehardstraße 10, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,  
Sa. und So. 11:00 – 17:00 Uhr.  
Geschlossen bis 13.07.2019  
[www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de)

■ **Stadtmuseum**  
»Altes Forstamt« Stockach  
Aktuelle Ausstellung:  
Die Stadtgeschichte wird seit  
2003 in einem der beiden  
Dachgeschosse präsentiert.  
In acht Themeninseln zeigen  
wir Ihnen kunst- und kultur-  
historische Exponate sowie  
Gegenstände aus dem Alltag  
vergangener Zeiten.  
Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 9:00 – 12:00 Uhr,  
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,  
Sa. 10:00 – 13:00 Uhr.

■ **Städtisches Museum Engen  
+ Galerie**  
Klostergasse 19, Engen  
Tel.: +49-7733 / 501400  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,  
Sa. – So. 11:00 – 17:00 Uhr.  
Eintritt: 3,- Euro;  
ermäßigt 2,- Euro.  
[www.engen.de](http://www.engen.de)

■ **Kultur- und Museumszentrum  
Schloss Meßkirch**  
Tel. +49-7575 / 20646  
Öffnungszeiten Kreisgalerie und  
Martin-Heidegger-Museum,  
ganzjährig:  
Fr. – So. sowie feiertags  
von 13:00 – 17:00 Uhr.  
[www.schloss-messkirch.de](http://www.schloss-messkirch.de)

■ **Campus Galli**  
Karolingische Klosterstadt  
Meßkirch  
Tel.: 07575 / 206 47  
[www.campus-galli.de](http://www.campus-galli.de)  
Öffnungszeiten:  
bis 3. November  
tgl. 10 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag  
Erwachsene 11,- €  
Schüler, Studenten 8,- €  
Familien mit Kindern 23,- €  
Führungen für Gruppen  
nach Voranmeldung

■ **Museum Lindwurm**  
Understadt 18, Stein am Rhein  
Öffnungszeiten:  
Bis einschl. 31. Oktober 2019  
täglich von 10:00 – 17:00 Uhr  
Telefon +41 (0) 52 / 741 25 12  
[www.museum-lindwurm.ch](http://www.museum-lindwurm.ch)

## » MEHRTAGES- EVENTS

### SINGEN

**Eichenhain** | 11.07. bis 13.07. |  
1. WeinFest in Singen. Feiern Sie von  
Donnerstag bis Samstag das erste  
»WeinFest Singen« im Eichenhain  
Singen. Dieser liegt zwischen der  
Mühlenstraße und der Schaffhauser  
Straße, nahe der »Gems«. Ein musi-  
kalisches und kulturelles Rahmen-  
programm sorgt für Unterhaltung.  
Infos: [www.weinfest-singen.de](http://www.weinfest-singen.de).

### ENGEN

**Vereinsheim, In den Kohlweiden** |  
13.07. bis 14.07. | Kaninchenschau  
Engen. Der Kleintierzuchtverein  
Engen lädt zur Jungtierausstellung  
ein. Wann: am Samstag, den 13. Juli  
von 14.00 bis 18.00 Uhr und am  
Sonntag, den 14. Juli von 10.00 Uhr  
bis 17.00 Uhr. An beiden Tagen gibt's  
warme und kalte Speisen! Wir freuen  
uns über viele Gäste!

## » MI 10.07.

### TANZEN

### SINGEN

**Tanzstudio Tap-Dance, Gottlieb-  
Daimler-Str. 15** | 18:00 Uhr | Solo-  
Tanzen für Frauen jeden Alters.

**Grosser Flohmarkt**  
**SAMSTAG 13. JULI 2019**  
**Messeplatz**  
**78315 Radolfzell**, Friedrichstr.  
Aufb. ab 6 Uhr, Verkauf von 8 bis 16 Uhr  
**07025/840004 [www.nmv-marktagentur.de](http://www.nmv-marktagentur.de)**

## Riesen-Flohmarkt

**Sa., 13.07.2019, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad, Waldeckstr. 4**  
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €  
Info: Tel. 0 71 29 / 92 22 92 · [www.geros-flohmarkt.de](http://www.geros-flohmarkt.de)

Für alle Frauen die gerne tanzen und  
sich eine Auszeit aus dem Alltag gön-  
nen möchten, mit und ohne Tanzer-  
fahrung! Schnuppern Sie gratis am  
Mittwoch, 10.07.2019 um 18 Uhr.  
Bitte anmelden unter Tel. 07731 / 822  
99 98 oder per E-Mail an [sabine.mathes@tap-dance-studio.de](mailto:sabine.mathes@tap-dance-studio.de).

## » DO 11.07.

### FLOHMÄRKTE

### HILZINGEN

**Parkplatz vor der Hegauhalle** | 12:00  
Uhr | Flohmarkt Hilzingen. Mit großer  
Auswahl. Gegenüber vom Edeka von  
12 bis 20 Uhr. Bei Fragen einfach  
melden unter [tfx-flohmarkt@web.de](mailto:tfx-flohmarkt@web.de)  
oder unter 0162 / 8852247.

## FÜHRUNGEN

### MESSKIRCH

**vor dem Rathaus, Conradin-Kreut-  
zer-Str. 1** | 18:00 Uhr | Öffentliche  
Stadtführung. Erfahren Sie Spannendes  
über Meßkirchs Geschichte! Die  
Führung findet nur bei guter Witte-  
rung statt und dauert circa eine  
Stunde. Info: [www.messkirch.de](http://www.messkirch.de),  
07575 / 20646.

## KINDER

### KONSTANZ

**Zirkuszelt auf dem Areal Klein Vene-  
dig** | 10:00 Uhr | Sagt der Walfisch  
zum Thunfisch. Kinderstück von Car-  
sten Brandau. Die alte biblische Ge-

schichte der Arche Noah erzählt aus  
neuer Perspektive und konfrontiert  
dabei seine Figuren mit allen Höhen  
und Tiefen des menschlichen Mitein-  
anders. Tickets und Infos: Tel. 07531  
/ 900150, [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de).

## KUNST

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«** |  
18:00 Uhr | Auf ein Glas Sekt ins Mu-  
seum. Führung: Marc Chagall – Poe-  
sie und Farbe. Genießen Sie Chagalls  
farbprächtige Werke bei einer öffent-  
lichen Führung mit einem Glas Sekt  
oder Saft.  
Karten unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de) oder  
im Kulturzentrum »Alten Forstamt«,  
Salmannsweilerstraße 1, Stockach.  
Infos: [www.stockach.de](http://www.stockach.de), 07771 /  
802300.

## » FR 12.07.

## FESTE

### SINGEN

**Stadtpark gegenüber der Gems-  
wiese** | 16:00 Uhr | Stadtparkfest des  
Stadtparkfördervereins. Der Stadt-  
parkförderverein lädt ein bei stim-  
mungsvoller Musik mit Dieter  
Rühland und sixty6 den Singener  
Stadtpark zu genießen. Für das leib-  
liche Wohl sorgen die Mitglieder von  
Round Table Singen. Auf Wunsch  
werden Vertreter der Singener Maler  
durch ihre Werkschau führen!

## LESUNGEN

### WANGEN

**Bootsstüble** | 20:30 Uhr | Klang-vol-  
les. Gedichte rund um Musikinstru-  
mente von und mit Klaus Huber vom  
Dachsbuckel und Musik mit verschie-

denen Instrumentalensembles der  
Jugendmusikschule stehen mitein-  
ander im Dialog. Info: [www.singen-  
kulturpur.de](http://www.singen-<br/>kulturpur.de).

## » SA 13.07.

## BÜHNE

### KONSTANZ

**Vereinsheim Radsporthalle** | 20:00  
Uhr | 10 Plus. Kette und Schuss. Ent-  
deckt, gekauft, gepusht, verehrt und  
dann, ohne mit der Wimper zu  
zucken, fallen gelassen. Einmal vom  
Ruhm gekostet, ist der Aufprall dann  
umso härter, wenn von heut' auf  
morgen nur die kalte Schulter bleibt.  
Tickets und Infos: Tel. 07531 / 900150,  
[www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de).

## KONZERTE

### WAHLWIES

**Erlenhof 1** | 17:00 Uhr | 6. Erlenhof  
Open Air. Auch dieses Jahr werden  
wieder internationale Künstler und  
Bands auftreten. Eine Regenalterna-  
tive gibt es vor Ort. Für das leibliche  
Wohl ist mit Bio-Demeter Verkostung  
gesorgt. Infos: [www.stockach.de](http://www.stockach.de),  
07771 / 802300.

## LESUNGEN

### SINGEN

**Musikschule, Walburgis-Saal,  
Schlachthausstr. 11** | 19:00 Uhr |  
Klang-volles. Gedichte rund um Mu-  
sikinstrumente von und mit Klaus  
Huber vom Dachsbuckel und Musik  
mit verschiedenen Instrumentalen-  
sembles der Jugendmusikschule ste-  
hen miteinander im Dialog. Info:  
[www.singen-kulturpur.de](http://www.singen-kulturpur.de).

## TAG DER OFFENEN TÜR

### ÖHNINGEN

**Kulturwerkstatt Unterbühl e.V. Kin-  
der und Jugendfarm, Unterbühlhof**  
| 14:00 Uhr | Tag des offenen Stalls –  
Unterbühler Hof' n Air. Die Kultur-  
werkstatt Unterbühl e. V. stellt sich  
vor mit Ponyreiten, Schnupperreitun-  
terricht auf dem Reitplatz, Reiterflohm-  
markt, Kinderschminken und  
Tombola. Für das leibliche Wohl ist  
bestens gesorgt. Infos: 07735 /  
937248, [www.loewen-herz.de](http://www.loewen-herz.de).

## WORKSHOPS

### KONSTANZ

**Zirkuszelt auf dem Areal Klein Vene-  
dig** | 10:00 Uhr | Jonglier mit mir.  
Workshop für Kinder mit Klaus Rie-  
del. Figuren überall. Der Zirkustrainer  
und Artist Klaus Riedel vermittelt  
Groß und Klein das Basiswissen der  
Jonglage. Altersempfehlung 7 – 12  
Jahre. Infos: Tel. 07531 / 900150,  
[www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de).

## » SO 14.07.

## FÜHRUNGEN

### SINGEN

**Kunstmuseum Singen** | 11:00 Uhr |  
Eröffnung der Sommerausstellungen  
2019. Die Begrüßung erfolgt durch  
Bernd Häusler, Oberbürgermeister  
der Stadt Singen. Der Leiter des  
Kunstmuseums, Christoph Bauer M.  
A., übernimmt die Einführung. Öff-  
nungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr; Sa.,  
So. 11 – 17 Uhr; Feiertag wie Wo-  
chentag.  
Info: [www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de).

## GENIESSEN

### RADOLFZELL

**Vereinsgelände am Markelfinger  
Winkel** | 11:00 Uhr | Sommerfest TV  
Radolfzell. Es wird ein attraktives Fa-  
milienprogramm geboten mit: Hider-  
nisparscour für Kinder, Slackline, Ru-  
derrunden auf dem See und Beach-  
volleyball. Für das leibliche Wohl ist  
gesorgt. Die Vereinsgaststätte ist ge-  
öffnet. Infos: [www.tv-radolfzell.com](http://www.tv-radolfzell.com).

## ZIRKUS

### KONSTANZ

**Zirkuszelt auf dem Areal Klein Vene-  
dig** | 11:00 Uhr | Show der Kinder-  
und Jugendzirkusgruppen. Manege  
frei... für ein intensives, erfrischen-  
des Zirkuserlebnis mit den regiona-  
len Kinder- und Jugendzirkusgrup-  
pen. Tickets und Infos: Tel. 07531 /  
900150, [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de).  
**Zirkuszelt auf dem Areal Klein Vene-  
dig** | 14:30 Uhr | Show der Kinder-  
und Jugendzirkusgruppen. Manege  
frei... für ein intensives, erfrischen-  
des Zirkuserlebnis mit den regiona-  
len Kinder- und Jugendzirkusgrup-  
pen. Tickets und Infos: Tel. 07531 /  
900150, [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de).  
**Zirkuszelt auf dem Areal Klein Vene-  
dig** | 19:00 Uhr | Circus Salto-Mortale.  
Manege frei für echten Zirkus, hand-  
gemacht von Familie Bügler und  
ihrem Circus Salto-Mortale. Alle  
Akrobaten und Akteure stammen aus  
einer Familie.  
Tickets und Infos: Tel. 07531 / 900150,  
[www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de).

–Anzeigen–

**Nordstern-FLOHMARKT  
RADOLFZELL**  
**Sa., 13.07.2019**  
BSV-Parkplatz Vereinsheim,  
Autos am Stand,  
lfd. Meter 6,- €,  
Aufbau ab 6 Uhr, Beginn 7 Uhr  
bis 16 Uhr, Kaffee für Händler  
kostenlos von 6 – 8 Uhr  
**Freundes- u. Förderkreis  
BSV Nordstern e.V.**

19. Juli 2019 - ab 17 Uhr  
**GARTENHOCK  
MIT GAUMENFREUDE**  
LIVE!  
Blech Musik 7  
GRILLEN & CHILLEN  
mit Burgern, Drinks und  
anderen Leckereien  
GARTENBAU KÄHLER  
Hauptstraße 5  
78253 Eigeltingen  
KÄHLER  
weitere Infos  
07774. 925 91 28

**SINGEN RACE DAY - 20. JULI 2019**  
RIG Radrennbahn, Böhlingerstr. 26, 78224 Singen  
ab 9.00 Uhr Frühstück und Ausfahrt  
ab 14.00 Uhr Präsentation klassischer Motorräder  
ab 16.00 Uhr Line Dance  
ab 18.00 Uhr Live Konzert  
Informationen und Anmeldungen:  
www.oldtimerland-bodensee.de  
• REISEN, RALLIES & MEHR •  
Oldtimerland Bodensee  
www.oldtimerland-bodensee.de  
Dankeschön unseren Partnern:  
sto CZ CARL VON ZEYEN BLACK FOREST WATCHES douer+partner Qualifiziert als member of the Lohbach KROSERIE & LACK SCHWARZ AUSSEN VERBUND

» TICKETCENTER «  
KAUFEN SIE  
IHRE EVENTKARTEN  
DIREKT BEI UNS  
UND SPAREN SIE BARES GELD!\*

**STADTHALLE SINGEN**

- 26.11.19 – Michael Mittermeier

**HOHENTWIELFEST 2019  
(RATHAUSPLATZ SINGEN)**

- 22.07.19 – Dream Theater
- 25.07.19 – Wincent Weiss
- 27.07.19 – James Morrison
- 28.07.19 – In Extremo

**HONBERG TUTTLINGEN**

- 18.07.19 – Kim Wilde
- 19.07.19 – Doro

**SCHLOSS SALEM, SALEM**

- 18.07.19 – TOTO
- 10.08.19 – Rea Garvey
- 16.08.19 – Thirty Seconds to Mars

**MILCHWERK RADOLFZELL**

- 04.09.19 – Naturally 7
- 06.09.19 – Stefanie Heinzmann
- 07.09.19 – Max Giesinger

\* Wenn Sie hier direkt Ihre Karten kaufen, sparen Sie die Versandkosten und die Onlinebearbeitungsgebühr:

**SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG**  
Tel: 07731 / 8800-0 | Fax: 07731 / 8800-36 | E-Mail: verlag@wochenblatt.net

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen  
Mo, Di von 8.15 Uhr - 18.00 Uhr  
Mi, Do, Fr von 8.15 Uhr - 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Untertorstr. 5 | 78315 Radolfzell  
Nur montags von 8.15 Uhr - 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

» WOCHENBLATT «

» DI 16.07.

KUNST

**STOCKACH**  
Kulturzentrum »Altes Forstamt« |  
18:00 Uhr | Auf ein Glas Sekt ins Mu-  
seum. Führung: Marc Chagall – Poe-  
sie und Farbe. Genießen Sie Chagalls  
farbprächtige Werke bei einer öffent-  
lichen Führung mit einem Glas Sekt  
oder Saft.  
Karten unter www.stockach.de oder  
im Kulturzentrum »Altes Forstamt«,

Salmannsweilerstraße 1, Stockach.  
Infos: www.stockach.de, 07771 /  
802300.

WORKSHOPS

**SINGEN**  
Städtische Bibliotheken | 18:00 Uhr  
| Schreibwerkstatt. Die Treffen finden  
einmal monatlich jeweils dienstags  
ab 18 Uhr im »Carifé« der Stadtbü-  
cherei Singen oder bei anderen Gast-  
gebern statt. Interessierte melden  
sich bitte vorab unter og@ogok.de  
oder tagsüber unter 07738 / 9395250  
an. Info: www.singen-kulturpur.de.

» MI 17.07.

BÜHNE

**KONSTANZ**  
Vereinsheim Radsporthalle | 20:00  
Uhr | 10 Plus. Kette und Schuss. Ent-  
deckt, gekauft, gepusht, verehrt und  
dann, ohne mit der Wimper zu

zucken, fallen gelassen. Einmal vom  
Ruhm gekostet, ist der Aufprall dann  
umso härter, wenn von heut' auf  
morgen nur die kalte Schulter bleibt.  
Tickets und Infos: Tel. 07531 / 900150,  
www.theaterkonstanz.de.

KINDER

**KONSTANZ**  
Zirkuszelt auf dem Areal Klein Vene-  
dig | 10:00 Uhr | Sagt der Walfisch  
zum Thunfisch. Kinderstück von Car-  
sten Brandau. Die alte biblische Ge-  
schichte der Arche Noah erzählt aus  
neuer Perspektive und konfrontiert  
dabei seine Figuren mit allen Höhen  
und Tiefen des menschlichen Mitein-  
anders. Tickets und Infos: Tel. 07531  
/ 900150, www.theaterkonstanz.de.

**STOCKACH**  
Wanderparkplatz Talstraße, zwi-  
schen Windegg und Nenzingen |  
15:00 Uhr | Waldwichtel. Treffen der  
Waldkindergruppe des UZs. Leitung:  
Resi Doleschel und Sarah Missel-  
beck. Anmeldung und weitere Infor-

mationen beim UmweltZentrum  
Stockach unter 07771 / 4999 oder  
info@uz-stockach.de.

» AUSSTELLUNGEN

**ENGEN**  
Städtisches Museum Engen. Klo-  
stergasse 19. Ausstellung: Anna  
Lena Grau - »Packstücke«. Die drei-  
dimensionalen Objekte und Installa-  
tionen lassen sich als offene  
Kunstwerke bezeichnen, als An-  
stöße und Anregungen für gedank-  
liche Prozesse.  
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 14 – 17 Uhr;  
Sa. und So. 10 – 17 Uhr. Info: 07733  
/ 5020, www.engen.de.

**MESSKIRCH**  
Kreissgalerie Schloss Meßkirch,  
Kirchstraße 7. Meßkirch. Ausstel-  
lung »Künstler-Nachbarschaften I«. Gerhard Berger und Yongbo Zhao.  
Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag  
sowie an Feiertagen, während der  
Sommerferien in Baden-Württem-  
berg zusätzlich Montag und Mitt-  
woch 13 Uhr bis 17 Uhr. Info:  
www.messkirch.de, 07575 / 20646.

**RADOLFZELL**  
Stadtmuseum in der alten Stadt-  
apotheke, Seetorstr. 3. Radolfzell.  
Fotoausstellung. In der Ausstellung  
werden historische Aufnahmen  
markanter, prägender Gebäude der  
heutigen Ansicht gegenübergestellt.  
Öffnungszeiten: Di. bis So. von 11 -  
17 Uhr. Info: www.radolfzell.de.  
Milchwerk. Radolfzell . Multimedia-  
Ausstellung. Zehn bemerkenswerte  
Künstler aus der Epoche der Klassi-  
schen Moderne werden präsentiert.  
Die Video-Endlosschleife läuft ohne  
Unterbrechung, sodass ein täglicher  
Eintritt zwischen 10 und 20 Uhr in  
die Ausstellung möglich ist. Info:  
www.milchwerk-radolfzell.de.

**SINGEN**  
Kunstmuseum Singen. Ekkehard-  
straße 10. Eröffnung der Sommer-  
ausstellungen 2019. Die Begrüßung  
erfolgt durch Bernd Häusler, Ober-  
bürgermeister der Stadt Singen. Der  
Leiter des Kunstmuseums, Chris-  
toph Bauer M. A., übernimmt die  
Einführung. Öffnungszeiten: Di. - Fr.  
14 - 18 Uhr; Sa., So. 11 - 17 Uhr; Fei-

ertag wie Wochentag. Info:  
www.kunstmuseum-singen.de.  
Kunstmuseum Singen. Ekkehard-  
straße 10. Daniel Gallmann. lang-  
Zeit. Das Kunstmuseum zeigt einen  
Block von insgesamt 171 Pastoralen  
aus den Jahren 2012 bis 2018, die  
zum Nachdenken über eine Ästhetik  
des Unterlassens einladen. Öff-  
nungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr;  
Sa., So. 11 – 17 Uhr; Feiertag wie  
Wochentag.  
Info: www.kunstmuseum-singen.de.  
Rathaus Singen, Ratssaal, Hohgar-  
ten 2. Singen. Otto Dix in Singen.  
Das einzig erhaltene, monumentale  
Wandbild »Krieg und Frieden« von  
Otto Dix kann an jedem Samstag  
und Sonntag, konkret an den Wo-  
chenenden bis zum 08. September,  
von 11 bis 17 Uhr im Ratssaal be-  
sichtigt werden. Info: www.singen-  
kulturpur.de  
Kunstmuseum Singen. Ekkehard-  
straße 10. Hier und Heute. Neue  
Kunst vom See. Die zeitgenössische  
und aktuelle Kunst in der vielfach  
vernetzten Vierländerregion Boden-  
see steht im Mittelpunkt der Über-  
blicksausstellung. Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14 – 18 Uhr; Sa., So. 11 – 17  
Uhr; Feiertag wie Wochentag. Info:  
www.kunstmuseum-singen.de.  
Kunstmuseum Singen. Ekkehard-  
straße 10. Ausstellung: Florian  
Schwarz. Das Dunkel »Zwischen  
den Sternen« spreizt seine Flügel.  
Öffnungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr;  
Sa., So. 11 – 17 Uhr; Feiertag wie  
Wochentag.  
Info: www.kunstmuseum-singen.de.  
Kunstmuseum Singen. Ekkehard-  
straße 10. Exil am Bodensee. Die  
Künstler der Höri. Den kunsthisto-  
risch wertvollen Kern der Samm-  
lung bilden die Werke der »Höri-  
Maler«. Öffnungszeiten: Di. – Fr. 14 –  
18 Uhr; Sa., So. 11 – 17 Uhr; Feiertag  
wie Wochentag.  
Info www.kunstmuseum-singen.de.

**STEIN AM RHEIN**  
Museum Lindwurm. Understadt  
18,. Dauerausstellung - Wohnen  
und Arbeiten um 1850. Auf 1500 m²  
präsentiert das Museum Lindwurm  
bürgerliches Wohnen und landwirt-  
schaftliches Arbeiten im 19. Jahr-  
hundert. Tauchen Sie ein in die Welt  
um 1850! Täglich von 10 - 17 Uhr  
geöffnet. Info : 0041 / 527412512,  
www.museum-lindwurm.ch.

» THEATER

10. Juli – 17. Juli

**STADTTHEATER KONSTANZ**  
■ ...5, 6, 7, 8 Dance  
Tanzgala der czerner dance aca-  
demy. Von Ballett über Modern  
und Contemporary Dance, Musi-  
cal, Break Dance, Hip Hop und  
Luftakrobatik, ist für jeden Tanz-  
liebhaber etwas dabei.  
Mi. (10.07.), 19:00 Uhr.  
■ Step on Stage 8  
»Im Tanzen gibt es keine Fehler  
nur Variationen« - mit diesem  
Spirit werden die Zuschauer in  
einem bunten Tanz-Spektakel  
durch den Abend geführt! Al-  
tersempfehlung ab vier Jahren.  
Do., 19:30 Uhr, Fr., 16:00 Uhr,  
■ Die Vögel  
Eine brandaktuelle Politsatire  
über populistische  
Beeinflussung unbedarfter  
Massen zum Schaden ihrer  
selbst. Aristophanes gilt als  
einer der bedeutendsten

Komödienschreiber der Antike  
und darüber hinaus.  
Mi. (17.07.), 20:00 Uhr.

**SPIEGELHALLE KONSTANZ**  
■ Aus dem Ruder  
Der Generationenclub hat sich  
gemeinsam auf eine Reise be-  
geben um den Fragen des  
Scheiterns auf den Grund zu  
gehen und nimmt das Publi-  
kum auf eine Kreuzfahrt voller  
möglicher Antworten und Ge-  
schichten mit.  
Fr., Sa., 20:00 Uhr.

**WERKSTATT INSELGASSE**  
■ Schoolyard Heroes  
Die 6. Klasse der Berchenschule  
präsentiert ihr selbständig  
entwickeltes Theaterstück, ihre  
Fragen, Antworten und Ause-  
inandersetzungen mit dem  
Dritten Reich.  
Do., 17:00 Uhr, Fr., 11:00 Uhr,  
15:00 Uhr

**TICKETS UND INFOS**  
**DIE FÄRBE SINGEN**  
www.die-faerbe.de  
Tickethotline: 07731 / 64646.

**THEATER KONSTANZ**  
www.theaterkonstanz.de.  
Tickethotline: 07531 / 900 150.

**ENGEN**  
Schau mal an!  
DA  
WACKELT  
DIE  
GASS  
ALTSTADTFEST  
Samstag, 20. Juli 2019, 11-24 Uhr  
STADT  
ENGEN  
IM HEGAU

Landgasthaus Bohl



18. + 19.07.: Spareribs



Sonntag: Rinderzunge

in Madeira-Soße mit Butterspätzle

15,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

STOCKACH

Kulturzentrum »Altes Forstamt«.

Salmannsweilerstraße 1. Ausstel-

lung: Marc Chagall - Poesie und

Farbe. Genießen Sie Chagalls farb-

prächtige Werke. Herzstück der Aus-

stellung ist der Zyklus »Daphnis und

Chloe«.

Karten unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de) oder

im Kulturzentrum »Altes Forstamt«,

Salmannsweiler Straße 1, Stockach.

Infos: [www.stockach.de](http://www.stockach.de), 07771 /

802300.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche Volkertshausen. Kirch-

straße 1,. Ausstellung mit den

»Neuen Meistern«. Höchstes techni-

sches Können und je eigene beein-

druckende Bildsprache im weiten

Rahmen des Realismus bilden den gemeinsamen Nenner dieser Aus- stellung. Öffnungszeiten: sonntags von 15 - 18 Uhr. Infos: [www.alte- kirche-volkertshausen.de](http://www.alte- kirche-volkertshausen.de).

## VORSCHAU

BODMAN

Mi., 31.07., 19:00 Uhr, Pfarrkirche St. Peter und Paul. Geistliche Abend-

musik. Auf dem Programm stehen

Meisterwerke der Kirchenmusik, u.

a. von Bruckner, Chopin, Händel,

Mendelssohn, Strawinsky und

Holst, sowie populäre Filmkomposi-

tionen in Bläserfassung. Die Leitung

hat Helmut A. T. Hoffmann.

>>KINO

11. Juli – 17. Juli

CINEPLEX SINGEN

■ Aladdin

Do., Fr., Mo., Di., 15:15 Uhr,

Do., Fr., So., Di., 20:00 Uhr,

Sa., 14:00, 17:00 Uhr,

Sa., Mo., 20:15 Uhr,

So., 14:30 Uhr,

So., Mi., 17:30 Uhr.

■ Anna

Mi., 20:00 Uhr.

■ Annabelle 3

Do., Fr., Sa., Mo., Di., Mi.,

18:15 Uhr,

Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,

20:45 Uhr,

Fr., Sa., 23:15 Uhr,

So., 17:00 Uhr.

■ Apollo 11

So., 18:30 Uhr.

■ Avengers: Endgame

Fr., 22:30 Uhr,

Di., 19:45 Uhr.

■ Child's Play

Fr., 20:30 Uhr.

■ Der Fall Collini

Mo., 20:00 Uhr,

Di., 17:30 Uhr,

Mi., 20:30 Uhr.

■ Der König der Löwen

Mi., 15:00, 17:45, 20:30 Uhr.

■ Der König der Löwen, 3D

Mi., 15:30, 17:00, 20:00 Uhr.

■ Drei Schritte zu Dir

Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,

16:45 Uhr,

Do., Fr., Sa., So., Di., 19:45 Uhr,

Mi., 17:45 Uhr.

■ Green Book – Eine besondere

Freundschaft

Do., 20:15 Uhr.

■ John Wick: Kapitel 3

Fr., Sa., 23:00 Uhr.

■ Kleiner Aladin und der

Zauberteppich

Do., Fr., Mo., Di., 15:15 Uhr,

Sa., So., 14:15, 16:15 Uhr,

Mi., 15:00 Uhr.

■ Kroos

Do., Fr., Sa., Mo., Di., 16:45 Uhr,

So., 20:30 Uhr.

■ Long Shot – Unwahrscheinlich,

aber nicht unmöglich

Fr., 22:45 Uhr.

■ Men in Black: International

Do., Fr., Sa., So., Mo.,

17:45 Uhr,

Fr., Sa., 23:15 Uhr.

■ Pets 2

Do., Fr., Mo., 15:30 Uhr,

Do., Fr., Mo., Di., 18:30 Uhr,

Sa., So., 14:00, 16:15 Uhr,

Di., Mi., 15:15 Uhr.

■ Pets 2, 3D

Do., Fr., Mo., Di., 15:45,

18:00 Uhr,

Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,

20:45 Uhr,

Sa., So., 14:45 Uhr,

Sa., So., Mi., 18:30 Uhr,

Mi., 15:15 Uhr.

■ Pokémon

Meisterdetektiv Pikachu

Sa., So., 14:20 Uhr.

■ Sneak Preview

Mo., 20:00 Uhr.

■ Spider-Man: Far from Home

Do., Mo., Mi., 15:30 Uhr,

Do., Sa., Mo., 20:00 Uhr,

Fr., So., Di., 17:00 Uhr,

Fr., Sa., 23:00 Uhr,

Sa., 14:45 Uhr,

Mi., 20:15 Uhr.

■ Spider-Man: Far from Home,

3D

Do., Sa., Mo., Mi., 17:00 Uhr,

Fr., Di., 15:30 Uhr,

Fr., Sa., So., Di., 20:00 Uhr,

Fr., Sa., 23:00 Uhr,

So., 14:45 Uhr.

■ TKGK

Sa., So., 14:20 Uhr,

Mi., 15:15 Uhr.

■ Traumfabrik

Do., Fr., Sa., So., Mo.,

19:45 Uhr,

Di., 20:15 Uhr.

■ Yesterday

Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,

17:15 Uhr,

Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,

20:30 Uhr,

Fr., Sa., 23:15 Uhr,

Sa., So., 14:30 Uhr,

Mi., 17:30 Uhr.

ZUVERLÄSSIGKEIT

Seit über 20 Jahren erstellt die KS mit Sitz in Hilzingen Ein- und Mehrfamilienhäuser in Holzständer- und Massivbauweise.

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin und besichtigen Sie eines unserer schlüsselfertigen Musterhäuser.



Hausbau GmbH

Haus der Woche:



303.500 € Fertighaus

Classic 237 | 237,40 m²

 6

BAULAND GESUCHT

Wir suchen ständig Bauplätze, Abrissgrundstücke und Ähnliches für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Wir honorieren jede Zuführung.



ab 149.900 € Fertighaus

Point 106.12 | 109,07 m²

 5



ab 174.100 € Fertighaus

Living Point 150 | 149,62 m²

 5



ab 207.700 € Fertighaus

Point 153A | 153,39 m²

 4



ab 200.800 € Fertighaus

Park 151 Cube | 151,21 m²

 5



ab 197.500 € Fertighaus

Point 169A | 168,67 m²

 5



ab 207.200 € Fertighaus

Point 174 | 173,61 m²

 5



ab 168.700 € Fertighaus

Park 132W | 132,54 m²

 5



ab 156.600 € Fertighaus

Point 119A | 119,93 m²

 4



ab 186.400 € Fertighaus

Point 150.19 | 157,88 m²

 5



ab 168.400 € Fertighaus

Point 144A | 143,95 m²

 5



ab 180.200 € Fertighaus

Perfect 131 | 131,96 m²

 4



ab 133.100 € Fertighaus

Perfect 98 | 96,56 m²

 4



ab 241.600 € Fertighaus

Park 208 | 209,19 m²

 6



ab 140.000 € Fertighaus

Point 111 | 111,05 m²

 4



ab 190.400 € Fertighaus

Perfect 140 | 140,23 m²

 4



ab 167.100 € Fertighaus

Perfekt 124 | 123,90 m²

 5



ab 277.700 € Fertighaus

Park 214 | 213,25 m²

 5



ab 208.200 € Fertighaus

Park 181W | 180,65 m²

 6

Schlüsselfertig: inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme +Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH

Stockergarten 12, 78247 Hilzingen

Telefon: 0 77 31 - 18 23 55

E-Mail: [info@ks-hausbau.de](mailto:info@ks-hausbau.de)

Viele weitere Haustypen auf

[www.ks-hausbau.de](http://www.ks-hausbau.de)

## Radolfzell



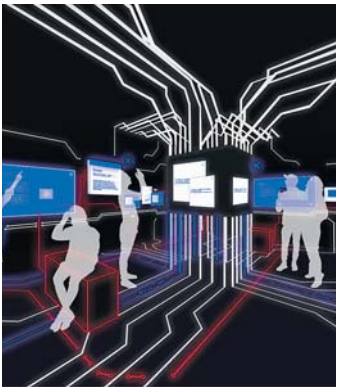
Handgetöpferte See-Keramik zeigt Anita Leitner im Mettnau »Kunst-Häusle«. swb-Bild: pr

## Singen-Bohlingen



Die Jugendkantorei lädt zum Musical »Herzschlag« ein. swb-Bild: Veranstalter

## Konstanz



In die Welt der Algorithmen entführt die Ausstellung in Konstanz. swb-Bild: HTWG

## Wangen/Singen



Klaus Huber, der Acherner Stadtpoet, kommt nach Wangen und Singen. swb-Bild: pr

## Radolfzell



Eintauchen in die Kunst kann man bis zum 28. Juli im Milchwerk. swb-Bild: Veranstalter

## Bad Dürkheim



Unter einer Kuppel startet der Narrenschopf in Bad Dürkheim ins »Museum 4.0«. swb-Bild: pr

## Handgetöpfert mit Seewasser

Die Singener Keramikermeisterin Anita Leitner präsentiert im »Kunst-Häusle« auf der Mettnau noch bis zum kommenden Sonntag, 14. Juli »Handgetöpfertes« aus der aktuellen Produktion. Während der Öffnungszeiten täglich von 10 bis 17 Uhr kann man dabei auch einem Schautöpfern der versierten Kunsthandwerkerin beiwohnen, die für diesen Akt das Attribut »See-Keramik« wörtlich nimmt und auf der Töpferscheibe Wasser aus dem Bodensee verwendet. Auch wenn das Wasser beim Brennen ja verdunstet, der Geist bleibt drin. Pressemeldung

## Musical in der Notaufnahme

Mit dem Musical »Herzschlag« erwartet das Publikum am Samstag, 13. und Sonntag, 14. Juli jeweils um 19 Uhr in der Kirche Bohlingen ein besonderes Event. Die Jugendkantorei der katholischen Kirchengemeinde Aachtal wird unter Leitung von Kantor Sven Mendel die biblische Geschichte von Maria, Martha und Lazarus aktuell und gut verständlich aufgearbeitet in einem abendfüllenden Konzertprogramm präsentieren. 13 Songs, Theater und Tanz, eine Projektband und ein großer Chor mit etwa 80 Kinder und Jugendlichen wirken mit. Pressemeldung

## Künstliche Intelligenz

Studierende aus fünf Fachbereichen und drei Hochschulen setzen im Konstanzer Turm zur Katz einen beeindruckenden »LINK zur Künstlichen Intelligenz«. »KI« ist vor allem eines: unsichtbar. Sie setzt sich zusammen aus komplizierten Algorithmen und Codes, die nur wenige Menschen begreifen. Daraus eine Ausstellung für ein breites Publikum zu machen, war die schwierige Aufgabe. Nun ist sie bis zum 8. September im Konstanzer Turm zur Katz zu sehen – und macht das Phänomen »KI« unterhaltsam und visuell sichtbar. Mehr: [www.link-ki.de](http://www.link-ki.de)

## Musik und Poesie

Klaus Huber, pensionierter Grundschullehrer und Autor, wurde durch seine Gedichtbände mit Aphorismen, Wortspielereien und Sinnsprüchen bekannt. Sowohl der Musik als auch dem Wort tief verbunden, widmet sich der Acherner Stadtpoet an zwei Abenden dem Klangcharakter von Musikinstrumenten. Ensembles der Jugendmusikschule Singen bereichern die Texte einfühlsam. Freitag, 12. Juli, 20.30 Uhr Kulturscheune-Bootsstühle, Öhningen-Wangen und Samstag, 13. Juli, 19 Uhr Walburgis-Saal, Musikinsel, Singen. Der Eintritt ist frei! Pressemeldung

## Ausstellung nur noch bis 28. Juli

Nach großen Erfolgen in Berlin, Russland und Thailand wird die Multimedia-Show »Von Monet bis Kandinsky. Revolutionäre der Kunst« nur noch bis zum 28. Juli, täglich von 10 bis 20 Uhr, im Milchwerk zu sehen sein, teilt der Veranstalter mit. Damit endet die Ausstellung früher als ursprünglich angekündigt. Die rasante Entwicklung der modernen Kunst wird in der Multimediaausstellung mit Werken von zehn Meistern der Moderne in einer einzigartigen Kombination von HD-Projektionen, animierten Grafiken und Musik erlebbar gemacht. Pressemeldung

## Narrenbaum jetzt virtuell

Am Sonntag, 14. Juli, ist es soweit: die 360°-Projektionskuppel vor dem Museum Narrenschopf in Bad Dürkheim wird eröffnet. Gebaut wurde sie, um die schwäbisch-alemannische Fastnacht aus einer ganz neuen Perspektive erlebbar zu machen. Die im Rahmen des Projekts »museum4punkt0« erstellten 360°-Filme verschiedener Fastnachtsbräuche werden hier – ähnlich wie in einem Planetarium – präsentiert. Auch der Stockacher Narrenbaum ist dabei. Von 10 bis 18 Uhr wird die neue Show vorgestellt. Mehr erfahren unter [www.narrenschopf.de](http://www.narrenschopf.de).

## Singen

# Hörkunst und ein Blick ins Weltall

Das Kunstmuseum Singen präsentiert ein sommerliches Quartett ab dem kommenden Sonntag.

von Oliver Fiedler



Einer der vielen Stars der diesjährigen Sommerausstellung im Singener Kunstmuseum. Eine Hegaulandschaft von Otto Dix aus dem Jahr 1946. swb-Bild: Kunstmuseum Singen

Mit »Exil am Bodensee. Die Künstler der Höri.« und »Hier und Jetzt. Neue Kunst vom See.« zeigt das Kunstmuseum Singen zwei Ausstellungen, die mit Werken aus der eigenen Sammlung die Sonderstellung des Hauses im Bodenseeraum verdeutlichen. Flankiert werden diese Ausstellungen von zwei Sonderschauen: »Das Dunkel zwischen den Sternen spreizt seine Flügel«, mit Florian Schwarz, einem der renommiertesten Fotografen aus dem Bodenseeraum, der einen Teil des Kunstmuseums bespielt, sowie »Daniel Gallmann. lang-Zeit.« im Foyer des Kunstmuseums Singen. Während der Sommermonate bietet das Kunstmuseum stets wechselnde Einblicke in den wertvollen Teil der Sammlung, der mit Werken von Otto Dix, Max Ackermann, Helmuth Macke, Jean Paul Schmitz, Walter Herzger, Gertraud Herzger von Harlessem, Hans Kindermann oder Ferdinand Macketanz den kunsthistorischen Schwerpunkt des Museums bildet. Auf der Höri fanden die Emigranten im eigenen Land ab 1933 Zuflucht

vor der nationalsozialistischen Kulturpolitik und während des Krieges vor den Luftbombardements auf die Städte. Sie prägten eine einzigartige Künstlerkolonie, die sich freilich nach dem Ende des Kriegs bald vor Ort auflöste, wenn auch einige Protagonisten wie Otto Dix blieben. Die aktuelle Schau präsentiert sowohl bekannte als auch wenig bekannte Arbeiten, die neu über Schenkungen, Leihgaben oder frisch nach Abschluss von Restaurierungen gezeigt werden können. Rund 80 Kunstwerke sind in einer repräsentativen Übersicht vereint und geben einen Überblick über die klassische Moderne am Bodensee. Die zeitgenössische Kunst in der vielfach vernetzten Vierländerregion Bodensee steht im Mittelpunkt der Überblicksausstellung »Hier und Heute. Neue Kunst vom See«, die im Obergeschoss des Singener Kunstmuseums ge-

zeigt wird. Zahlreiche Neuerwerbungen des Kunstmuseums sind darunter, kündigt Museumsleiter Christoph Bauer an. In die Präsentation zeitgenössischer Kunst eingebettet ist die Soloschau »Das Dunkel zwischen den Sternen spreizt seine Flügel«, die dem Fotografen Florian Schwarz gewidmet ist. Schwarz hat seine fotografische Langzeitrecherche, die das Kunstmuseum und die Galerie Vayhinger in Singen über Jahre begleitet haben, abgeschlossen. Diese Ausstellung ist ein Doppelpass, der in der Galerie Vayhinger an der Schaffhauser Straße seine Fortsetzung findet. Während im Kunstmuseum am kommenden Sonntag, um 11 Uhr, zur Eröffnung der Sommerausstellung eingeladen wird, gibt es in der Galerie Vayhinger zu Ehren von Florian Schwarz um 14 Uhr am selben Tag die zweite Vernissage der Ausstellung.

## Muskelkraft ...

Ich bin ein sehr sportlicher Hund, liebe Leserinnen und Leser, genieße daher die Ausflüge mit meinem Herrchen wenn er in die Pedale tritt und ich nebenher laufen darf. Mich macht es jedes Mal sehr stolz wenn ich Schritt halten kann oder wenn wir andere Fahrradfahrer überholen. Immer mehr Zweibeiner schwingen sich auf die Räder. Ich war schon erstaunt über die Schnelligkeit, mit welcher manch einer auf den Fahrradwegen unterwegs ist. So gut durchtrainiert können die doch gar nicht sein, dachte ich beim letzten Mal, als ein älterer Herr auf seinem Fahrrad an uns vorbeischoss. Seine Gattin dicht auf den Fersen – bzw. sie schien ihm fast auf dem Gepäckträger zu hängen. Wir waren auch recht flott unterwegs, mein Herrchen allerdings nur mit Muskelantrieb. Dank des elektrischen Antriebes trauen sich auch immer mehr ältere Zweibeiner wieder längere Touren zu und schießen teilweise halbsbrecherisch durch die Gegend. Der Pflichthelm sitzt bei vielen locker auf dem Haupt, manche bewahren ihn aber auch im Fahrradkorb hinter sich auf. Da bringt er viel, wenn man mit einem solchen



Tempo irgendwo hinfällt. Der Trend der elektronischen Fortbewegung scheint sich bei den Zweibeinern durchzusetzen. Der E-Scooter, welcher in verschiedenster Weise schon auf sich aufmerksam machte, ist ebenfalls eine Möglichkeit sich möglichst schnell und kräftesparend fortzubewegen. Mit E-Boards scheinen Zweibeiner regelrecht durch die Gegend zu gleiten, die nötige Körperspannung und den entsprechenden Gleichgewichtssinn vorausgesetzt. Auch bei den Autos und öffentlichen Verkehrsmitteln wird immer mehr auf den elektrischen Antrieb gesetzt. Schön, dass es im Norden Deutschlands inzwischen so viele Windkraftanlagen gibt, welche die Zweibeiner mit der nötigen Akkuladung versorgen – oder habe ich da jetzt einen Denkfehler? Die riesigen Windparks fangen viel Energie ein, welche aber zum Großteil ungenutzt bleibt. Wie soll sie denn hier zu uns ins Wochenblattland kommen? Dass elektrische Spannungsfelder zu Probleme-

men führen können ist inzwischen wissenschaftlich bewiesen. Keiner möchte die Stromtrassen vor der Haustüre haben. Sieht ästhetisch nicht sehr ansprechend aus. Dabei ist die eigentliche Gefahr unsichtbar und wird von vielen unterschätzt. Elektrosmog – eine viel diskutierte Tatsache. Mensch und Tier leiden darunter. Die einen wollen es nicht wahr haben, die anderen werden nicht ernst genommen. Ganz zu schweigen von der Herstellung der Akkus, welche zu einer lautlos, gleitenden Fortbewegung beitragen. Riesige Ressourcen werden hierfür benötigt – und bis man sich »umweltfreundlich« fortbewegen kann, sind zur Herstellung bereits Massen an Energie und wertvoller Bodenschätze aufgewendet worden. Teils unter erbärmlichen Arbeitsbedingungen werden die nötigen Rohstoffe gefördert. Und das alles, damit sich der eingerostete Zweibeiner hier ohne große Anstrengung schnell und leise von A nach B bewegen kann. Ja, auch hier schnüffeln wir ein nicht ganz schönes Gerüchlein. Es geht immer zu Lasten anderer. Egal, was die Zweibeiner tun. Eine Paradelösung für dieses Problem habe ich leider auch nicht. Nur vielleicht den Tipp, sich auf seine Muskelkraft zu verlassen. Ist besser ... für Ihre Gesundheit und die Umwelt. Ihr Struppi.

So erreicht man den **Bunten Hund**:

E-Mail: [Knochen@Wochenblatt.net](mailto:Knochen@Wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben